

Министерство культуры, печати и информации Удмуртской Республики
Национальная библиотека Удмуртской Республики



МАТЕРИАЛЫ

ОБЩЕРОССИЙСКОЙ
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

«РОЛЬ И МЕСТО НАЦИОНАЛЬНЫХ БИБЛИОТЕК В ЭТНОКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ РЕГИОНА»

(к 20-летию присвоения Республиканской научной
библиотеке Удмуртской АССР статуса «национальная»)

17–18 ноября 2009 г.

г. Ижевск

Составители

Н. В. Бурцева, Е. В. Егорова, Г. Ю. Шантурова

Редакторы

И. Г. Абугова, М. В. Богомолова

Верстка И. Г. Абугова

Ответственный за выпуск

Т. В. Панова

СОДЕРЖАНИЕ

В в е д е н и е	5
Г. Г. Калинина, г. Ижевск Первая среди равных: 20 лет в статусе «национальная»	8
И. В. Чаднова, г. Москва Деятельность национальных библиотек по сохранению культурного пространства России и развитию многоязычия в киберпространстве	14
В. В. Ялышева, г. Санкт-Петербург Продвижение чтения в России	19
Д. В. Базарова, г. Улан-Удэ История бурятской книги в цифровом формате	24
Л. В. Васютина, г. Йошкар-Ола Деятельность Национальной библиотеки имени С. Г. Чавайна по сохранению национального культурного наследия Республики Марий Эл	27
А. Н. Вотякова, г. Ижевск Организация библиотечного обслуживания диаспор на территории Удмуртской Республики	38
И. Х. Гайнутдинова, г. Ижевск Электронная библиотека Научной библиотеки Удмуртского государственного университета как часть национальных ресурсов региона	43
Г. С. Гордеева, Пермский край, г. Кудымкар Чтение литературы на родном языке как фактор сохранения и развития национальной культуры	47
В. В. Григорьева, г. Чебоксары Деятельность Национальной библиотеки по реализации государственной национальной политики Чувашской Республики	50
Р. Р. Камалеева, г. Ижевск Библиотека им. М. Джалиля – Центр татарской культуры и литературы	57
Н. А. Камбеев, г. Казань Вклад Национальной библиотеки Татарстана в формирование этнокультурного пространства региона	62
И. С. Киреев, г. Уфа О некоторых аспектах этнокультурной деятельности Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан	68
А. З. Козин, Республика Бурятия, Прибайкальский район, с. Турунтаево Литературная карта Прибайкалья: опыт создания и использования ресурса	74

А. В. Коробейников, г. Ижевск Опыт создания и внедрения электронной библиотеки по истории, этнографии и археологии Удмуртии	78
Н. П. Лимонова, г. Ижевск Продвижение удмуртской книги и чтения	28
М. Е. Мун, г. Ростов-на-Дону Проблемы библиотечного обслуживания мультикультурного населения Ростовской области	88
С. И. Наговицына, г. Ижевск Сохранение национального книжного наследия: новая стратегия	92
О. С. Орлова, г. Пермь Технологии распространения идей межэтнической толерантности в Пермской краевой библиотеке им. А. М. Горького	96
Н. М. Пронина, г. Ижевск Взаимодействие Национальной библиотеки Удмуртской Республики с национально- культурными объединениями: опыт работы	101
И. К. Проскурякова, Республика Башкортостан, г. Янаул Взаимодействие Янаульской районной межпоселенческой ЦБС Республики Башкортостан и Национальной библиотеки Удмуртской Республики в сфере обслуживания диаспор ..	107
Д. М. Сахарных, г. Ижевск Удмуртский национальный интернет. Потребности, «проекты» и «сервисы»	111
Р. И. Хамаганова, Д. В. Базарова, г. Улан-Удэ Роль Национальной библиотеки Республики Бурятия в сохранении историко- культурного наследия	113
С. И. Худяева, г. Сыктывкар Национальная электронная библиотека Республики Коми как сводный электронный ресурс	117
Г. Ю. Шантурова, г. Ижевск Деятельность Национальной библиотеки Удмуртской Республики по формированию национальных электронных ресурсов и развитию национального Интернета	122
В. С. Шевчук, г. Ижевск Библиотека – территория мира	129
В. С. Шудегова, Удмуртская Республика, г. Глазов Пропаганда национальных культур в библиотеках Глазовского района	135
Э. Н. Якубов, Республика Дагестан, г. Хасавюрт З. Ч. Вахабова, Болгария, г. Благоевград Библиотека полиэтнического региона в системе межкультурных коммуникаций	138
<i>Сведения об авторах</i>	141

Введение

17–18 ноября 2009 года в г. Ижевске прошла Общероссийская научно-практическая конференция «Роль и место национальных библиотек в этнокультурном пространстве региона», посвященная 20-летию присвоения Республиканской научной библиотеке Удмуртской АССР, первой в Российской Федерации, статуса «национальная».

Организаторами конференции выступили Министерство культуры, печати и информации Удмуртской Республики, Министерство национальной политики Удмуртской Республики, Национальная библиотека Удмуртской Республики.

В конференции приняли участие более 150 человек. В их числе: специалисты Российской государственной библиотеки и Российской национальной библиотеки, национальных и региональных библиотек субъектов Российской Федерации (Республики Башкортостан, Республики Бурятия, Республики Дагестан, Республики Коми, Республики Марий Эл, Республики Татарстан, Республики Чувашия, Удмуртской Республики, Пермского края, Ростовской области), а также специалисты библиотек высших учебных заведений и централизованных библиотечных систем, представители национально-культурных объединений, ученые, писатели, творческая интеллигенция Удмуртии.

Конференция проводилась с целью обмена опытом по приоритетным направлениям деятельности национальных библиотек субъектов Российской Федерации, определения роли национальных библиотек в этнокультурном пространстве региона, путей и перспектив их дальнейшего развития и сотрудничества.

Пленарное заседание состоялось в Доме Дружбы народов Удмуртской Республики. Открыли работу конференции заместитель министра культуры, печати и информации Удмуртской Республики Н. М. Собина и заместитель министра национальной политики Удмуртской Республики О. В. Царегородцева. Прозвучали приветственные слова в адрес Национальной библиотеки Удмуртской Республики от Комитета по делам национальностей Государственной Думы Российской Федерации, Регионального отделения партии «Единая Россия», Российской государственной библиотеки, Национальной библиотеки Эстонии.

На пленарном заседании прозвучали доклады директора Национальной библиотеки Удмуртской Республики Г. Г. Калининой «Первая среди равных: 20 лет в статусе "национальная"», первого заместителя министра национальной политики Удмуртской Республики Л. Н. Бурановой «Национальное книгоиздание и роль библиотек в этнокультурном пространстве региона» и председателя секции по чтению РБА В. В. Ялышевой «Продвижение национальной книги и чтения в России».

Дальнейшая работа конференция проходила в здании Национальной библиотеки Удмуртской Республики.

Участниками конференции были рассмотрены следующие вопросы: роль национальных библиотек в реализации государственной национальной политики; деятельность национальных библиотек по сохранению национального культурного наследия; опыт национальных библиотек в решении вопросов межнациональной толерантности; создание цифровых национальных ресурсов и обеспечение их доступности; опыт работы национальных библиотек по обслуживанию мультикультурного населения; взаимодействие библиотек с национально-культурными объединениями по продвижению национальной книги; проблемы регионального книгоиздания и формирование национального библиотечного фонда; опыт работы библиотек по изучению чтения и продвижению национальной книги; использование интернет-технологий в продвижении национальной книги. В докладах подчеркивалось, что расширение и качественное улучшение библиотечно-информационного обслуживания полиэтнического населения России сегодня невозможно без кооперации национальных библиотек субъектов Российской Федерации. Должна получить дальнейшее развитие социокультурная деятельность библиотек, направленная на поддержку культурных и языковых традиций, воспитание межнациональной толерантности, так как именно национальные библиотеки субъектов Российской Федерации играют ведущую роль в сохранении культурного наследия народов Российской Федерации.

Особое внимание на конференции было уделено проблемам развития многоязычия в киберпространстве, создания национальных электронных библиотек, обеспечения доступности цифровой информации на национальных языках. Создание цифровых библиотек и их представление в сети Интернет способствует сохранению культурного наследия народов России в условиях глобализации. Участникам конференции была представлена электронная библиотека Национальной библиотеки Удмуртской Республики «Удмуртская книга».

Большой интерес вызвали доклады, освещающие опыт работы библиотек по изучению и продвижению национальной книги. Изучение и продвижение чтения в полиэтнической среде имеет свои особенности. Пропаганда национальной книги осуществляется как часть деятельности по пропаганде национальных культур и в русле диалога культур. Отмечен положительный опыт работы базовых библиотек – центров удмуртской культуры Республики Башкортостан, заслуживающий обобщения и распространения.

В рамках работы конференции, под руководством председателя секции по чтению РБА В. В. Ялышевой, прошел семинар «Опыт публичных библиотек России по продвижению книги и чтения».

По итогам работы конференции ее участники выразили необходимость:

- закрепления статуса национальных библиотек субъектов Российской Федерации как особо ценных объектов культурного наследия народов Российской Федерации;
- внесения дополнений в Федеральный закон № 78-ФЗ «О библиотечном деле», определяющих основные функции национальных библиотек субъектов Российской Федерации (учет, комплектование, хранение, использование и обеспечение сохранности документов, отнесенных к национальному библиотечному фонду) и их право на оцифровку документов из национального фонда с целью обеспечения сохранности и доступности;
- заключения соглашений о сотрудничестве между региональными библиотеками Российской Федерации по организации библиотечного обслуживания этнокультурного населения;
- возобновления работы секции национальных библиотек РБА с целью обмена опытом и решения общих вопросов деятельности национальных библиотек субъектов Российской Федерации.

Участники конференции выразили благодарность Правительству Удмуртской Республики за предоставленную возможность профессионального общения и Национальной библиотеке Удмуртской Республики – за организацию и проведение конференции.

Настоящий сборник подготовлен по материалам Общероссийской научно-практической конференции «Роль и место национальных библиотек в этнокультурном пространстве региона». Издание может быть полезно для библиотечных работников и широких кругов специалистов, интересующихся проблемами межкультурного взаимодействия.

Первая среди равных: 20 лет в статусе «национальная»

Изначальная миссия национальной библиотеки – сохранение рукописного и печатного наследия и его распространение на благо будущих поколений.

Национальные библиотеки выполняют некоторые специфические задачи, отличающие их от других. Они являются зеркалом, памятью народа, цивилизации, страны или республики. Они должны в первую очередь хранить и распространять печатное достояние страны, республики во благо будущих, нынешних поколений, обеспечить населению будущего доступ к опубликованным в прошлом документам.

Сразу же после получения статуса, понимая всю глубину взятой на себя ответственности, Национальная библиотека Удмуртской Республики приступила к подготовке программы «Память Удмуртии». Это была первая программа Памяти в Российской Федерации. После нашей появилась «Память России», и сегодня такие программы есть и работают во всех национальных библиотеках субъектов Российской Федерации. За годы работы программы нами микрофильмировано 2132 единицы хранения национального фонда, или 93615 кадров, подготовлено 102 записи интервью с выдающимися гражданами нашей республики. Разработан логотип программы, и издано под ним несколько книг.

Многие годы мы являемся полноправными участниками федеральных программ, в частности, реализуем республиканские проекты в рамках Федеральной целевой программы «Культура России» (2006–2011): «Центр консервации документов Удмуртской Республики», «Память Удмуртии: формирование и сохранение единого национального фонда печатных памятников культуры Удмуртской Республики», «Свод книжных памятников Удмуртской Республики», «Создание опорной библиотеки Сводного каталога библиотек России на базе Национальной библиотеки Удмуртской Республики».

Нами была инициирована и поддержана Министерством культуры России программа «Создание страхового фонда особо редких и ценных финно-угорских документов как части Единого страхового фонда документов Российской Федерации», и она до сих пор финансируется.

Национальная библиотека Удмуртской Республики является крупнейшим фондодержателем удмуртских национальных печатных документов в мире. С 1959 года библиотека выполняет функцию республиканской Книжной палаты, формируя Архив печати Удмуртской Республики, фонд которого составляет более 350 000 единиц хранения.

Так как основная тенденция состоит сегодня в хранении документов в виде оригинала, постоянно в центре внимания находится проблема консервации документов. В связи с этим трое сотрудников нашей библиотеки прошли несколько курсов обучения в Центре консервации Российской национальной библиотеки в Санкт-Петербурге, и сегодня почти готов к открытию наш Центр консервации. Уровень реставрации документов у нас уже достаточно высок. Хотелось бы внедрить компьютерное управление консервацией, когда каждый документ получит свой «файл о состоянии здоровья». Это прекрасный вариант адекватного применения новых технологий в целях обеспечения успешного контроля за хранением документов. Такое управление подразумевает внедрение программы реставрации поврежденных документов. И мы сейчас ее готовим, чтобы видеть свое будущее.

Сегодня мы среди шести активных участников федерального проекта «Свод книжных памятников Российской Федерации». Соответственно у себя в республике мы подготовили и ведем проект «Свод книжных памятников Удмуртской Республики». Сегодня в базе данных более 7000 записей, в том числе 93 полнотекстовых документов. Познакомиться с ними можно на сайте библиотеки.

Что касается отечественных документов, мы их формируем в пределах возможностей и интересов республики. Фонд иностранных изданий формируется в основном за счет различных полнотекстовых баз данных. Весь фонд библиотеки сегодня составляет более 1,6 млн. единиц хранения.

Новой задачей национальных библиотек является создание архивов и учет интернет-документов, то есть сетевых ресурсов. Это то, над чем мы сейчас работаем.

Еще две функции, присущие только национальной библиотеке, – подготовка национальной библиографии и ведение национальных сводных каталогов – мы успешно все эти годы выполняли. Создание системы национальной библиографии – одно из важнейших направлений деятельности библиотеки. За эти годы коллектив библиотеки стал лауреатом Государственной премии Удмуртской Республики за серию библиографических указателей.

В последние годы подготовлены и изданы такие фундаментальные научные указатели, как «Удмуртское языкознание» (3406 записей), «Удмурты: история, этнография, археология» (4965 записей). Ими можно гордиться, так же как и людьми, которые их создали. В 2008 году библиотека выиграла грант Общества М. А. Кастрена (Финляндия) на издание указателя «Художественные переводы на удмуртский язык». В настоящее время он готовится к выпуску.

Нами подготовлена программа «Сводный электронный каталог библиотек Удмуртии» – пока для государственных и муниципальных общедоступных библиотек. Формирование электронного каталога начнется с внесения аналитических описаний районных

периодических изданий, составляемых библиографами центральных районных библиотек. На сегодня в электронном каталоге Национальной библиотеки отражен весь краеведческий и национальный книжный фонд и книжная аналитика. Всего в электронном каталоге библиотеки 330 000 записей.

Обслуживание читателей строится на сочетании двух принципов, присущих только национальным библиотекам и в полном соответствии с социальным назначением национальных библиотек, – общедоступности и приоритетности удовлетворения запросов, связанных с решением задач государственного значения. Уже многие годы мы предоставляем информацию Государственному Совету и Правительству Удмуртской Республики.

Сегодня Национальная библиотека Удмуртской Республики все больше проявляет себя как культурный центр. Цели культурно-просветительской деятельности можно сформулировать следующим образом: это обеспечение преемственности в развитии отечественной и национальных культур на основе использования всех ресурсов; это формирование ценностных ориентиров в обществе и представления о многообразии культурного пространства города, республики, страны, мира.

Мы сегодня работаем с очень многими обществами национальных культур: удмуртским, татарским, чувашским, марийским, еврейским, армянским, таджикским, русским и др. Важное направление культурной деятельности – организация выставок, лекториев, встреч, презентаций.

В целях популяризации этнокультурного наследия удмуртского народа библиотекой ведется активная работа в рамках проектов:

- «Национальная книга» (проведение республиканских конкурсов «Лучшая удмуртская книга», «Читаем удмуртский эпос», организация конференций, выставок, презентаций изданий классиков удмуртской литературы, научных трудов литературоведов и языковедов республики);
- «Библиотеки – центры национальной культуры» (создание базовых библиотек – центров удмуртской культуры на территории Удмуртии, методическая поддержка библиотек, обслуживающих удмуртскую диаспору за пределами республики);
- «Народы Удмуртии» (представление в сети web-выставок и презентаций, посвященных истории и культуре народов Удмуртии, жизни и творчеству выдающихся деятелей удмуртской культуры).

Эти проекты получили поддержку из Республиканской целевой программы по реализации Закона Удмуртской Республики «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики».

Много лет при библиотеке работает клуб «Край удмуртский», одним из основных направлений деятельности которого является пропаганда материалов по истории и культуре удмуртского народа. Мероприятия клуба проходят на высоком уровне благодаря координации и тесному сотрудничеству с такими организациями и учреждениями, как Институт истории, языка и литературы Уральского отделения РАН, Удмуртский государственный университет, Союз писателей Удмуртской Республики, Всеудмуртская ассоциация «Удмурт кенеш», Республиканский совет женщин-удмурток, Национальный театр Удмуртской Республики.

В последние годы библиотека все большее внимание обращает на связи с общественностью. И это дает свои результаты.

Сегодня невозможно представить деятельность библиотеки без использования новых технологий. Они бурно ворвались в нашу жизнь.

Значительно расширяет возможности библиотек в области обеспечения доступа к национальным ресурсам глобальная сеть Интернет. Мы работаем совместно с другими организациями над введением удмуртского языка в киберпространство. С 2008 года библиотека предоставляет на своем сайте доступ к электронному каталогу книг, где реализован поиск документов на удмуртском языке, полнотекстовой электронной библиотеке «Книжные редкости Удмуртии», включающей сканкопии оригинальных изданий конца XIX – первой трети XX вв., относящихся к категории малораспространенных и редких. В настоящее время электронная библиотека включает 79 документов на удмуртском языке, и работа по ее пополнению продолжается. С 2009 года Национальная библиотека Удмуртской Республики формирует полнотекстовую базу данных «Удмуртская книга», которая включает электронные версии изданий современных авторов по истории, этнологии, этнографии, языкознанию, фольклору, литературе и искусству удмуртов на русском и удмуртском языках. Удмуртская периодика также теперь доступна пользователям Интернета. На сайте выставлены шесть периодических изданий на удмуртском языке за 2008–2009 годы. Для удобства пользователей в разделе полезные ссылки представлен навигатор по удмуртскому национальному Интернету на русском и удмуртском языках. Для библиотекарей, обслуживающих удмуртскую диаспору, будет интересна страница, содержащая сценарии библиотечных мероприятий, календарь знаменательных и памятных дат Удмуртии.

Среди новых сервисных услуг – виртуальный читальный зал, виртуальная справка, электронная доставка документов, электронное бронирование, блог, wikipedia, форум, комментарии, где пользователи советуют друг другу, что лучше прочитать.

Создан баннер «Открытая трибуна», где рассказывается о Республиканской целевой программе «Реформирование региональных и муниципальных финансов Удмуртской Республики» и где можно задать вопрос специалисту.

Информатизация – одно из основных направлений деятельности библиотеки. Парк компьютеров сегодня составляет 120 единиц, в том числе 23 – для читателей. Наша мечта – большой электронный читальный зал, беспроводной Интернет, хотим внедрить электронные платежи и еще многое другое.

Участие в развитии библиотечного дела республики представлено четырьмя функциями: централизация библиотечных процессов, с выделением четырех отдельных объектов: каталогизации и систематизации (о создании «Сводного каталога библиотек Удмуртии» говорилось выше), книгообмена, в том числе международного (у нас сегодня налажен книгообмен с двадцатью зарубежными организациями), депозитарного хранения, МБА и ЭДД; далее – координация деятельности библиотек республики, с выделением трех объектов: библиографического обслуживания, комплектования, МБА; методическая деятельность, в том числе стандартизация библиотечных процессов; повышение квалификации библиотечных работников. Таким образом, Национальная библиотека Удмуртской Республики управляет в республиканском масштабе реализацией основных библиотечных функций путем их централизации и координации.

Сегодня Национальная библиотека Удмуртской Республики является центром разработки и внедрения основных методических принципов деятельности библиотек республики. Суть этих принципов в том, что они обеспечивают единство исполнения основных производственных библиотечных процессов, без которых невозможны эффективное использование библиотечных ресурсов и гарантированное качество предоставляемых услуг. Эта функция, бесспорно, находится в соответствии с социальным назначением национальной библиотеки и ее потенциальными возможностями.

К сожалению, в Федеральном законе № 78-ФЗ «О библиотечном деле» недостаточно четко прописана методическая функция и лидирующая роль национальных библиотек субъектов Российской Федерации.

Соответствует социальному назначению национальной библиотеки и научно-исследовательская функция. Зарождалась она и впервые обсуждалась на Венском международном симпозиуме европейских стран 1958 года в связи с решением задачи обеспечения сохранности библиотечных фондов. Тогда же были подняты и другие проблемы, такие как прогнозирование, экономика библиотечного дела, стандартизация, а впоследствии добавились история библиотек, история коллекций и отдельных книг. Этими и другими вопросами мы сегодня занимаемся. В штате библиотеки имеются должности главного библиотекаря по вопросам научно-исследовательской деятельности, экономики и социологии, истории книги и библиотечного дела.

За прошедшие годы проведены такие крупные и значимые исследования, как «Моделирование деятельности ЦБС», которое заняло третье место на конкурсе научных работ Российской Федерации в области библиотековедения, библиографоведения и книговедения, «Моделирование деятельности Национальной библиотеки Удмуртской Республики» и множество социологических исследований. Среди библиотековедческих исследований – «История библиотек Удмуртии». Сегодня, в условиях внедрения новых технологий библиотечного обслуживания и изменения потребностей пользователей, назрела острая необходимость в новой модели деятельности Национальной библиотеки Удмуртской Республики. И в 2010 году мы планируем этим заняться, поскольку типологическое моделирование является одним из действенных методов управления национальной библиотекой.

Библиотека много занимается программно-проектной деятельностью. Мы участвуем в семи федеральных программах, работаем по проекту IDEA (Information Dissemination and Equal Access – Открытый мир информационных технологий), благодаря которому обучили компьютерной грамотности более 2500 человек из социально незащищенных слоев населения (многие после этого нашли себе работу) и 270 библиотекарей республики. В рамках проекта «Центр консервации документов Удмуртской Республики» мы смогли обучить и имеем сегодня высококлассного специалиста-реставратора. Мы сегодня получили статус опорной библиотеки в проекте «Сводный каталог библиотек России».

Как и положено национальной библиотеке, мы занимаемся международной деятельностью. В первую очередь это, конечно, международный книгообмен, о котором уже говорилось выше. С Национальной библиотекой Финляндии мы начали работать практически сразу после получения статуса. За эти годы Республика Финляндия профинансировала нам несколько проектов, в которых оказалась заинтересована. В 2008 году совместно с Посольством Республики Финляндия проведена замечательная веселая выставка про муми-троллей. С 2004 года проводим совместные мероприятия с Генеральным консульством США в Екатеринбурге. За эти годы проведено пять мероприятий, в их числе: российско-американская выставка плаката времен Второй мировой войны, выставка работ великого фотографа начала XX века С. М. Прокудина-Горского и другие.

Закончить мне хочется словами французского библиотекаря Мишеля Мело: «На Земле в вечном движении мы лучше сознаем, что национальные библиотеки необходимы более, чем когда бы то ни было, ведь они одновременно служат маяками и гаванями истории и национальной самобытности».

Деятельность национальных библиотек по сохранению культурного пространства России и развитию многоязычия в киберпространстве

Библиотеки обладают ресурсами для развития многоязычного контента в глобальных информационных сетях, используя богатые фонды, представляющие культурное наследие России. В субъектах Российской Федерации национальные библиотеки (НБ) ведут большую деятельность по сохранению культурного наследия посредством создания цифровых библиотек и их представления в сети Интернет. Ознакомившись с деятельностью НБ республик Бурятия, Саха (Якутии), Калмыкия, Марий Эл, Северная Осетия – Алания, Алтай, Татарстан, Дагестан, Удмуртской Республики, Государственной библиотеки Югры и Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края, можно сделать вывод о том, что оцифровывание книжных памятников становится основным средством обеспечения доступа граждан к культурному наследию и главным условием для его сохранения, а также передачи будущим поколениям, так как всеобщая доступность цифровых библиотек на языках коренных народов может стать стимулом для сохранения культур коренных малочисленных народов в условиях глобализации. Отсутствие возможности самовыражения и общения на родном языке является угрозой исчезновения этих языков. Конституция Российской Федерации гарантирует права коренных малочисленных народов в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права, а также международными договорами Российской Федерации. Необходимо отметить, что в 2006 г. Правительство России своим распоряжением утвердило перечень коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, куда вошло 42 народа.

Создание сайтов и порталов на языках коренных народов сталкивается с материальными и техническими проблемами. Основная трудность – отсутствие соответствующих шрифтов. Этот факт отмечают большинство библиотек. Также немаловажно, чтобы общество, бизнес и государство осознало значимость создания интернет-проектов на языках народов, населяющих нашу страну.

Проследим поставленную нами задачу – показать деятельность национальных библиотек по сохранению культурного пространства России и развитию многоязычия в киберпространстве на примере деятельности вышеперечисленных национальных библиотек.

Прежде всего нам необходимо понять, что такое многоязычие? Российский гуманитарный энциклопедический словарь так определяет это понятие: «Многоязычие (полилингвизм, мультилингвизм) – сосуществование и использование нескольких языков в

языковом сознании, речевой деятельности индивида и в языковом коллективе. Частным случаем многоязычия является двуязычие (билингвизм)»¹. Иными словами, этот процесс определяется функционированием трех и более языков на ограниченной многонациональной территории, а также знание и попеременное употребление в соответствии с потребностями общения нескольких языков.

В настоящее время НБ субъектов Российской Федерации все больше внимания уделяют развитию национального сегмента Интернета и ищут пути применения миноритарных языков в Сети. Так, **НБ Удмуртской Республики** провела в 2007 г. социологическое исследование по изучению потребностей ее пользователей в цифровой информации и сделала вывод о том, что Удмуртнет (Удмуртский национальный Интернет) имеет достаточно широкую потенциальную аудиторию в лице студентов вузов и молодежи села (52% удмуртского населения – жители села). Библиотека приступила к поэтапной реализации создания версии сайта на удмуртском языке «Удмуртская книга в Интернете» на основе реализации Закона Удмуртской Республики «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики». В конце 2009 г. все работы по проекту будут завершены. Библиотека ведет работу по созданию электронной библиотеки «Книжные редкости Удмуртии», где представлены оцифрованные версии оригинальных изданий конца XIX – первой трети XX вв. на удмуртском и русском языках.

НБ Республики Дагестан им. Р. Гамзатова, являясь самым крупным хранилищем коллекций книг на языках народов Дагестана, в 2008 г. начала работу по оцифровыванию информационных ресурсов библиотеки на национальных языках и созданию на их базе электронной библиотеки. В Республике Дагестан существует 33 языка и наречия, из них 8 языков имеют свою письменность.

НБ Республики Бурятия проводит большую работу по оцифровыванию культурного наследия народов Бурятии. С 2005 г. осуществляется проект «Бурятия – территория культуры» по созданию серии электронных коллекций, содержащих тексты, видеоматериалы и библиографию на языках народов Бурятии. Среди них уникальное электронное справочно-библиографическое издание – бурятский героический эпос «Гэсэр» на DVD. Эта информационная серия свидетельствует о создании электронной библиотеки Республики Бурятия. В 2007 г. библиотека начала работу по программе «Память Бурятии», одной из главных задач которой является установление местонахождения документальных памятников республики. Основным итогом ее реализации станет создание сводного сайта «Память Бурятии». В 2006 г. НБ приняла участие в создании сайта бурятской литературы:

¹ Многоязычие // Российский гуманитарный энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://slovari.yandex.ru>.

www.nomoihan.org – онлайн-библиотеки на бурятском языке, где представлена часть литературного наследия бурят, начиная с общемонгольской эпохи. Причем сайт имеет шрифты для бурятского языка, разработанные бурятскими учеными. В 2006 г. НБ разработала информационный веб-портал «Байкал-Lake» – www.baikal-center.ru, функционирующий на русском и английском языках. На портале наиболее полно представлена информация о Байкале. В 2008 г. начат перевод контента на бурятский язык.

НБ Республики Саха (Якутия) совместно с Национальным архивом Республики Саха и Якутским государственным музеем истории и культуры народов Севера участвует в реализации целевой программы «Память Якутии». Создан информационный портал «Память Якутии» (www.sakhamemory.ru), который обеспечивает доступ к уникальному документальному и культурному наследию народов Якутии. На нем представлены книжные памятники Якутии, ее фотолетопись, уникальные и особо ценные документы архивного фонда республики, кинолетопись, национальная библиография. На сайте НБ размещен сводный каталог библиотек Республики Саха (Якутия). НБ является головной библиотекой по созданию информационных ресурсов по северным территориям России, обеспечивая доступ и взаимный обмен информацией по проблемам Севера. В ближайших планах библиотеки – создание национальной электронной библиотеки по документальному наследию коренных народов Якутии.

В Красноярском крае основную работу по представлению языков его народов (в крае насчитывается 137 национальностей, в том числе 33 коренных) в киберпространстве проводит **Государственная универсальная научная библиотека Красноярского края**. На ее сайте (www.kraslib.ru) выставлен электронный каталог, отражающий литературу на национальных языках, в том числе издания на языках малых народов, населяющих территорию края. Раздел сайта «Краеведение» знакомит пользователей с историей и развитием края, его населением.

В Республике Калмыкия на сегодняшний день предметом активного внимания является калмыцкий язык. В 2009 г. отмечалось 400-летие добровольного вхождения калмыцкого народа в состав Российского государства. Основным Законом Республики Калмыкия – Степное Уложение гарантирует развитие двух государственных языков – калмыцкого и русского. НБ имени А. М. Амур-Санана ведет электронный каталог краеведческой информации, материалы на калмыцком языке в электронном режиме набираются с использованием специфических символов UNICODE, таким же образом ведется работа по созданию летописей печати республики.

НБ Республики Татарстан ведет большую работу по распространению татарских изданий и татарского языка в киберпространстве. Сайт библиотеки (www.kitaphane.ru)

представлен на трех языках – татарском, русском и английском. НБ создала «Электронную библиотеку», содержащую полные тексты редких книг по истории Казани, памятникам истории и культуры Казани, недоступных обычному пользователю. На русском и татарском языках (в том числе на кириллице и на латинице) создана электронная коллекция «Тысячелетняя Казань». Доступны двуязычные электронные справочники о выдающихся деятелях культуры Татарстана. Коллекция «Татарская электронная библиотека» содержит тексты татарских авторов.

Национальная библиотека Республики Алтай им. М. В. Чевалкова в рамках республиканской целевой программы «Сохранение и развитие алтайского языка», рассчитанной на 2004–2008 гг., реализовала в 2006 г. проект – электронное издание «Книга и книжная культура Алтая». Записан CD с электронными копиями трудов М. В. Чевалкова – первого алтайского писателя и просветителя. Материалы представлены на русском и алтайском языках.

В Республике Марий Эл разработана целевая программа «Развитие этнокультурных и межнациональных отношений», рассчитанная на 2004–2008 гг. В рамках этой программы НБ им. С. Г. Чавайна инициировала создание долгосрочного проекта «Марийская электронная библиотека». В первую очередь будут оцифрованы издания из редкого и ценного фонда, представляющие историческую и культурную ценность для марийского народа. В 2006 г. был создан мультимедийный продукт «Литературная карта Республики Марий Эл». Библиотека отмечает проблемы, связанные с компьютерным набором и отображением на экране специфических букв марийского языка.

Ханты-Мансийский автономный округ – Югра представлен Государственной библиотекой Югры. В округе живут три коренных малочисленных народа: ханты, манси и лесные ненцы. В целях сохранения и развития языков оби-угорских народов библиотека выпускает электронные издания в двух сериях: «Югорский репринт» и «Библиотечная серия», которые являются направлениями программы «Сохранение региональной памяти». «Югорский репринт» – проект издания серии книг, объединенных идеей возвращения читателям югорского исторического наследия. «Библиотечная серия» реализована в виде электронной текущей библиографии. Библиографическая база данных представлена и на языках ханты и манси. Библиотека приступает к реализации проекта оцифровывания газет на национальных языках за весь период их существования с целью издания репертуара национальной периодики с полнотекстовыми приложениями.

Национальная научная библиотека Республики Северная Осетия – Алания занимает одно из ведущих мест в системе учреждений, обеспечивающих сохранение и развитие осетинского языка. Электронный каталог библиотеки содержит записи на

осетинском и русском языках, на дигорском диалекте. Ведется работа по реализации Республиканской целевой программы сохранения и безопасности библиотечных и музейных фондов, предусматривающей отбор ценных документов, освещающих важные аспекты истории и культуры осетинского народа, их оцифровывание и размещение в Интернете, а также создание Государственного реестра уникальных и особо ценных документов. Ведется работа по созданию электронных полнотекстовых баз данных «Писатели Осетии» (на осетинском и русском языках) и «Осетиноведение за рубежом» (на трех языках, включая английский). Активно составляется электронная полнотекстовая база данных «Исследователи осетинского языка» в форме электронного справочника. Работа ведется совместно с Северо-Осетинским государственным университетом.

Основной вывод.

- В субъектах Российской Федерации именно национальные библиотеки играют ведущую роль в процессе сохранения ее культурного пространства.
- Культурное наследие России сохраняется посредством создания многоязычных цифровых библиотек и их представления в сети Интернет. Практически каждая национальная библиотека предоставляет на своем сайте онлайн-доступ к соответствующей электронной библиотеке. Создаются сайты и порталы на языках коренных малочисленных народов Российской Федерации.
- Всеобщая доступность цифровых библиотек на языках коренных народов может стать стимулом для сохранения культур коренных малочисленных народов в условиях глобализации.

Продвижение чтения в России

Чтение в современной культуре выступает как традиционная ценность, но в контексте происходящих в обществе социокультурных изменений трансформируются его характер, содержание и функции. Ощущается заметное влияние системы ценностей современного общества на динамику процессов в сфере чтения.

Особенности читательской деятельности обусловлены как социальными, так и индивидуально-психологическими условиями и факторами. Социальное воздействие на читательскую активность ограничивается или стимулируется внутренними установками и представлениями личности, ее потребностями и интересами.

В 2006 г. была разработана Национальная программа поддержки и развития чтения, которую подписали руководители Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям и Российского книжного союза, однако до сих пор она продолжает носить межведомственный характер. Тем не менее сам факт ее разработки и принятия стал этапным событием, прежде всего для книжного сообщества, и что особенно важно – для муниципальных и региональных властей Российской Федерации. В настоящее время Программа реализуется на основе соответствующих региональных программ, программ, разрабатываемых общественными организациями, библиотечных программ поддержки чтения. Ход реализации Программы ежегодно обсуждается на всероссийских конференциях «Национальная программа поддержки и развития чтения: проблемы и перспективы», проведение которых инициируется Межрегиональным центром библиотечного сотрудничества. В резолюции II Конференции, прошедшей в Москве в ноябре 2008 г., отмечается, что на всех уровнях – федеральном, региональном и муниципальном – деятельность по продвижению чтения набирает обороты, в целом ряде регионов начали разрабатываться и реализовываться соответствующие региональные программы. Однако результаты исследования Левада-центра «Чтение в России – 2008» показывают, что усилий, предпринимаемых как властью, так и всем профессиональным сообществом, связанным с книгой и чтением, недостаточно для того, чтобы можно было говорить о преодолении системного кризиса чтения в России. Деятельность по преодолению кризиса нуждается в широкой политической, общественной и информационной поддержке, в адекватном финансировании, в современном методологическом и научно-методическом сопровождении, требует повышения квалификации работников всех институтов инфраструктуры поддержки и развития чтения – библиотек, образовательных учреждений, организаций книжной торговли,

издательств и СМИ. Необходима обширная, комплексная система мер поддержки чтения, русского языка, современной художественной, научной и научно-популярной литературы. Эти меры должны закрепляться в специальных политических документах и программах на федеральном, региональном и муниципальном уровнях, реализовываться государственными и негосударственными институтами.

Российскому книжному сообществу удалось многое сделать. На открытии Московской международной книжной ярмарки в сентябре 2009 г. президент Российского книжного союза и председатель Счетной палаты РФ С. В. Степашин говорил о необходимости разработки государственной программы поддержки и развития чтения до 2020 г. на основе Национальной программы и опыта ее реализации. Решение проблемы поддержки чтения должно носить комплексный, системный, последовательный, поэтапный характер, в этот процесс должны быть включены федеральные ведомства, региональные власти, институты гражданского общества.

На VI съезде Российского книжного союза (РКС) (декабрь 2008 г.) была утверждена базовая модель региональной программы поддержки и развития чтения, на основе которой в каждом регионе будут создаваться собственные региональные программы, реализацией которых занимаются региональные представительства РКС совместно с администрацией регионов. В 2006 г. был создан Общественный комитет содействия развитию библиотек России, цель которого не только оказание реальной помощи российским библиотекам всех типов и на всех уровнях, но и поиск решений проблем государственной политики в сфере науки, образования, информатизации, культуры, организация межведомственного взаимодействия в этих сферах, организация сотрудничества исполнительных, представительных органов власти всех уровней, общественных организаций и бизнеса.

Значительное влияние на рассматриваемые процессы, прежде всего в библиотечном деле, оказала деятельность Некоммерческого фонда «Пушкинская библиотека». В рамках программы «Чтение» с 2002 г. в России, преимущественно при библиотеках, стали создаваться центры книги и чтения. В настоящее время только при региональных библиотеках их около трех десятков. Создаются такие структуры и на муниципальном уровне.

В 2004 г. учреждена некоммерческая организация «Русская школьная библиотечная ассоциация», которая считает своей миссией объединение духовных и интеллектуальных ресурсов России для развития российских школьных библиотек как катализаторов процессов воспитания, образования и качества жизни детей и юношества. Формируется сеть ее региональных представительств. С ее деятельностью связаны такие значительные события, как проведение всероссийского и региональных съездов школьных библиотекарей. Хотелось

бы отметить и Международный фестиваль «Библиообраз», деятельность Русской ассоциации чтения, программы, реализуемые в книготорговле и в системе образования, деятельность писательских организаций.

Возрастает значение партнерских программ. Объединение усилий и эффективность действий возможны при условии, что все заинтересованные стороны исходят из общего понимания не только причин и следствий, но также стратегий и ценностей совместной деятельности в приобщении к чтению. Такое сотрудничество основывается на понимании сущности современной культуры человечества как книжной культуры, постижение которой вне чтения не представляется реальным.

В настоящее время продвижение книги и чтения – одно из ведущих направлений работы библиотек. В 2002 г. в структуре Российской библиотечной ассоциации (РБА) появился Круглый стол по чтению. В 2007 г. Круглый стол был преобразован в секцию по чтению. Поскольку Национальная программа поддержки и развития чтения еще так и не стала собственно национальной и не имеет государственного финансирования, РБА прилагает все возможные усилия для изменения сложившейся ситуации. Широкое распространение проектно-программной деятельности библиотек диктует необходимость развития научно-исследовательской работы по выработке методов оценки социальной эффективности проектов и деятельности библиотек по продвижению чтения. Постоянный комитет секции по чтению на своем заседании в г. Вологде в мае 2009 г. посчитал необходимым активизировать деятельность библиотек в следующих направлениях:

- создание и реализация региональных межведомственных партнерских программ, направленных на популяризацию и продвижение чтения;
- организация Всероссийского конкурса «Продвижение книги и чтения средствами визуальной культуры»;
- поддержка чтения с помощью интернет-проектов в разных читательских аудиториях;
- развитие системы координации и информирования об исследованиях и проектах по поддержке чтения;
- развитие движения волонтеров, пропагандирующих книгу и чтение.

Продвижение чтения в библиотеках должно строиться на материально-технической базе, соответствующей реалиям сегодняшнего дня, отвечающей потребностям современного человека. В настоящее время библиотеки работают в негативной нормативно-правовой ситуации. Существуют нормативные и законодательные барьеры, затрудняющие качественное формирование библиотечных фондов. И здесь важно отметить деятельность секции по формированию библиотечных фондов и секции по библиотечной политике и законодательству РБА.

Объективная потребность в обмене опытом, координации деятельности привела к созданию в 2009 г. (по инициативе Некоммерческого фонда «Пушкинская библиотека», секции по чтению РБА и Центра книги и чтения Тверской окружной универсальной научной библиотеки им. А. М. Горького) Координационного совета региональных центров книги и чтения, который будет выполнять координационно-совещательные и организационно-методические функции. На повестке дня сегодня стоит вопрос межрегионального сотрудничества. Наладить сетевое взаимодействие в электронной среде призван созданный в августе 2008 г. на базе Тверского центра книги и чтения блог «Библиотеки. Региональные центры чтения» (<http://centerreading.blogspot.com/>). Руководитель этого центра Г. И. Егорова на базе сервиса Google Groups в октябре 2008 г. создала и группу «Региональные центры чтения» (<http://groups.google.com/group/center-reading>, адрес электронной почты: **center-reading@googlegroups.com**). По замыслу ее создателей, пространство группы могло бы стать площадкой для обсуждения идей и совместных действий.

Национальные библиотеки как главные центры по продвижению национальных документов призваны своей деятельностью способствовать развитию интереса к языку и чтению национальной литературы, распространению национальных изданий. Библиотечное обслуживание национальной книгой строится на основе этнокультурных и языковых особенностей пользователя.

Национальные библиотеки выстраивают свою деятельность в условиях острого социокультурного противоречия между необходимостью сохранения национальной идентичности в условиях активной и наступательной глобализации и уменьшением значимости традиционной книжной культуры в ценностных приоритетах подрастающего поколения. Серьезной проблемой сегодня является невостребованность информации на родном языке. Нужны целенаправленные усилия для повышения интереса к национальному литературному языку, прежде всего в молодежной среде.

Деятельность национальных библиотек направлена на создание многоязычных порталов (например, портал «Финно-угорские библиотеки России») и электронных библиотек («Бурятика», Марийская электронная библиотека), на обеспечение доступа к многоязычным ресурсам, сохранение многоязычия и распространение информации о языковом и культурном разнообразии, создание национального Интернета (например, Татнет, или татарский Интернет, Удмуртнет). Хотелось бы обратить внимание на такие проекты Национальной библиотеки Республики Саха (Якутия), как «Книжная культура народов Севера», «Обслуживание полиэтнического населения», прошедшую в 2008 г. международную конференцию «Языковое и культурное разнообразие в киберпространстве» и

ее итоговый документ – Ленскую резолюцию, сборник «Многоязычие в России: региональные аспекты».

Снижение интереса к чтению – общемировая тенденция. Однако в разных странах, и развитых демократических, и многих развивающихся, национальные элиты предпринимают целенаправленные меры к тому, чтобы противодействовать данным тенденциям. Опыт этих стран показывает, что правительство может изменить ситуацию к лучшему за счет формирования и реализации соответствующей политики и национального плана действий.

В начале 2009 г. на сайте Национального фонда искусств США (National Endowment of the Arts – NEA) был опубликован отчет фонда под названием «Чтение на подъеме: новый этап развития грамотности в Америке». Этот фонд в течение ряда лет регулярно проводит изучение состояния чтения в стране. Вызывающие опасение результаты исследований 1992-го и 2002-го годов стали импульсом к активным действиям со стороны родителей, библиотекарей, общественных деятелей, ученых и СМИ. Под влиянием новых инициатив, проектов и программ продвижения чтения в стране в последние годы этому вопросу стали уделять значительно больше внимания в семьях, школах, местных сообществах. В результате, как отмечает в предисловии к отчету председатель фонда Дейна Джойа, впервые за более чем четверть века результаты исследования NEA свидетельствуют о повышении интереса к чтению художественной литературы у взрослых американцев.

Рассуждая о будущем книги, чтения, библиотеки, французский историк и социолог Роже Шартье отмечает, что сами по себе изменения техники воспроизведения текстов не хороши и не плохи, не существует технического детерминизма. Их воздействие на человека и общество завтра будет таким, каким мы сумеем его сделать сегодня.

История бурятской книги в цифровом формате

Письменность – один важнейших элементов духовной культуры народа. Письменная культура монгольских народов зародилась еще в XIII веке. Старомонгольское письмо (классическое монгольское письмо, монг. «Mongol bicig» – «Монгол бичиг») – старейшая собственно монгольская система письма, находящаяся в непрерывном употреблении до наших дней. Она исторически использовалась в качестве основной народами Монголии, Китая и России. Древнейшим из сохранившихся памятников старомонгольского письма является так называемый Чингисов камень, датируемый 1224–1225 гг.

Литературный язык и старомонгольский алфавит составляют общее культурное достояние монгольских племен, в том числе и бурят. Бурятский народ пользовался монгольской письменностью в течение более 300 лет, со времени распространения буддизма среди бурятских племен. В XVIII–XIX вв. на старописьменном монгольском языке в бурятских дацанах создавались уникальные рукописи и ксилографы. В начале XX в. появились первые типографские издания на старомонгольском языке. Это, помимо религиозных сочинений, уникальные литературные памятники: исторические хроники, философские и медицинские трактаты, художественные произведения, законодательные акты.

Жанр исторических хроник (летописей) является одним из наиболее популярных в общепурятской литературе на старописьменном монгольском языке. На сегодня это оригинальные памятники бурятской литературы, ценный источник исторической и культурологической информации. Среди них особо выделяются историко-летописные работы Тугултура Тобоева (1863 г.), Дамби-Жалцана Ломбоцыренова (1868 г.), Вандана Юмсунова (1875 г.), Цэдэбжаба Сахарова (1887 г.) и др. При создании летописей авторы использовали подлинные документы из канцелярий степных дум, инородных управ, дацанов, личных архивов представителей бурятской аристократии и просветителей. Многие документы прошлых столетий не дошли до нас, поэтому бурятские летописи приобретают большую значимость, остаются порой единственным источником, свидетельствующим о тех или иных событиях, фактах.

До 1931 г. старомонгольский язык являлся родным литературным языком бурят-монгольского народа. В 1931 г. бурятский язык был переведен на латинский алфавит, а старомонгольская письменность была объявлена «ламаистско-дацанской», «панмонгольской» и предана забвению. Однако латинизированный алфавит, основывавшийся на селенгинском

наречии, не обеспечивал сближения литературного языка с разговорным языком большинства бурят. Поэтому в 1939 г. бурятский алфавит был переведен на кириллицу.

После Октябрьской революции 1917 г. начался активный процесс становления национальных книжных издательств на местах. Содержание издаваемой литературы в основном носило агитационный, пропагандистский, справочный и просветительский характер, отражая специфику перехода от традиционной к новой, унифицированной советской культуре. Образование Бурят-Монгольской автономной республики в 1923 г. также явилось событием политической, хозяйственной и культурной жизни бурятского народа. В республике начинают развиваться национальная литература и искусство. В этот период начинают творить будущие классики бурятской художественной литературы Х. Намсараев, Б. Абидуев, Ц. Дон, С. Туя, М. Саридак, А. Шадаев, Д. Дашинимаев, Н. Балдано, Ц. Галсанов и др. Также в это время работают писатели, имена которых долгое время были под запретом, их произведения не изучались и не издавались. С учетом того, что в исследованиях литературного процесса 1920–1930-х гг. рассматриваются лишь основные произведения известных писателей, то введение в оборот некоторых произведений неизвестных широкой общественности авторов очень актуально.

Уровень книгоиздания является одним из наиболее ярких показателей национальной культуры, ее духовного богатства и разнообразия. В настоящее время вопросы бурятской книжной культуры первой четверти XX в. мало изучены. В этот период книги издавались на старомонгольском шрифте (до 1931 г.), с 1931 по 1939 гг. – на латинице. Сегодня в Бурятии старомонгольская письменность не имеет распространения, а литература на латинице и вовсе не читается. Издания на старомонгольском языке изучаются узким кругом исследователей. Необходимость изучения источников на старомонгольском алфавите, летописей и хроник, введение их в оборот отмечал, в частности, Г. Н. Румянцев («Бурятские летописи как исторический источник»).

В рамках создания Электронной библиотеки «Бурятика» Национальной библиотекой Республики Бурятия в 2009 г. осуществляется проект «История бурятской книги». Результатом проекта является полнотекстовая база данных «История бурятской книги» и одноименный CD с документами, иллюстрирующими историю развития бурятского книгоиздания в период XIX в. – 30-е гг. XX в. На диске будут представлены бурятские летописи, дацанские ксилографы, миссионерские издания, издания произведений бурятских писателей 20–30-х гг. на старомонгольской письменности и латинице из фондов Национальной библиотеки Республики Бурятия (всего 50 названий). В том числе: «Летописи хоринских бурят», «Летописи баргузинских бурят», «Летописи селенгинских бурят», буддийская религиозная литература (10 ксилографов), миссионерские издания – переводы

христианских молитв на бурятский язык, первые издания книг бурятских писателей Х. Намсараева («Хэшик», «Смерть сирот», «Хозяин и раб», «Хара чираито»), Д. Доржиева («Нюдаргаанай ааша»), С. П. Балдаева («Торжество правды»), С. Мухаханова («Затеи лошадей»), А. Шадаева («Лимбэ»), Д. Намжилона («Обновление»), Б. Санжина («Даралалта»), Ц. Номтоева («Цагаалган») и др.

Данный CD издается в рамках совместного проекта Национальной библиотеки Республики Бурятия (<http://www.nbrb.ru/>) и Бюро ЮНЕСКО в Москве (<http://www.unesco.ru>) при финансовой поддержке Фонда Форда.

Проект реализуется силами Национальной библиотеки Республики Бурятия и Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН. В работе над проектом участвует известный исследователь бурятских летописей, специалист ИМБТ СО РАН, канд. филол. наук, доц. Лариса Батоевна Бадмаева.

Материал на диске структурируется следующим образом: Введение, Бурятские летописи, Ксилографы, Миссионерские издания, Издания 1920–30-х гг., Комментарии и информация, Библиография, О проекте.

Пользователям будет предоставлена возможность увидеть то или иное издание «таким, как оно есть», книги оцифрованы и переведены в формат PDF, для чтения файлов в этом формате используется распространенная программа Adobe Acrobat.

Всю работу над проектом исполнители разделили на несколько этапов, среди которых: выявление и отбор изданий для оцифровки; каталогизация и оцифровка изданий; транслитерация текстов со старомонгольского шрифта и латиницы; наполнение контента базы данных. Оцифровка изданий производится на базе Национальной библиотеки с использованием бесконтактного сканера SMA21 и другого оборудования. Транслитерация текстов поможет исследователям в изучении текстов на старомонгольском языке, она также даст возможность читателям прочесть тексты, опубликованные на латинском шрифте.

Таким образом, диск «История бурятской книги» представит широкому кругу пользователей часть книжной культуры Бурятии XIX в. – 20–30 гг. XX в. С течением времени их следует отнести к категории книжных памятников, ввиду их уникальности, научной, исторической и культурной ценности. Все издания являются свидетелями становления бурятского национального книгоиздания, свидетелями эпохи и исторической памятью народа.

Литература

1. Румянцев, Г. Н. Бурятские летописи как исторический источник / Г. Н. Румянцев // Труды Бурятского комплексного научно-исследовательского института / АН СССР. Сиб. отд-ние. – Улан-Удэ, 1960. – Вып. 3. – С. 3–15.

Деятельность Национальной библиотеки имени С. Г. Чавайна по сохранению национального культурного наследия Республики Марий Эл

Сохранять этнокультурные особенности каждой нации, воспитывать чувство территориально-исторического единства и показать взаимодействие различных культур, языков, национальных обычаев – это, бесспорно, важно для многонационального региона, каким является Республика Марий Эл.

Республика Марий Эл – поликультурный регион с длительным периодом совместного проживания разных этнических групп (хотя то же самое можно сказать и обо всем Поволжье), население составляет 716,9 тыс. человек. Его характеризуют высокий уровень базовой этнической толерантности и отсутствие межэтнических конфликтов.

Территория Республики Марий Эл составляет 23,2 тыс. кв. км, 57% – леса, 34% – сельскохозяйственные угодья, 3% – водные ресурсы, 6% – прочие земли. С севера и северо-востока Республика Марий Эл граничит с Кировской областью, на юго-востоке – с Республикой Татарстан, на юге – с Республикой Чувашия, на западе – с Нижегородской областью.

В республике три государственных языка: марийский луговой, марийский горный и русский. Русские – 47,5%, марийцы – 42,9%, татары – 6%, чувашаи – 1%, удмурты – 0,3%, другие национальности 2,3% (их около 50). Удмуртское население компактно проживает в Мари-Турекском районе республики.

Правительство республики направляет свои усилия на сохранение традиций и обычаев, развитие языка и культуры каждого народа, проживающего в Марий Эл. С 2004 года действует республиканская целевая программа «Развитие этнокультурных и межнациональных отношений в Республике Марий Эл», имеющая статус закона. Библиотека не только активно участвует в ней, но и регулярно получает гранты президента республики. За время ее реализации объем финансирования из республиканского бюджета на проведение мероприятий в области межнациональной политики увеличился в 4 раза. По сравнению с 2000 годом почти в три раза увеличено издание учебников на марийском языке. Общий тираж превышает сегодня 20 тыс. экз. в год. За последние 7 лет было выпущено 170 тыс. экз. национальных учебников и учебных пособий. Ежегодно издается 35–40 наименований книг на марийском языке тиражом свыше 45 тыс. экз., а также 4 республиканские газеты, 5 районных газет и 5 журналов на марийском языке. Кроме того, ежегодно оказывается поддержка издательских проектов «Финляндской программой поддержки культур финно-

угорских народов России», например, в течение 2008 года была оказана поддержка 8 издательским проектам на марийском языке.

В нашей республике впервые в России создано марийское национальное радио «Марий Эл – Радио» в FM-диапазоне. С ноября 2007 года показывает молодое и по возрасту, и по составу творческого коллектива «Марий Эл ТВ». Кроме того, поддерживается телевизионное вещание на национальном языке на телеканалах «Россия» и «Культура». В настоящее время вещание на марийском языке проводится в самом большом объеме за всю историю республики. Это самый высокий показатель среди финно-угорских регионов России.

Учитывая то, что почти половина марийцев проживает за пределами Республики Марий Эл, поддержка марийской диаспоры является важнейшим приоритетом национальной политики Марий Эл. Оказывается поддержка в проведении праздников, фестивалей марийской культуры в разных регионах России, финансирование гастролей марийских профессиональных театров в местах компактного проживания марийцев. Оказывается значительная информационная поддержка: издание справочника «Марийский мир» и нового глянцевого журнала «Марий сандалык» («Марийский мир»).

Назову лишь несколько мероприятий этого года, проведенных Национальной библиотекой: День специалиста для руководителей центров марийской культуры из мест компактного проживания марийского народа; День информации для иностранных граждан, обучающихся в летней школе по изучению марийского языка при МарГУ; День Национальной библиотеки имени С. Г. Чавайна в Горно-марийском районе в рамках выездной работы Йошкар-Олинского землячества горных мари; семинар «Развитие профессионального книгоиздания коренных финно-угорских народов» с участием представителей Общества М. А. Кастрена, организации «Молодая Карелия» совместно с Управлением печати.

В республике в местах компактного проживания представителей различных национальностей расположена 281 муниципальная библиотека. 19 являются библиотеками – центрами национальной культуры, из них 9 – центры татарской культуры, 1 – чувашским центром национальной культуры, 2 – центрами удмуртской культуры, 2 – центрами русской культуры.

Мари-Турекский район – один из самых многонациональных. В нем проживают марийцы, удмурты, татары и русские. Удмуртское население компактно проживает в зоне обслуживания Карлыганской, Киселевской, Сизнерской библиотек. В селе Карлыган в 1997 году открыт Центр удмуртской культуры, при котором активно работает народно-фольклорный ансамбль «Ѕардон», музей имени Г. Н. Багаева, где собраны предметы быта, костюмы удмуртов, татар и марийцев. В одном здании с Центром в тесном сотрудничестве организует свою работу Карлыганская библиотека, которая с 2007 года получила статус

«модельной» по гранту ФЦП «Культура России», проект на создание 5 модельных библиотек в республике подготовила и защитила Национальная библиотека.

Сотрудники Карлыганской библиотеки – активные участники всех сельских мероприятий, вместе с культработниками проводят беседы, часы этнографии, посиделки, участвуют в концертах художественной самодеятельности и т. д. В Карлыганской школе дети изучают марийский, удмуртский и татарский языки. Киселевская библиотека Мари-Турекского района создала удмуртский мини-музей, который наглядно позволяет заинтересовать посетителей библиотеки, для которых проводится цикл мероприятий по истории и культуре удмуртского народа. В библиотеках мероприятия проводятся на русском языке, хотя все специалисты – удмурты, так как, кроме удмуртов, на все мероприятия в библиотеку и центр приходят русские, марийцы и татары.

Библиотеки стараются комплектоваться литературой на удмуртском языке. Ее читают учащиеся, изучающие удмуртский язык, и люди старшего поколения. У удмуртов разговорная речь сильно отличается от литературного удмуртского языка, поэтому книги юношеством и молодежью читаются с трудом.

Анализ поликультурной ситуации в регионе, ресурсной базы библиотек республики, современных тенденций привели к выработке стратегии деятельности библиотеки в сфере этнокультурных и межнациональных отношений. Правильность выбранной стратегии подтвердила практическая деятельность. 27 лет назад нашей библиотеке присвоено имя С. Г. Чавайна, классика и основоположника марийской литературы, и 19 лет она имеет статус национальной.

Основой всей деятельности библиотеки являются ее информационные ресурсы. Они представляют собой зеркальное отражение этнокультурных процессов в жизни общества.

Национальная библиотека имени С. Г. Чавайна – обладатель уникального ценнейшего информационного, культурно-исторического документального наследия марийского народа. По своей культурной ценности фонд незаменим для народа нашей республики, марийской диаспоры, а также для всех, кто каким-то образом связан с нами общими корнями или исследовательским интересом. По содержанию фонд универсален и насчитывает 1 млн. 200 тыс. документов. Более 29 тыс. экз. – книги на марийском языке. Ежегодно в библиотеку поступают 8–9 тыс. книг, 800 наименований журналов и газет, в том числе 150 – местных периодических изданий, 20 из них (7 журналов и 13 газет) на марийском языке.

Национальная библиотека целенаправленно занимается вопросами комплектования, сохранения и распространения марийской книги и общественно значимых документов, вышедших в России и мире о республике и ее народе.

Справочно-библиографический фонд (СБФ) библиотеки предлагает пользователям этнографическую характеристику народов мира более чем 1000 этносов (эти знания помогают преодолевать ксенофобию и негативные этнические стереотипы). Издания

«Народы мира», «Страны мира», «Народы и религии», книжную серию «Народы и культуры» (внутри серии издания «Народы Поволжья и Приуралья», «Татары»).

Эти пособия вводят в научный оборот новые массивы знаний, наработанные всем комплексом наук, изучающих интересующие нас направления деятельности. И, конечно, справочные документы, созданные в республике.

Из библиографической части СБФ можно отметить практически все издания РКП, библиографические указатели ИНИОН, издания «Росинформкультуры», некоторые ретроспективные тематические указатели по истории, этнографии, языкознанию.

С целью этнокультурного просвещения и с надеждой на дальнейшие исследования Национальная библиотека предлагает собственные библиографические пособия, хотя составление их трудоемко, а издание затратно.

Собственные продукты библиотеки – это «Летописи печати Республики Марий Эл», «Марий Эл: время, события, люди (календарь знаменательных дат)», «Литература о Республике Марий Эл», «История Марийского края в дореволюционной литературе», «Йошкар-Ола», серии биобиблиографических указателей «Исследователи истории Марийского края» и «Марийские филологи», указатели «Йошкар-Ола», «Марийский музыкальный фольклор», «Герои Советского Союза – наши земляки» (к 60-летию Победы), «Певец земли Акпарса», «Акпарс», «Национальная библиотека в публикациях», «Прижизненные издания произведений С. Г. Чавайна», «И. А. Оболенский-Ноготков: первый воевода и основатель Царевококшайска», методико-библиографические рекомендации «Добрая песня два века живет» (к 100-летию Йывана Кырли) и другие. Создание и поддержка информационно-библиографических ресурсов библиотеки требует не только напряженной интеллектуальной работы сотрудников библиотеки, но и огромной творческой энергии, выдумки, творческого потенциала библиографов и стремления к совершенству, широкого взгляда на окружающий мир и потребности общества.

Библиографы Национальной библиотеки оперативно откликается на большие события в жизни республики. Прочитали информацию о том, что в Горно-марийском районе будет воздвигнут памятник марийскому национальному герою, – к его открытию выпустили указатель «Акпарс», узнали об открытии в Йошкар-Оле площади И. А. Оболенского-Ноготкова – издали указатель о первом воеводе и основателе города Царевококшайска.

Высокую оценку в республике и за ее пределами получили многие наши указатели и методические разработки. Например, библиографический указатель «История марийского края в дореволюционной литературе» насчитывает 2544 библиографических записи книг и статей, является солидным научным изданием в 380 страниц со всевозможными указателями. Не случайно эта книга получила высокую оценку научного мира республики и финно-угорских стран, а также звание «Лучшее научное издание» в республиканском конкурсе «Книга года Марий Эл – 2006», а ее составитель Севрюгина Ольга Александровна,

заведующая информационно-библиографическим отделом, – заслуженную денежную премию.

Создание электронной базы данных (ЭБД) – та область, в которой незаменимым подспорьем в деле сохранения прошлого становятся и достижения современности. Благодаря современным цифровым технологиям эти материалы станут общедоступными и позволят передать потомкам уникальные сведения о реалиях многовекового культурного наследия народов. ЭБД, в том числе база «Край», постоянно пополняется новыми электронными записями, в том числе и благодаря успешно реализуемой конверсии традиционного каталога книг на марийском языке.

В изучении проблем этнокультурного развития и выполнении запросов увеличилось значение электронных справочных правовых систем. Ежедневно, ежечасно используемые поисковые системы («КонсультантПлюс», «Гарант») откликаются на большинство привычных терминов (национальный, этнокультурный).

Необходимо подчеркнуть, что Национальная библиотека имени С. Г. Чавайна всемерно стремится расширить границы своих информационных ресурсов. Новой составной частью информационных ресурсов является электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки. Заинтересованные пользователи могут познакомиться с текстами нужных работ (в том числе этнокультурной тематики), обходясь без дорогостоящих командировок. Открытие виртуального читального зала имеет большое значение для повышения авторитета Национальной библиотеки в научном сообществе Республики Марий Эл и привлекает в библиотеку новых читателей, улучшает их качественный состав. Предоставляемая услуга стала очень популярной и имеет большие перспективы. Самый простой поисковый запрос предлагает около 100 диссертационных работ.

С целью этнокультурного просвещения и для продвижения чтения литературы о крае библиотека самостоятельно создает те электронные ресурсы, которые не могут быть получены из внешних источников. В библиотеке создан уникальный ресурс «Марийская электронная библиотека» (МЭБ). Она постоянно пополняется полнотекстовыми изданиями из ценного и редкого фонда библиотеки, представляющими собой историческую и культурную ценность для марийского народа. Эта полнотекстовая книжная коллекция позволяют читателям знакомиться с уникальными изданиями с монитора компьютера, т. е. без соприкосновения с самим оригиналом, не нанося ему ущерба. Доступ к МЭБ первоначально организован в медиатеке и через сайт Национальной библиотеки, а скоро это будет самостоятельный ресурс, представленный в сети Интернет, и им смогут воспользоваться читатели всего мира, интересующиеся жизнью народа мари.

Мультимедийная «Литературная карта Республики Марий Эл» – первый опыт создания в нашей библиотеке подобного электронного ресурса. Он был создан в 2005 году по гранту Некоммерческого фонда «Пушкинская библиотека» и Федерального агентства «Роспечать».

Этот продукт концентрирует и систематизирует обширный материал по литературному краеведению и позволяет проводить виртуальные экскурсии по всем основным направлениям литературной жизни края.

Важными составляющими информационных ресурсов по краеведению являются сайт Национальной библиотеки имени С. Г. Чавайна и портал «Финно-угорские библиотеки», которые доступны всем заинтересованным пользователям.

Залогом эффективной работы по этнокультурному направлению является взаимодействие с учреждениями образования, культуры, общественными организациями, национальными общественными объединениями. Библиотека оказывает информационную поддержку национальным общественным объединениям, имеющимся в Республике Марий Эл (это два десятка марийских, русских, татарских, башкирских, удмуртских, еврейских, дагестанских, азербайджанских организаций), тесно сотрудничает с ними и приглашает участвовать в мероприятиях. Формы сотрудничества различны – это и участие в совместных проектах по развитию мультикультурализма в регионе, и информационное обслуживание по соответствующей тематике. Все это делается для того, чтобы объединения обладали всей полнотой информационного обеспечения.

Этнокультурное направление предусматривает осуществление просветительских программ по языку, истории, культуре этносов, предоставление информации о малых этнокультурных сообществах республики.

Проектная деятельность Национальной библиотеки очень разнопланова и направлена на то, чтобы библиотека стала еще более привлекательным информационным центром в республике. Участвуем во всех возможных программах. В мае 2008 года в Йошкар-Оле прошел Межрегиональный форум «Финно-угорский этнокультурный проект». Национальная библиотека представила выставочный стенд, три проектные идеи и сайт библиотеки. Активно развивали проектную деятельность и в этом году. В ФЦП «Культура России» (2006–2011 гг.) на 2010 год отправлены заявки:

- на проведение обучающего семинара по сохранению документных фондов;
- на возрождение деятельности библиобусов в Республике Марий Эл;
- на создание страхового фонда документов краеведческих и национальных газет.

Грант в 100 тысяч рублей получили только на создание страхового фонда на микроформах. Сохраняя историческую память республики, мы ежегодно пополняем страховой фонд краеведческих и национальных газет на микрофильмах. В этом году он пополнился еще и за счет подпрограммы «Создание страхового фонда газет Центра сохранности памятников печатной культуры финно-угорских народов», который курирует ваша библиотека, а также микрофильмами 7 газет на марийском луговом и марийском горном языках, которые были изготовлены в рамках «Финляндской программы поддержки культур финно-угорских народов России».

Разработан проект «Что и как читать молодым» на Всероссийский конкурс просветительских проектов и отправлена заявка на третий Всероссийский конкурс сайтов публичных библиотек.

Особое внимание в библиотеке уделяется проектам, ориентированным на молодежь, что связано с необходимостью повысить ее готовность к деятельности по развитию национальной культуры.

Одним из таких проектов в Национальной библиотеке стал творческий конкурс «Сотвори миф». Ведь мифология любого народа – основа его духовной культуры. В легендах и преданиях заключена историческая память народа, в них – те истоки, приобщение к которым дает возможность лучше понимать другой народ и ценить своеобразие другой культуры. Результатом его стали литературно-обработанные участниками легенды и мифы народа мари, фрагменты словаря марийских мифов, а также иллюстрации по мотивам марийских мифов. А главное – конкурс активизировал творческую деятельность всех, кто уже прикоснулся к изучению мифов народа мари.

И другим еще более важным результатом стало появление двух изданий в республике: Константина Ситникова, победителя двух этапов конкурса, и исследователя Лидии Тойдыбековой. Презентации этих книг состоялись в нашей библиотеке.

Проведение таких конкурсов – один из возможных путей к созданию атмосферы взаимопонимания между нациями, населяющими Республику Марий Эл, к воспитанию молодого поколения в духе уважения к культуре коренного населения, к формированию толерантного сознания. В прошлом году разработчик конкурса и новой проектной идеи «Издание сборника» по его результатам – Колина Татьяна Васильевна – была приглашена в Финляндию в г. Ювяскюля на IX Российско-финляндский культурный форум «Будущее сегодня и сейчас: культура, молодежь, образование».

В этом году мы снова отправили проектную идею на этот форум «Доработка CD-ROMa "Литературная карта Республики Марий Эл" и распространение его по библиотекам Финляндии».

В череде различных конкурсов, которые ежегодно организует Национальная библиотека, самым значимым и ярким событием в культурной жизни республики является конкурс «Книга года Марий Эл». Он привлекает большой общественный интерес и позволяет увидеть, как развивается книжное дело в марийском крае, показать возможности наших издательств и полиграфических предприятий, выявить лучшие издания о Марийском крае. Конкурс привлекает в библиотеку новых читателей, которые приходят посмотреть выставку, проголосовать за ту или иную книгу в номинации «Открытая книга» (приз зрительских симпатий), которую учредила Национальная библиотека, и вовлекаются в процесс чтения и участия в различных мероприятиях библиотеки. Ведь во время конкурса проходят многочисленные презентации книг и встречи с авторами. Церемонии награждения конкурса

проходят в одном из театров на Празднике марийской письменности, лауреатов поздравляют самые известные люди республики.

Сегодня можно говорить о сложившейся многоаспектной деятельности по этнокультурному направлению нашей библиотеки. Организуя свою научно-методическую работу для библиотек республики, Национальная библиотека еще в 2005 году в рамках ежегодных Орловских чтений провела научно-практическую конференцию на тему «Многообразие этнических культур и библиотечное обслуживание», в 2009 – на тему «Библиотека – территория толерантности». Они сыграли положительную роль в совершенствовании форм и методов библиотечной деятельности в регионе и подняли статус чтений в местном сообществе. Национальная библиотека учредила и ежегодно вручает на чтениях премию имени В. Г. Орлова «За значительные достижения в области библиотечного обслуживания» одной из библиотек. Чтобы получить эту премию, необходимо применить инновации, интересные и разнообразные формы продвижения книг населению.

На протяжении многих лет ежегодно проводятся республиканские творческие лаборатории по краеведению, где библиотекари-краеведы получают рекомендации по работе с национальной литературой, происходит обмен опытом работы, звучат обзоры новой литературы, вышедшей на марийском и русском языках. Библиотекам выпала нелегкая задача не допустить снижения интереса к чтению. Именно так мы понимаем нашу культурную и социальную задачу. Очень хорошо, если библиотечные специалисты понимают, что краеведческая деятельность предусматривает не только просветительскую, но и поисково-исследовательскую работу по изучению истории сел и городов, родословной истории известных семей, истории предприятий и хозяйств, а также современной общественной жизни, экономических и экологических проблем родного края.

В 2007 году в республике завершился глобальный проект издания «История сел и деревень» в 15 томах. Каждый том посвящен отдельному городу или району, и в нем описаны все населенные пункты и упомянуты самые известные люди. В ходе сбора материалов активную и непосредственную работу провели (наряду с местными краеведами) библиотекари республики, особенно сельские. Они также ведут поисковую работу для издания отдельных книг о своем селе, знаменитых земляках, известных родах своего населенного пункта. После выхода многотомного издания в республике активизировалась государственная и общественная инициатива, вышли новые книги и альбомы о районах и отдельных селах, в том числе и об уже исчезнувших деревнях. К нам в библиотеку приходят люди и хотят прочитать о своем населенном пункте, о родителях, соседях и руководителях села прошлых лет.

Участвуя в проекте «История сел и деревень», многие сотрудники библиотек активно начали собирать историю своих библиотек и приняли участие в республиканском конкурсе «Историю пишем сами», который объявила Национальная библиотека. С целью продвижения

краеведческих изысканий в библиотечном деле библиотека объявила новый конкурс на лучший очерк по истории библиотек района или города «Не оборвется связь времен». Очень быстро проходят годы. Пусть будет зафиксирована история библиотеки и библиотечного дела в республике, а также судьба отдельных библиотекарей. Награждение победителей прошло на 12-х Орловских чтениях, а лучшие материалы напечатаны в книге «Храм мудрости: завтра и всегда».

В библиотеке масса интересных и ярких культурных событий. Большинство мероприятий проходит на высоком эмоциональном уровне. В наших стенах проводятся чтения, творческие вечера местных поэтов, писателей, композиторов, краеведов, общественных деятелей, и более 20 лет у нас работает клуб «Марийский краевед». Его заседания интересны людям разного возраста, именно поэтому в зале всегда и известные персоны в республике, и совсем молодые люди. Так, например, в этом году заседания клуба были посвящены теме «Генеалогия: история марийских родов» и 100-летию поэта и киноактера Йывана Кырли, сыгравшего роль Мустафы в первом звуковом фильме «Путевка в жизнь» (2009 год в республике объявлен Годом Йывана Кырли, и в день рождения республики на железнодорожном вокзале ему был открыт памятник).

Другие яркие и заметные заседания клуба были посвящены 90-летию со дня рождения А. С. Крупнякова («Певец земли Акпарса»), автору трилогии «Гусляры» и книги «Амазонки», которые известны российскому читателю, и 425-летию г. Йошкар-Олы, на котором была представлена и новая книга о нашей столице.

Наиболее часто в библиотеке проходят презентации новых книг. При большом количестве представителей правительства, духовенства, науки, СМИ, иностранных ученых и других прошла презентация книги Марийской Епархии «У сугынь» («Новый завет») на марийском луговом языке и книги о поэте В. Х. Колумбе.

Ежегодно проводятся Чавайновские чтения, приуроченные ко дню рождения С. Г. Чавайна, где рассматриваются темы, связанные с жизнью и деятельностью марийского классика, развитием интереса к чтению литературы на родном языке. Перед слушателями выступают ученые-литературоведы, фольклористы, краеведы. Мероприятия Национальной библиотеки проводятся как на русском, так и на марийском языке, а крупные сразу на двух языках.

И, конечно, Национальная библиотека проводит множество литературных и библиотечных акций для привлечения новых пользователей.

Стало уже традицией, что ни одно крупное общественное или политическое мероприятие в республике, тем более если оно межнациональное, не проходит без расширенной тематической выставки литературы из фонда Национальной библиотеки. Так, например, на Всемарийском съезде народов мари (в апреле 2008 года) библиотека представляла выставку лучшей печатной продукции республики «Искусство марийской

книги», на Празднике марийской письменности – выставку «Уникальные издания из фонда редких книг и рукописей», а в сентябре этого года в рамках X Международного конгресса финно-угорских писателей библиотека организовали четыре выставки, презентация которых проходила поочередно в Национальном театре имени Шкетана, в общественно-политическом центре и в Национальной библиотеке, где мы встречали гостей из финно-угорских стран и территорий.

Национальная библиотека ведет большую выставочную деятельность в холлах и отделах всех трех зданий. Экспонируются наряду с выставками литературы выставки репродукционных изданий, работы профессиональных и самодеятельных художников, выставляются работы студентов и учащихся учебных заведений республики. Тематические и персональные выставки вызывают постоянный интерес пользователей библиотеки и привлекают новых читателей. В настоящее время у нас работает четвертая международная выставка мэйл-арта «Путевка в жизнь», посвященная Году Ивана Кырли в республике. В книгах отзывов много слов благодарности за открытие новых творческих имен благодаря библиотеке.

Кроме всего прочего, Национальная библиотека задумала в 2002 году и четыре раза провела экологическую конференцию, которая интересна всем народам, проживающим на территории республики, – «Современное состояние окружающей среды в Республике Марий Эл и здоровье населения». В ней участвуют экологи, медицинские специалисты, гигиенисты, чиновники разных уровней, ученые, студенты, преподаватели и жители республики.

И в проведении этого крупного и значительного мероприятия, проходящего раз в два года, и во всех других библиотека активно сотрудничает со всеми СМИ. На новостных полосах и каналах мы впереди многих других учреждений республики. Библиотека не забывает о том, что в местном сообществе нужно постоянно формировать и поддерживать свой положительный образ, привлекать на свою сторону общественность, волонтеров, постоянно рекламировать свои ресурсы, участвовать в реализации культурных и социальных проектов.

Для расширения профессионального кругозора и обмена опытом для специалистов библиотеки организуем командировки на библиотечные форумы и встречи, на которых они смогут получить импульс для развития обслуживания полинационального населения. Наши сотрудники участвовали в профессиональных турах по библиотекам Финляндии, Швеции, США, Украины, в семинарах и конференциях на финно-угорских территориях России (Карелия, Югра, Мордовия), на заседании Ассамблеи народов Татарстана и, конечно, в общероссийских форумах.

Но нужно сказать и о проблемах, связанных с мультикультурным направлением деятельности, которые нас очень волнуют, с которыми мы все чаще и чаще встречаемся. Самая болевая наша точка – это кадры. Все острее не хватает специалистов, хорошо

владеющих национальными языками народов, проживающих на территории республики. И в первую очередь – марийским луговым и марийским горным языками. Почему на такую интересную работу, как библиотекарь-краевед, библиограф-краевед, библиотекарь – ведущий клуба по интересам, не идут работать молодые специалисты? Особенно мы испытываем нехватку специалистов, умеющих провести заседание клуба «Марийский краевед», провести обзор литературы, викторину на марийском языке, дать интервью для СМИ... Ответ очевиден. Одного интереса в работе недостаточно, нужна в несколько раз выше заработная плата и предоставление льгот для приобретения жилья.

В каждом направлении деятельности библиотеки нужны энергичные молодые профессионалы, несущие конструктивные изменения в деятельность библиотек. Кадры все заметнее стареют, об этом говорит исследование, проведенное нашим научно-методическим отделом в прошлом году. Выпускники Марийского государственного университета очень слабо закрепляются в стенах библиотек. Они работают всюду, где больше платят, и так будет, пока государство от обещаний не перейдет к конкретным шагам.

Интерес к истории народа, нации не возникает сам по себе. Его нужно пробуждать и развивать. Сосредоточив в своих фондах прошлое, настоящее и будущее, мы несем ответственность за воспитание исторического сознания наших детей. Понятие «этнос» не должно ассоциироваться только с прошлым. Сохранение уходящего – значит возрождение, а это категория настоящего. За ним неизбежно следует будущее. Значит, надо активно, вдумчиво и каждодневно сохранять все ресурсы настоящего времени для будущих поколений. Эта задача в первую очередь стоит перед национальными библиотеками.

«Сила России – в ее многонациональности!» – сказал В. Путин. И это вселяет в нас уверенность в благополучном завтрашнем дне национальных библиотек России.

Организация библиотечного обслуживания диаспор на территории Удмуртской Республики

Становление человеческой личности невозможно вне этнической культуры, традиций и ценностей. Актуальны слова русского философа Николая Бердяева: «Культура никогда не была и никогда не будет отвлеченно-человеческой, она всегда конкретно-человеческая, то есть национальная, индивидуально-народная».

Работа библиотеки в национально-культурной среде оказалась в последние десять лет в центре внимания библиотечной общественности: она обсуждается на библиотечных форумах, рассматривается в профессиональной печати, становится самостоятельным объектом библиотечной науки.

Удмуртия – исконно полиэтническая республика, в которой нормой сосуществования населяющих ее многочисленных народов является взаимодействие различных культур, языков, национальных обычаев и традиций.

В настоящее время в Удмуртской Республике работают 34 библиотеки – центра национальной культуры, занимающихся обслуживанием диаспор татар, марийцев, бесермян, башкир, чувашей. Они создаются в районах с компактным проживанием отдельных этнических групп и решают задачи формирования фонда национальной литературы, координации совместной деятельности с национально-культурными объединениями, сотрудничества с регионами основного проживания этнических диаспор.

Актуальными являются задачи создания системы работы библиотек в поликультурной среде, укрепления материальной и ресурсной базы опорных (базовых) библиотек – национальных центров, обеспечивающих обслуживание отдельных этнических групп во взаимодействии с национальными библиотеками регионов России.

Для всестороннего и комплексного удовлетворения информационных потребностей населения Удмуртской Республики в документах на национальном языке Национальной библиотекой Удмуртской Республики и Министерством национальной политики Удмуртской Республики был реализован проект «Библиотеки – центры национальной культуры» в рамках Республиканской целевой программы по реализации Закона Удмуртской Республики «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики» (2005–2009 годы). В ходе реализации проекта библиотеки, обслуживающие удмуртскую, татарскую, марийскую, бесермянскую этнические группы населения, обеспечены подписными периодическими изданиями, книжными новинками на национальном языке; базовые библиотеки получили компьютерное оборудование.

Достигнута договоренность с Национальными библиотеками Республик Татарстан и Марий Эл о совместной деятельности в рамках реализации проекта (предоставление книг, электронных и методических изданий для библиотек – центров национальной культуры).

В 2005 году Национальная библиотека Удмуртской Республики реализовала проект «Библиотеки – центры удмуртской культуры». Базовой для *библиотек – центров удмуртской культуры* определена Национальная библиотека Удмуртской Республики, получившая компьютерное оборудование и обеспечившая комплектование четырех сельских библиотек, обслуживающих удмуртское население: Кельдышевской сельской библиотеки ЦБС Шарканского района, Кукуевской сельской библиотеки ЦБС Воткинского района, Старомоньинской сельской библиотеки ЦБС Малопургинского района, Баграш-Бигринской сельской библиотеки ЦБС Малопургинского района. Все библиотеки обеспечены подписными изданиями, книжными новинками, редкими электронными документами, изданиями ретроспективного фонда, методическими пособиями.

С 2006 года по проекту работают *библиотеки – центры татарской культуры*: библиотека им. Мусы Джалиля ЦБС г. Ижевска (базовая библиотека, методический центр по обслуживанию татарского населения на территории Удмуртии), Починковская сельская библиотека ЦБС Юкаменского района, Сосмакская сельская библиотека ЦБС Можгинского района, Камская сельская библиотека ЦБС Камбарского района.

В 2007 году ресурсную поддержку получили *библиотеки – центры марийской культуры*: Быргындинская сельская библиотека ЦБС Каракулинского района (базовая библиотека по обслуживанию марийского населения), Удмурт-Гондыревский сельский филиал ЦБС Алнашского района, Мари-Возжайский сельский филиал ЦБС Граховского района.

С 2008 года по проекту работают *библиотеки – центры удмуртской и бесермянской культур*: Ярская районная библиотека, Лутохинский филиал ЦБС Киясовского района, Старокычевский филиал ЦБС Дебесского района. Шамарданская сельская библиотека ЦБС Юкаменского района определена базовой библиотекой по обслуживанию бесермян.

Национальной библиотекой Удмуртской Республики разработано Примерное положение о базовых библиотеках по работе с этническими группами населения, компактно проживающими на территории республики, определены критерии оценки деятельности библиотек – национальных центров, проведены семинары-тренинги по проектной деятельности для библиотекарей ЦБС.

Библиотеки – центры национальной культуры проводят конференции, семинары, организуют музыкальные и театрализованные представления на национальных языках, участвуют в республиканских конкурсах библиотечных проектов («Большое чтение», «Навеки с Россией»), направленных на реализацию Закона Удмуртской Республики «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской

Республики» при поддержке Министерства национальной политики Удмуртской Республики и Министерства культуры Удмуртской Республики.

Работа с представителями различных национальностей ведется в Публичной научной библиотеке им. В. Г. Короленко города Глазова, население которого представлено более чем 30 национальностями. При библиотеке организован сектор литературы по краеведению. Его деятельность направлена на формирование фонда краеведческой литературы, литературы на удмуртском, татарском и других языках, создание справочно-библиографического аппарата и организацию обслуживания пользователей.

В 2008 году в Районной библиотеке города Глазова начат сбор материалов о бесермянах. Организованы экспедиции в бесермянские деревни (Отогурт, Жувам, Шамардан) по сбору видео- и фотодокументов. На основе собранного материала создана слайд-программа «Есть такой народ – бесермяне», которая дает представление об истории расселения, верованиях, культуре, традиционной одежде и быте этого удивительного народа. Презентации программы были с интересом восприняты жителями района и читателями Районной библиотеки. Статья заместителя директора Районной библиотеки Валентины Сергеевны Шудеговой с аналогичным названием, раскрывающая работу библиотек по изучению и популяризации истории и культуры бесермянского народа, была опубликована в российском журнале «Хроники краеведа» за 2009 год. Приняв участие в республиканском конкурсе библиотечных проектов «Большое чтение – 2008», библиотека получила за свой проект «Есть такой народ – бесермяне» грант в размере 50 000 рублей.

Многие библиотеки занимаются большой просветительской деятельностью, направленной на развитие интереса читателей к русской истории, и организуют свою деятельность в тесном сотрудничестве с Обществом русской культуры. На базе библиотек открываются центры русской культуры. На сегодняшний день успешно работают шесть библиотек – центров русской культуры в Глазовском, Воткинском, Игринском, Малопургинском, Увинском районах и городе Можге. Программы, конференции, семинары, конкурсы, презентации, встречи, вечера стали традиционными в работе этих библиотек. Среди мероприятий: районный конкурс семейного чтения «С книгой по родному краю»; районный конкурс на лучшее стихотворение и сочинение «С чем сравнить тебя, край родной?» на удмуртском и русском языках; зональная научно-практическая конференция «Этнокультура и воспитание личности» (ЦБС Увинского района); проект «Книжная культура – история России», совместно с Обществом русской культуры (г. Воткинск); проект «Рарог светозарный» (Глазовский район); республиканский праздник «Душа моя, масленица!»; Дни русской культуры, организация русской национальной телепередачи «Истоки» (г. Можга).

Обслуживанием татарской диаспоры на территории Удмуртской Республики активно занимаются пять библиотек: им. Мусы Джалиля (г. Ижевск), библиотеки Глазовского, Можгинского, Камбарского, Юкаменского районов.

Успешно работает Камская библиотека – центр татарской культуры ЦБС Камбарского района. В 2008 году она приняла участие в республиканском конкурсе библиотечных проектов «Большое чтение – 2008» и получила грант за проект «Откровения моей бабушки». Цель проекта – возрождение традиций чтения на татарском языке. В библиотеке организована «Мастерская чтения» по обучению детей татарскому языку. С целью популяризации татарской литературы и культуры проводятся беседы на радио «Моя Камбарка» («Тукай: жизнь и творчество», «Отзывы о татарской книге», по результатам акции «Самая интересная книга»).

На республиканский конкурс библиотечных проектов «Большое чтение – 2009» Камская библиотека представила проект «Секреты родного языка». В рамках реализации проекта проведены круглые столы для юношества «Традиции живы» – об обряде татарской свадьбы, «Наследие предков» – о семейных татарских традициях.

Все мероприятия библиотека организует в тесном взаимодействии с Татарским общественным центром, ансамблем татарской песни «Жидегэн чишмэ», школой. В библиотеке проводятся заседания правления Татарского центра, для читателей оформлен уголок татарской культуры, ведется картотека «Татары».

Сохранение и развитие культурных традиций марийского народа – одно из основных направлений библиотек – центров марийской культуры. В настоящее время библиотечным обслуживанием марийского населения на территории республики занимаются три библиотеки-центра в Алнашском, Граховском и Каракулинском районах.

На базе Быргындинской библиотеки ЦБС Каракулинского района, которая является методическим центром по обслуживанию марийцев, прошел выездной семинар для библиотечных работников, посвященный опыту работы библиотек с марийским населением (организация досуга, оформление краеведческих уголков, музейных комнат, выставок мастеров-прикладников). Одним из главных мероприятий семинара стал круглый стол «Работа культурно-спортивного комплекса и библиотеки по сохранению и развитию культуры марийского народа». Также библиотекой проведен республиканский семинар «Мастерская марийского фольклора», в рамках которого были организованы: выставка-просмотр «Легенды и мифы народов мари», вечер поэзии, посвященный творчеству молодых поэтов Республики Марий Эл, представление театра кукол «По страницам марийских сказок».

Мари-Возжайская сельская библиотека ЦБС Граховского района ежегодно проводит Дни марийской письменности, Праздник марийской пасхи, национальный праздник Семьк, День национального героя.

Библиотеки Алнашского района издают буклеты, дайджесты, библиографические списки. Выпускается библиотечная газета «Библиокна», на страницах которой отражаются события библиотечной жизни района.

Показательно, что участниками всех мероприятий являются и взрослые, и дети. Дети не только изучают родной язык, знакомятся с культурой своего народа, но и воспитываются в атмосфере дружбы, уважения к культурным традициям других народов.

13 библиотек республики, являясь центрами пропаганды удмуртской культуры, объединили вокруг себя творческую интеллигенцию республики: писателей, ученых-краеведов, журналистов – и стали центром сбора и популяризации удмуртского фольклора, удмуртской музыкальной культуры, национальной кухни. Во многом благодаря библиотекам расцветают почти забытые ремесла. Множество интересных мероприятий, встреч, вечеров прошло в стенах библиотек за эти годы.

В преддверии празднования 450-летия вхождения Удмуртии в состав Российского государства Министерством национальной политики Удмуртской Республики был проведен конкурс этнокультурных проектов «Навеки с Россией». Победителем конкурса стала Ярская детская библиотека с проектом межэтнической лагерной смены «Я еду к другу», который ориентирован на формирование толерантных установок у детей разных национальностей, проживающих в Ярском районе. В проекте участвовало 30 детей девяти национальностей. Маршрут краеведческого лагеря был проложен через три «моста дружбы», где были организованы непосредственные встречи с представителями иных культур. В рамках реализации проекта были изданы библиографические пособия: «Аварцы», «Армяне», «Азербайджанцы», «Грузины», «Чеченцы», «Удмурты» и «Толерантность – дорога к миру».

Успешно работают библиотеки республики, позиционирующие себя как библиотеки – центры межнациональной культуры. Направление деятельности ижевской городской библиотеки им. И. Пастухова – «Радуга культур» предполагает сотрудничество с самыми разными национально-культурными объединениями (немецким, корейским, армянским, удмуртским, азербайджанским, марийским и др.). Библиотека также знакомит пользователей с историей и культурой народов, проживающих за пределами Удмуртии и России.

На пропаганду единения и развития национальных культур направлена работа ижевского информационного центра «Славянский дом» (русская, украинская, белорусская культура), Увинской центральной районной библиотеки (удмуртская, татарская, немецкая культура), Малопургинской центральной районной библиотеки (удмуртская, русская, татарская культура), Пугачевской и Яганской библиотек ЦБС Малопургинского района (русская, татарская культура), Старомоньинской библиотеки Малопургинского района (удмуртская, марийская культура).

В заключение хотелось бы подчеркнуть: у библиотечных работников есть своя ниша в деле возрождения национальных культур, и они должны и могут активно содействовать раскрытию культурного потенциала региона.

Электронная библиотека Научной библиотеки Удмуртского государственного университета как часть национальных ресурсов региона

Мировое сообщество придает большое значение проблеме сохранения культурного и научного наследия в цифровой форме. Оцифровка национального наследия является одной из долгосрочных стратегических задач правительств многих стран.

Активное участие в деятельности по обеспечению сохранности цифрового документального наследия принимают национальные библиотеки, так как именно они в силу характера своих фондов являются самыми полными хранителями памяти общества.

Проблема обеспечения сохранности и доступности фондов стоит и перед вузовскими библиотеками. Фонды этих библиотек содержат дореволюционные издания, ценные документы краеведческого характера, в частности труды ученых, занимавшихся исследованиями, посвященными краю.

Необходимость создания цифровых ресурсов нам диктуют и наши пользователи, современные читатели, студенты, которые уже не представляют своей жизни без компьютера, Интернета. Наибольшее огорчение пользователей вызывают даже не ошибки поиска и сложность навигации в электронных каталогах (ЭК) библиотек, а невозможность получить полный текст найденного документа. Мгновенный доступ современные пользователи рассматривают как нечто само собой разумеющееся, и если чего-либо нет в Интернет, то, по их мнению, этого не существует вообще.

В Научной библиотеке Удмуртского госуниверситета (НБ УдГУ) первые работы по оцифровке фондов были проведены в рамках гранта НФПК «Управление информационными ресурсами Открытой Библиотечной Системы» в 2004 году. В структуре библиотеки появилась Лаборатория оцифровки документов и была создана коллекция «Удмуртское языкознание, вклад в финно-угристику».

Удмуртское языкознание было выбрано в качестве основного тематического направления, поскольку центром подготовки специалистов по удмуртскому языку и литературе как в России, так и в мире является факультет удмуртской филологии Удмуртского госуниверситета. За последние 40 лет силами преподавателей были написаны и изданы около 500 наименований работ, в том числе учебного характера, как для людей, не владеющих удмуртским языком, так и для его углубленного изучения.

На сегодняшний день Электронная библиотека НБ УдГУ включает в себя следующие коллекции:

- Коллекция дореволюционных краеведческих изданий;
- Авторефераты и диссертации, защищенные в Удмуртском госуниверситете (с 2003 г.);
- Труды преподавателей университета;
- Архив газеты «Удмуртский университет» (1974 г.).

Понятие «электронная библиотека» (ЭБ) часто путают с «электронной коллекцией». Стоит пояснить, что электронная коллекция – это всего лишь систематизированное собрание электронных документов. А ЭБ – это программно-аппаратный комплекс, основные компоненты которого: электронные коллекции, пользователи, система управления ресурсами и «правила работы» с ними.

Важным моментом при создании ЭБ является ее нормативно-правовое обеспечение. основополагающими правовыми документами при создании ЭБ НБ УдГУ являются: ГК РФ (Ч. 4. Авторское право. Ст. 1295. Служебное произведение) и Положение «Об обеспечении правовой охраны объектов интеллектуальной собственности и соблюдении прав авторов и ГОУВПО "Удмуртский государственный университет" при введении объектов интеллектуальной собственности в гражданский оборот», принятое в 2008 году.

На основании должностных инструкций и в соответствии со статьей 1295 ГК РФ, без согласия автора ЭБ может размещать такие виды трудов, как учебно-методические комплексы и рабочие программы, поскольку научные и методические разработки, подготовленные в рамках выполнения служебных обязанностей, передаются в собственность университета.

С разрешения автора в ЭБ размещаются документы, написанные по индивидуальному плану (учебники, монографии, статьи). С автором таких документов заключается «Соглашение на передачу и использование электронного документа». На основе соглашения авторы предоставляют библиотеке неисключительное право на следующие способы использования документов:

1. Три уровня доступа к информационным ресурсам ЭБ:

- доступ только читателям библиотеки университета (обеспечиваются электронные читальные залы, где есть возможность оперативного доступа к информации, и предоставляется ряд сервисных функций для ее переработки);
- доступ в локальной сети университета;
- открытый доступ в сети Интернет.

2. Предоставление полнотекстовых документов в режимах «только чтение», «без ограничений».

На начало 2008 года в НБ УдГУ насчитывалось около 1,5 тыс. электронных документов. С увеличением их количества возникла проблема при работе с ними. Необходимо было найти программное обеспечение (ПО), позволяющее:

- хранить электронные документы различных типов (текст, изображения, звуковые файлы, видео);
- формировать иерархическую структуру из коллекций электронных документов;
- организовывать их в группы для управления доступом пользователей к различным коллекциям;
- обеспечивать поиск по традиционным полям описания (автор, название, год издания), а также по полному тексту.

В качестве программного обеспечения, как отвечающий вышеперечисленным требованиям, был выбран DSpace, который позволяет осуществлять сбор, долгосрочное хранение, работу с цифровыми материалами и соблюдение прав доступа пользователей.

На данный момент ЭБ НБ УдГУ насчитывает почти 3 тысячи электронных документов. Имеется возможность воспользоваться полнотекстовым поиском, подписаться на интересующую коллекцию и получать извещения о появлении новых документов в любом разделе ЭБ по электронной почте. Для этого необходимо зарегистрироваться в ЭБ.

Но не все разделы будут доступны через Интернет, т. к. права для доступа к документу назначает автор. Для соблюдения авторских прав доступ к разделу можно настроить в DSpace не только через логин и пароль, но и по IP-адресу (можно прописать как один компьютер, так и целую подсеть).

На сегодняшний день ЭБ НБ УдГУ состоит из двух разделов:

1. В разделе **«Научная библиотека УдГУ»** представлены документы из фонда НБ УдГУ: авторефераты, диссертации, книги, статьи, доклады, тезисы, учебники по изучаемым в вузе дисциплинам, учебно-методические материалы и пр. Сегодня пополнение ЭБ происходит не только за счет оцифровки и приобретения документов, сотрудники и преподаватели университета принимают активное участие в этом процессе.

2. Раздел **«Индивидуальные коллекции преподавателей»** подразумевает персональный уровень доступа для авторизованных пользователей. Индивидуальные коллекции используются в учебной и научной деятельности вуза. Автор индивидуальной коллекции сам определяет группы студентов, которые имеют возможность работать с его книгами и статьями в режиме удаленного доступа. Первым проявил интерес к индивидуальной коллекции для размещения своих трудов проректор по научной работе УдГУ Николай Ильич Леонов.

Поскольку пользователи хотели ли бы иметь единый доступ ко всем ресурсам и избегать многократного повторения одной и той же поисковой процедуры, организована связь между ЭК и ЭБ. Каждый документ, размещаемый в ЭБ, имеет библиографическое описание в ЭК с гиперссылкой на полный текст.

Современный пользователь воспринимает информацию прежде всего визуально. Поэтому важно интегрировать в библиотечные ресурсы больше мультимедийных источников информации. Например, мы располагаем в каталоге рядом с библиографическими описаниями также изображения обложек книг, ссылки, раскрывающие содержание источников.

Нынешние школьники и студенты уже с момента рождения живут в новом, измененном информационном мире. Можно сказать, появился новый человек – *homo informaticus* (человек информационный), не отличающийся от предыдущих поколений анатомически или биологически, но совершенно иначе воспринимающий информацию и оперирующий ею. Новое поколение называют также Digital Natives (цифровые аборигены). Они родились и выросли рядом с компьютерами и Интернетом и поэтому относятся к современным технологиям не как к чему-то новому и революционному, а как к естественной и обычной части их бытия и культурной среды.

Таким образом, перед библиотеками встает задача – суметь обслужить потребности искушенного в электронных технологиях поколения «цифровых аборигенов», для которого Сеть является первоочередной отправной точкой поиска информации и знания. При этом у библиотек появляются мощные конкуренты, действующие на том же интеллектуальном и духовном поле, – сетевые магазины, файлообменные системы, поисковые машины и др. Поэтому, как отмечает руководитель Британской библиотеки Линн Бриндли, «открытие фондов для сетевого доступа и раскрытие их посредством оцифровки» относится к числу приоритетных направлений деятельности библиотек XXI века.

Литература

1. Бразье, К. Повышение качества поиска информации в Британской библиотеке / К. Бразье // Научные и технические библиотеки. – 2009. – № 2. – С. 77–85.
2. Бриндли, Л. Семь подходов к успеху / Л. Бриндли // Там же. – С. 60–76.
3. Широков, В. А. Образовательный процесс вуза в условиях феномена НОМО INFORMATICS / В. А. Широков // Технологии информатизации профессиональной деятельности [Электронный ресурс] : 2 Всерос. науч. конф. с междунар. участием, Ижевск, 2008. – Ижевск, 2008. – Ч. 1. – С. 521–529.
4. Эйнасто, О. Редизайн библиотечных услуг и тренинга для Digital Natives – вызов времени [Электронный ресурс] / О. Эйнасто // Информационные технологии, компьютерные системы и издательская продукция для библиотек : Материалы конф. «LIBCOM-2008». – Режим доступа: <http://www.gpntb.ru/libcom8/41.pdf>.

Чтение литературы на родном языке как фактор сохранения и развития национальной культуры

Язык является основной опорой, моделью мышления культуры народа. Не будет языка – не будет народа. Нет-нет да и появляется информация о том, что вымирают языки.

С коми-пермяцким языком положение не так плачевно, родная речь звучит. На территории Пермского края обязательство по созданию условий для сохранения и развития коми-пермяцкого языка как главной составляющей этнической самобытности коми-пермяцкого народа закреплено статьей 42 Устава Пермского края.

По данным переписи 2002 года, коми-пермяцким языком в России владеют 94,3 тыс. человек, в том числе 3,5 тыс. человек – представители других национальностей. Доля коми-пермяков, владеющих родным языком, составляет 72,6%.

Население округа сокращается по разным причинам. Сейчас на территории округа проживает около 130 тыс. человек; 59% – коми-пермяки, которые являются одним из самых древних уральских народов, из них 83% владеют родным языком. На территории Пермского края за пределами Коми-Пермяцкого округа доля коми-пермяков, владеющих родным языком, составляет 60,7%.

Остальное население округа в основном русское, проживают и другие народы: татары, белорусы, немцы и т. д. Никогда в округе не стояла проблема межнациональной розни. Проблема в другом – в сохранении коми-пермяцкого языка и чтении на родном языке.

Коми-пермяцкая письменность зародилась недавно: первая коми-пермяцкая азбука была опубликована в 1891 году, а литературный язык появился лишь в 20–30-е годы XX века. Коми-пермяцкая литература – одна из самых молодых в финно-угорском мире. И задача коми-пермяцких писателей – сделать так, чтобы она не иссякла. Задача библиотек – помочь им обрести больше читателей.

В округе в 38% школ (во всех районах, кроме города Кудымкара, где 61% населения коми-пермяки, но нет ни одной национальной школы) изучают коми-пермяцкий язык. Количество изучающих родной язык – чуть больше 3 тыс. человек, это 21% от общего числа учащихся.

Что и как делать в этой ситуации библиотекам округа по популяризации коми-пермяцкой литературы?

Библиотек всего 205, в том числе 108 публичных, 88 школьных, 9 – других образовательных учреждений.

ГКУК «Коми-Пермяцкая центральная национальная библиотека им. М. П. Лихачева» – координатор деятельности всех библиотек в округе. В ее уставе записано, что она является

центром пропаганды краеведческой и коми-пермяцкой литературы, а одна из главных ее задач – содействие сохранению языка, литературы и культуры коми-пермяцкого народа.

Каковы ресурсы библиотек? По статистическим данным, в общедоступных библиотеках на начало текущего 2009 года имеется более 20,5 тыс. документов на коми-пермяцком языке, или 1,7% от общего фонда. Поступило в 2008 году 453 экземпляра, то есть по 4 книги на одну библиотеку. Это крайне недостаточно. Но приобретать нечего, так как книгоиздание на родном языке предельно скудное: в 2006 году изданы три книги; в 2007 и 2008 годах – по одной книге. Небольшим подспорьем являются книги, изданные на двух языках (русском и коми-пермяцком), но и их мало – 16 названий за последние три года.

Книговыдача на коми-пермяцком языке составила 0,7% от общей книговыдачи, в том числе треть книг выдана детям.

Что же читают, каких авторов? В 2008 году в рамках окружной акции «Читающая молодежь – надежда Пармы», которая завершилась праздником «Книга шагает по Парме», в библиотеках и школах округа проведено анкетирование. Его целью было выяснить знание коми-пермяцкой литературы и уровень интереса к ней у детей и молодежи в двух возрастных группах: от 7 до 14 лет и от 15 до 24 лет. Обработано 700 анкет, в том числе 415 детских и 285 старшей возрастной группы. Итоги таковы: 65% опрошенных знают коми-пермяцкий язык, читают на нем 48%. На вопрос, что побуждает читать на коми-пермяцком языке, треть респондентов ответила: задают по учебной программе и по служебной необходимости, но две трети ответили: нравится (люблю) читать книги на коми-пермяцком языке. Были и такие ответы: чтобы не забывать язык; интересный, самобытный язык; потому что я коми-пермяк.

Нам было интересно, что из произведений коми-пермяцкой литературы читают, какие жанры предпочитают, кого из коми-пермяцких авторов знают и любят? Выяснилось, что 62,5% предпочитают прозу, 19% – поэзию, 37% – фольклор. На вопрос, какие книги хотели бы читать на родном языке, ребята назвали разные жанры, но больше голосов получили исторические и авантюрно-приключенческие романы, фантастика. Нас порадовало их знание коми-пермяцких писателей и поэтов: в анкетах были названы почти все имена. Оказалось, что очень многие имеют книги на родном языке дома, подавляющее большинство берет их в библиотеке. Покупают мало – всего 4%, что объясняется скудным ассортиментом коми-пермяцких книг в книжных магазинах. При этом 80% говорящих на коми-пермяцком языке считают, что их надо издавать, и только 3,7% ответили на этот вопрос отрицательно. 63% из всех опрошенных читают коми-пермяцких авторов в переводе на русский язык. Было интересно узнать, что есть немало желающих читать литературу в переводе на коми-пермяцкий язык.

Что делают библиотеки совместно с образовательными учреждениями для поддержки и развития чтения на родном языке? Взаимодействие в этом направлении активизировалось в последние десять лет при деятельной поддержке властных структур. Наиболее убедительным примером являются Лихачевские чтения, посвященные основоположнику коми-пермяцкой

литературы. Последние чтения состоялись в ноябре 2006 года. По их итогам изданы два сборника. С 2006 года ежегодно проводится День коми-пермяцкой книги «Живи, книга Пармы» («Ов да зорам, Пармалён Небёг»), в рамках которого проходят различные мероприятия в районах, затем итоговые – в окружном центре. Это круглый стол, конкурсы, презентации с применением новых технологий. В дни форума объявляются победители и демонстрируются лучшие работы.

Еще один пример, не так часто встречающийся в практике работы библиотек. Это проект Белоевской детской библиотеки по популяризации коми-пермяцкого языка и литературы «По-пермяцки лучше» («Комиён буржык»), цель которого – развитие творческих способностей детей посредством выпуска газеты на коми-пермяцком языке («про детей, для детей, силами самих детей»). Проект получил реальное воплощение. Газета выпускалась в 2006–2007 годах и распространялась в средней школе и в библиотеке. В рамках проекта были организованы экскурсии в редакции журнала «Силькан», газеты «Парма» и типографию, встречи с журналистами и писателями. Очень полезными и интересными оказались «посиделки», на которых ребята занимались словотворчеством, образовывая новые коми-пермяцкие слова, отыскивали коми-пермяцкие поговорки, аналогичные русским, и наоборот.

Таким образом, опыт работы библиотек по популяризации коми-пермяцкой литературы показывает, что дети и молодежь хотят читать на родном языке. Поэтому необходимо продолжать формировать положительное отношение к родному языку и литературе:

- 1) активизировать работу, применять эффективные, интересные формы, внедрять новые технологии;
- 2) объединить усилия библиотечных и образовательных учреждений, учреждений культуры, СМИ, книгоиздателей, писателей и т. д.

Анализируя совместную работу, отдельные мероприятия, учитывая мнение населения и читателей, мы четко понимаем свою роль и место в развитии чтения молодежи, в том числе на родном языке, и намерены и впредь в тесном взаимодействии со всеми структурами и учреждениями, заинтересованными в интеллектуальном развитии подрастающего поколения, поддерживать читательские интересы, уделять внимание всем категориям и возрастным группам, и особенно – молодым родителям. Ведь они больше чем кто-либо хотят видеть своих детей образованными, а значит, успешными в жизни. В предисловии к «Национальной программе поддержки и развития чтения» сказано: «Нечитающий взрослый не научит читать детей...». И это факт. Давайте будем помнить об этом и соответственно действовать.

Деятельность Национальной библиотеки по реализации государственной национальной политики Чувашской Республики

Чувашия – многонациональная республика, в настоящее время в ней проживает более 1,3 млн. человек – представителей 97 национальностей. Абсолютное большинство населения республики (98,2%) составляют представители четырех национальностей: чуваша (67,7%), русские (26,5%), татары (2,8 %) и мордва (1,2%). Эта особенность отличает Чувашию от других регионов России. По численности чувашский народ, по результатам Всероссийской переписи 2002 года, занимает 5-е место среди 160 народов России. Перепись показала, что всего в Российской Федерации проживает более 1 634,0 тыс. чувашей, из них 889,3 тыс. (54,3%) – в Чувашской Республике, а вне территории республики – почти 748,0 тыс. (45,7%).

Государственная национальная политика Чувашской Республики строится на основе подпрограммы «Реализация Концепции государственной национальной политики Чувашской Республики», являющейся составной частью республиканской целевой программы «Культура Чувашии: 2006–2010 годы». Принятая Подпрограмма отражает основные направления в области этнического развития чувашского народа, укрепления взаимодействия представителей различных национальностей, проживающих в Чувашской Республике, совершенствования правовой и нормативной базы государственной национальной политики республики.

Реализация Подпрограммы осуществляется за счет республиканского и местного бюджетов, привлеченных спонсорских средств. Общий объем финансирования подпрограммы составляет 10250,0 тыс. рублей, в том числе из республиканского бюджета выделены финансовые средства на общую сумму 3740,0 тыс. руб.

Реализация государственной политики в области национальных отношений возложена на Министерство культуры Чувашии. В этой сфере задействована и Национальная библиотека, осуществляющая связь по всем видам библиотечной работы с чувашской диаспорой.

В 2007 году в целях консолидации усилий по обеспечению межнационального согласия и сотрудничества, толерантности, сохранению этнической самобытности и развитию культур национальностей в республике при Министерстве культуры Чувашии создан Совет по делам национальностей. Одним из ее постоянных членов является директор Национальной библиотеки Чувашской Республики (НБ ЧР).

Чувашская книга – часть национального книжного наследия народов РФ. Поэтому важнейшей функцией НБ ЧР является формирование полноценного фонда национальных

документов и сохранение его для современников и будущих поколений. Библиотека обладает самой большой коллекцией чувашских книг в республике. В ее двухмиллионном фонде хранится около 41 тысячи книг на чувашском языке (3,9% от общего книжного фонда). Сегодня НБ ЧР является национально-информационным библиотечным центром для всего чувашского народа, проживающего в РФ.

Реализация библиотекой Концепции государственной национальной политики Чувашской Республики осуществляется по следующим основным направлениям:

- развитие нормативно-правовой и научной базы;
- формирование среды обитания населения с учетом национальных особенностей;
- сохранение этнической самобытности чувашского народа и других национальностей республики;
- взаимодействие с регионами с компактным проживанием чувашей; укрепление межрегионального культурного сотрудничества.

Значительное внимание в подпрограмме «Реализация Концепции государственной национальной политики Чувашской Республики» уделяется такому направлению, как формирование среды обитания населения Чувашской Республики с учетом национальных особенностей. В связи с этим в 2006 году Национальная библиотека приняла активное участие в обсуждении проектов по реконструкции основного здания библиотеки, представленных на конкурс архитекторами г. Чебоксары, отдав приоритет проекту здания, в архитектурный облик которого были включены элементы национальной символики и чувашской культуры.

При реконструкции основного здания, начавшейся по Указу Президента Чувашской Республики от 25 мая 2006 г. № 39 «О дополнительных мерах по поддержке культуры в Чувашской Республике», в отделке фасада и интерьеров здания были использованы чувашские национальные символы и элементы. В холле и актовом зале библиотеки на колоннах установлены кованые декоративные элементы в виде чувашских орнаментов «древа жизни», олицетворяющих собой единство народов, проживающих на территории Чувашской Республики, и «три солнца» над древом жизни, символизирующих солнечный свет, дарящий жизнь и оберегающий благополучие. Декоративные панно «Чувашский календарь» и «г. Чебоксары», установленные в фойе библиотеки, забор, обрамляющий основное здание, и использование желтого и красного цветов (цветов национальных символов) в оформлении отдела национальной литературы и библиографии, светильников в форме элементов «древа жизни» также четко подчеркивают национальный колорит. Вывеска с названием библиотеки оформлена на государственных языках Чувашской Республики. Сегодня НБ ЧР – единственное учреждение в республике, в архитектурном облике которого присутствуют

элементы национальной символики. Благодаря этому здание гармонично вписалось в окружающую среду.

Своей деятельностью НБ ЧР вносит определенный вклад в сохранение этнической самобытности чувашского народа и других национальностей республики. Стал ежегодным республиканский фестиваль национальной книги «Через книгу – к согласию народов», организуемый библиотекой при поддержке различных национально-культурных объединений и Министерства культуры Чувашии, финансирующего проведение фестиваля.

Продвижению лучших образцов национальной литературы, приобщению молодежи к чтению на родном языке способствуют республиканский конкурс «Литературная Чувашия: книга года», дни татарской, мордовской, чувашской и русской книги, ярмарка книжной продукции «Читающая Чувашия». Фестиваль содействует объединению усилий различных организаций в деятельности по воспитанию культуры чтения и пропаганде книги, созданию благоприятных условий для всех этносов, населяющих Чувашскую Республику, в удовлетворении потребностей в чтении. Традиционно фестиваль национальной книги проводится в форме литературного каравана по маршруту, который начинается в столице республики г. Чебоксары и проходит через ряд многонациональных населенных пунктов.

Задачи фестиваля остаются неизменными: содействие формированию культуры межнационального общения и толерантного сознания народов, проживающих на территории Чувашии; формирование нравственных ценностей общества через книжную культуру; организация литературно-культурных акций в местах компактного проживания чувашского, русского, татарского, мордовского населения, продвижение лучших образцов национальной книги.

На сохранение этнической самобытности чувашского народа и других национальностей направлена и издательская деятельность библиотеки. Изданы и доведены до библиотек, обслуживающих многонациональное население, следующие издания по данной теме: «Читающая диаспора: по материалам социологического исследования» (2006), «Библиотека – центр диалога национальных культур» (сборник материалов участников межрегиональной электронной конференции, 2006), «Сохранение и развитие культуры, обрядов и традиций народов, проживающих на территории Чувашской Республики (из опыта работы библиотек полиэтнических районов)» (2005), «Национальные традиции в культуре народов Поволжья» (материалы региональной научно-практической конференции, 2003) и др.

В рамках республиканской целевой программы «Культура Чувашии: 2006–2010 годы» подготовлено электронное мультимедийное издание «Чувашская диаспора» (2008). Диск содержит уникальную информацию об истории, культуре и этнографии чувашского народа, чувашских общественно-культурных центрах, динамике численности и географии

расселения чувашей в республиках, краях и областях Российской Федерации. В него включены статьи по краеведческой тематике, фото- и аудиоматериалы, СМИ Чувашии, около 400 персоналий, чувашская кухня и вышивка, стихи и высказывания о Чувашии и многое другое.

Один из разделов диска посвящен библиотекам, обслуживающим чувашскую диаспору в регионах России. В целях полного отражения материала были направлены письма 29 чувашским национально-культурным объединениям субъектов Российской Федерации и 26 краевым, национальным и областным библиотекам. Сведения получены из 20 регионов. Сотрудники Национальной библиотеки надеются, что создание диска будет способствовать продвижению духовного богатства нации и чувашской культуры.

Активно развивается деятельность библиотеки по созданию системы республиковедческих библиографических пособий, электронных баз данных по отдельным периодам истории чувашского народа, природно-ресурсному освоению территории, социально-экономическому и культурному развитию республики. Изданы научно-вспомогательные указатели: «Чувашская Республика» (вып. 1–3), «Развитие культуры Чувашии» (2-й выпуск), «Промышленность и предпринимательство Чувашской Республики с XVIII века по 1997 г.», «Леса и лесное хозяйство Чувашии», «Деятели здравоохранения и сельскохозяйственной науки» (три выпуска), «Геннадий Айги», «И. Я. Яковлев», «П. П. Хузангай», «Н. Я. Бичурин», биобиблиографический справочник «Исследователи чувашского языка». Созданы мультимедийные издания: «Праски Витти», «Звездный путь Андрияна Николаева», «Патриарх чувашской культуры», «Поэтический мир Михаила Сеспеля» и др.

Сегодня в рамках республиканской целевой программы гарантировано обеспечение государственных и муниципальных библиотек Чувашской Республики литературой и периодическими изданиями на языках народов, проживающих в Чувашии. Действительно, с 2005 по 2007 годы в связи с модернизацией библиотек более чем в три раза увеличились поступления, выделяемые Министерством культуры Чувашии на централизованное комплектование библиотек (с 3231,0 тыс. руб. до 9796,0 тыс. руб.). Однако в 2009 году ситуация изменилась: поступления на централизованное комплектование библиотек снизились почти в два раза по сравнению с 2008 годом.

Ежегодно заключаются государственные контракты с Татарским, Чувашским, Мордовским книжными издательствами на приобретение новых книг. За последние три года у Татарского книжного издательства было закуплено 3 тыс. экз. на 90 тыс. руб., Мордовского книжного издательства – 87 экз. на 30,0 тыс. рублей.

Взаимодействие с регионами с компактным проживанием чувашей, укрепление межрегионального культурного сотрудничества – одно из приоритетных направлений

подпрограммы. В настоящее время в 29 субъектах Российской Федерации и 6 странах СНГ действуют 76 чувашских национально-культурных объединений.

С регионами компактного проживания чувашей заключаются договоры о культурном сотрудничестве. В последние годы активизировалось сотрудничество с Пензенской ОУНБ в рамках Соглашения о взаимодействии. Подписан договор о сотрудничестве с Публичной библиотекой национальных литератур г. Санкт-Петербурга. Предметом договора является осуществление книгообмена, использование межбиблиотечного абонемена, обмен профессиональным опытом, взаимная поддержка и совместное проведение конкурсов, конференций, семинаров. В 2007 году Национальная библиотека осуществила информационное обеспечение проведения научной конференции о И. Я. Бичурине Санкт-Петербургскому национально-культурному центру.

Сотрудничество между библиотеками проявляется по всему кругу проблем, связанных с совершенствованием организации информационно-библиотечного обслуживания многонационального населения. Ежегодно сотрудники НБ ЧР выезжают в различные регионы Российской Федерации с выступлениями по актуальным темам, участвуя в мероприятиях, организуемых областными и национальными библиотеками, в частности Пензенской ОУНБ: межрегиональном семинаре «Сохранение историко-культурного наследия народов Поволжья как приоритетное направление деятельности библиотек» (2006), фестивале чувашской книги «Открытый мир библиотек» (2006), научно-практической конференции «Роль центральной библиотеки региона в диалоге культур народов Поволжья» (2004). НБ ЧР приняла активное участие в проведении Дней тюркской письменности и культуры, акции «Литературная осень в Хакасии» (г. Абакан, 2007), межрегиональном семинаре-совещании «Роль библиотек в сохранении национальных культур финно-угорских народов» (г. Саранск), Днях чувашской книги в Оренбургской области (2007).

В регионах компактного проживания чувашского населения регулярно организуются мероприятия для библиотечных работников, обслуживающих чувашское население. В их числе: межрегиональные семинары-совещания: «Чувашская библиотека в диаспоре – хранитель культурного наследия и традиций этноса» (Исаклинский район Самарской области, 2009, с. Кундюковка Цильнинского района Ульяновской области, 2006), «Яковлев и духовный мир современного многонационального общества», посвященный 160-летию со дня рождения И. Я. Яковлева (д. Кошки-Новотимбаево Тетюшского района Республики Татарстан, 2008), «Библиотека как ресурс возрождения и развития национальной культуры» (Республика Башкортостан, Бижбулякская ЦБС – базовая библиотека по обслуживанию чувашского населения, 2005) и др.

С целью удовлетворения информационных и культурных потребностей чувашского населения, проживающего за пределами национального образования, и других диаспор проведен комплекс мероприятий. Наиболее значительные из них – межрегиональные научно-практические конференции: «Национальная библиотека: научный ракурс» (апрель 2006 г.), «Национальные традиции в культуре народов Поволжья» (июнь 2003 г.), «Библиотека в информационно-культурном взаимодействии народов России в новом тысячелетии» (июнь 2001 г.), веб-конференция «Национальная библиотека как центр этнической толерантности» (апрель 2006 г.) с участием представителей из республик Татарстан, Башкортостан, Удмуртии, Марий Эл, Чувашии, г. Ульяновска. Цель всех этих мероприятий – приобщение диаспоры к богатствам национального литературного наследия, содействие восстановлению и развитию языковой культуры и традиций.

Совместно с Чувашским культурным обществом Эстонии проведена выставка фотографий эстонских студентов «Волжские окна» (2007), организованная по итогам этнографических экспедиций студентов Художественной академии Эстонии в Мариинско-Посадский, Моргаушский и Аликовский районы Чувашии в рамках программы исследований финно-угорских народов.

Участие библиотеки в реализации Концепции государственной национальной политики Чувашской Республики выражается также в проведении в 1999–2005 годах республиканских социологических исследований: «Чтение как фактор сохранения национальной культуры», «Чтение и читательский спрос чувашского населения Тюменской и Самарской областей», «Чтение татарской и мордовской диаспоры», «Изучение полноты репертуара чувашской книги в Национальной библиотеке», «История чувашской книги, библиотечных собраний и книжных коллекций» и др. Изменившиеся за последние десятилетия социально-экономические условия продиктовали необходимость проведения нового исследования под названием «Читающая диаспора» (2004–2006 гг.). Результаты исследования отражены в сборнике «Читающая диаспора: по материалам социологического исследования» (Чебоксары, 2006).

Республиканская целевая программа «Культура Чувашии: 2006–2010 годы» включает создание интегрированной распределенной базы данных «Память Чувашии», осуществление мероприятий по сохранению документов культурного наследия в цифровом формате, объединение информационных ресурсов, рациональное их использование и предоставление доступа к ним широким слоям населения. Поэтому в 2008 году началась работа по созданию веб-портала «Наследие Чувашии». Целью портала является обеспечение гибкой и удобной системы доступа и навигации по ресурсам библиотек, музеев, архивов и научных учреждений, содержащих уникальные материалы по истории, культуре республики и

чувацкого народа. Основное его отличие от других имеющихся порталов в сфере культуры («Культурный провайдер Чувашии», «Архивы Чувашии», «СМИ Чувашии», «Интернет-вещание Чувашской Республики»), освещающих новости, заключается в его ориентации на интегрирование различных баз данных фондов в едином информационном пространстве.

Создание портала «Наследие Чувашии» обеспечит централизованный доступ к культурному наследию широким слоям населения через единый интерфейс с помощью мощных и удобных поисковых инструментов. Уверены, что результаты настоящего проекта будут востребованы российскими и зарубежными научными коллективами, работающими в области этнографии, изобразительного искусства, музыки, литературоведения и смежных дисциплин. Отражение национального достояния региона в сети Интернет позволит сделать еще один шаг к общей доступности культурного наследия России широким слоям населения.

Таким образом, Национальная библиотека Чувашии принимает активное участие в реализации подпрограммы Концепции государственной национальной политики Чувашской Республики, направляет свою деятельность на национальное возрождение чувашского народа, сохранение и обогащение его самобытной культуры.

Библиотека-филиал им. М. Джалиля – Центр татарской культуры и литературы

Ижевск – многонациональный город, в нем проживают и трудятся русские и удмурты, татары (60902 человека по результатам переписи 2002 года) и башкиры, марийцы и чувашаи (всего 132 этнические группы), бережно сохраняя родной язык и культуру. Конечно, все они говорят на русском языке, что помогает общению, получению информации. Но народ ощущает себя народом, когда живет его родной язык, соблюдаются традиции и обряды, когда подрастающее поколение проникается духом, ценностями своего народа. Чтение книг, газет и журналов на национальном языке служит объективным показателем приобщенности человека к национальной культуре.

Библиотека сочетает в себе функции культурного, досугового и общедоступного информационного центра, где любой житель города независимо от национальной принадлежности может получить необходимую ему информацию.

В 90-е годы библиотека им. А. С. Пушкина стала работать с татарским населением города, здесь и был создан библиотечный центр пропаганды татарской культуры и литературы.

С 1993 года в библиотеке проходят Дни татарской литературы. Первыми гостями нашей библиотеки были татарские поэты Роберт Миннуллин и Лена Шакирзян, автор исторических романов Мусажит Хабибуллин, литературный критик Кыям Миннебаев, заведующий отделом рукописей и редких книг Национальной библиотеки Татарстана Раиф Марданов, учащиеся – члены литературного кружка «Беренче адымнар» («Первые шаги») деревни Иж-Бобья Агрызского района Республики Татарстан и др.

В 2006 году произошло объединение библиотек им. М. Джалиля и им. А. С. Пушкина.

В 2005 году в рамках Республиканской целевой программы по реализации Закона УР «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики» Национальная библиотека реализовала проект «Библиотеки – центры национальной культуры», который был направлен на поддержку библиотек – центров татарской культуры. Библиотека-филиал им. Мусы Джалиля (г. Ижевск) была определена базовой библиотекой.

С 29 ноября 2006 года библиотека-филиал им. М. Джалиля является Центром татарской культуры и литературы для населения города Ижевска. В результате реализации проекта библиотека получила от Министерства национальной политики УР компьютер, деньги на приобретение литературы и подписку на периодические издания на 1-е полугодие 2007 года.

Цель Центра татарской культуры и литературы – формирование, сохранение и эффективное использование его ресурсов для удовлетворения информационных потребностей жителей г. Ижевска.

Задачи Центра:

- Обеспечение комфортных условий для свободного доступа к информации о культуре, традициях и обычаях, современном положении татарского народа.
- Продвижение татарской культуры и литературы среди ижевчан.
- Формирование национального документного фонда библиотеки в соответствии с информационными запросами пользователей, в том числе на нетрадиционных носителях.
- Внедрение новых информационных технологий для качественного обслуживания пользователей библиотеки.
- Развитие партнерства и сотрудничества с государственными, образовательными, культурными учреждениями, национально-культурными общественными организациями, бизнесом.

Документный фонд Центра татарской культуры и литературы разнообразен – это книги, периодические издания, тематические сценарии на татарском и русском языках. На 01.01.2009 года фонд составляет 2291 экземпляр, из них книги – 1816, периодические издания – 475. На одного читателя библиотеки приходится в среднем 0,5 книги, на одного жителя татарской национальности – 0,05 книги.

Есть доступ к электронным информационным ресурсам Интернета, в частности, к базам данных Национальной библиотеки Татарстана. Национальная электронная библиотека насчитывает более 100 произведений литературы на татарском языке.

Национальная библиотека Удмуртской Республики оказывает помощь в комплектовании книг на татарском языке, также книги поступают через распространителей, книжные магазины г. Казани. 11 названий периодических изданий поступают по подписке из городов Казани и Набережных Челнов. Многие книги и журналы библиотека-филиал получает в дар от читателей. Новых документов в 2009 году поступило 264 экземпляра, из них книги – 142, периодические издания – 122. На 01.11.2009 года фонд составляет 2555 экземпляров. Но на сегодняшний день существует проблема формирования национального документного фонда библиотеки-филиала им. М. Джалия. В книгоиздательских и книготорговых организациях нет книг на татарском языке, поэтому данную литературу необходимо приобретать в Республике Татарстан. Ввиду отсутствия бюджетного финансирования нет возможности комплектования фонда библиотеки-филиала им. М. Джалия национальной литературой.

Большим спросом пользуются документы на нетрадиционных носителях (CD-ROM). В библиотеке-филиале имеются такие документы по творчеству великих татарских поэтов

Габдуллы Тукая, Мусы Джалиля, о городе Казани, Национальной библиотеке Республики Татарстан, по изучению татарского языка и др.

Большой популярностью пользуются папки-накопители. В течение года всего оформлено 35 папок-накопителей по различным темам: «Традиции и обычаи татар», «Язык и литература», «Муса Джалиль – бессмертный писатель», «Из опыта работы по национальному воспитанию», «Сабантуй – праздник плуга», «Казань – столица Татарстана», «Татарская народная вышивка», «Татарский костюм», «Татары в Удмуртии» и др.

Каждый четвертый пользователь библиотеки читает на татарском языке и является постоянным посетителем мероприятий, проводимых Центром татарской культуры и литературы. Ежегодно Центр татарской культуры и литературы посещают более 4 тысяч человек, из них 70% – дети до 14 лет. Пользователям выдается более 14 тысяч документов, из них 37% – общественно-политическая литература, 24% – литература для детей, 22% – художественная литература, 21% – периодические издания.

В течение года выполняются справки по различным темам. Библиотека-филиал делает переводы с татарского на русский и с русского на татарский языки.

Библиотека-филиал тесно сотрудничает с детскими садами, школами, гимназией, Удмуртским республиканским социально-педагогическим колледжем. В библиотеке-филиале сложилась система пропаганды литературы на татарском языке. Проводятся дни библиотеки, составляются списки новых поступлений для учащихся и учителей школ, гимназии, а также буклеты «В помощь педагогу». В течение года библиотека-филиал проводит цикл бесед для детей и подростков по темам «Хэзинэ» («Литературные портреты»), посвященных жизни и творчеству татарских писателей и поэтов: Каюма Насири, Ильдара Юзеева, Фаниса Яруллина, Абдуллы Алиша, Габдуллы Тукая, Мусы Джалиля, Фатиха Карима, Шауката Галиева и др., а также цикл бесед «Бабушкин сундук» – об элементах татарского костюма и татарских украшениях. Ежегодно библиотека-филиал принимает участие в акции «2009 секунд», проводимой в МУ ЦБС города Ижевска, где проходят громкие читки книг писателей-юбиляров, книг-юбиляров.

Центр татарской культуры и литературы оказывает комплекс культурных досуговых услуг. Здесь работает клуб любителей книги «Әллүки». В рамках клуба проводились праздники «Литературный сабантуй», «Путешествие в страну сказок», «Радуга культур», «Праздник национальной кухни», праздник, посвященный Дню пожилых людей «Картаерга эле ашыкма», «Әбекэй – алтыным, минем иң якыным», «Килеп кердем гомер көзем», семейные праздники «Гаилә бәйрәме», «Жомга көн кич белән», «Пар балдактар» («Обручальные кольца»), «Каз өмәсе», конкурсы «Уйнагыз, гармуннар» («Играй, гармонь») и др., в которых принимали участие и артисты татарских народных ансамблей «Гузель», «Яшьлек» («Молодость»), «Бәхет» («Счастье»), «Шатлык» («Радость»). Ежегодно в феврале и апреле проводятся дни поэзии, литературно-музыкальные вечера, презентации книжных

выставок, конкурсы чтецов. Конкурс чтецов «Үлемсез шигырьләр» («Бессмертные стихи»), посвященный поэтическому наследию Мусы Джалиля, проводился среди воспитанников детских садов, учащихся школ и взрослых. В конкурсе чтецов, посвященном 450-летию добровольного вхождения Удмуртии в состав Российского государства, дети и взрослые читали стихи местных поэтов. Всего в конкурсе приняли участие 215 детей и взрослых, было выдано 445 экземпляров книг.

Центр татарской культуры и литературы занимается и мемориальной деятельностью. В 1988 году библиотеке присвоено имя татарского поэта Мусы Джалиля. В библиотеке оформляется куб «Его имя носит наша библиотека».

Регулярно проходят вечера встреч с местными писателями и поэтами, ветеранами войны и труда. В рамках проекта «Библиотека – очаг дружбы и взаимопонимания» прошла встреча с татарской поэтессой и публицистом из города Казани Нажибой Сафиной.

К 150-летию со дня рождения Р. Фахретдина была проведена (совместно со студентами Удмуртского республиканского социально-педагогического колледжа) читательская конференция «Ризаэтдин Фахретдин (1859–1936) – ученый, историк, религиозный и общественный деятель».

Были проведены конкурсы стихов, рисунков и поделок «Шурале – 100 лет» (к 100-летию написания сказки Габдуллы Тукая «Шурале»), «Су анасы – 100 лет» (к 100-летию написания сказки Габдуллы Тукая «Су анасы»). В конкурсе приняли участие также дети – участники творческого объединения «Если ты в душе дизайнер...» ЦДОД «Полет» вместе со своим руководителем.

В мероприятиях библиотеки-филиала принимают участие известные писатели и поэты, музыкальные коллективы города и республики, журналисты и внештатные корреспонденты. Мероприятия проходят очень интересно, на них приходят не только жители города, но и приезжают гости из совхоза «Металлург» Завьяловского района, поселка Смирнова Устиновского района. Приходят новые люди и становятся нашими читателями. О нас знают и говорят, тому пример – каждый читатель приводит с собой нового читателя (соседа, друга). После каждого мероприятия в библиотеку записываются по 6–7 человек. Татарский народ – очень гостеприимный народ. Все мероприятия проходят на татарском языке, и второе отделение каждого мероприятия проходит за чаепитием. Всего проведено за последние годы более 300 мероприятий, в них участвовало более 5000 человек.

Центр татарской культуры и литературы занимается и социокультурной деятельностью. Оформляются книжные выставки по различным темам. Это «Үлемсез шигырьләр» («Бессмертные стихи»), посвященная 65-летию «Моабитской тетради» Мусы Джалиля, «Тукай бөек һәм мәңгелек» («Тукай велик и вечен»), «Горурланам синең белән, Ижау!» («Горжусь тобой, Ижевск родной!»), «Китап кинәшчең синең, дустан, ярдәмчең синең» («Книга – собеседник твой, друг, помощник твой»), «Исәнме, жәй!» («Здравствуй, лето!»),

«Буыннар хәтерендә» («В памяти поколений»), «Әкият ялган, ләкин хак...» («Сказка – ложь, да в ней намек...»), «Если дружба велика – будет Родина крепка», «Гаилә бәхете – ил бәхете», где было представлено более 300 экземпляров документов и выдано читателям более 1000 экземпляров.

Центр татарской культуры и литературы занимается проектной деятельностью. Библиотека-филиал принимала участие в презентации проектов «Межкультурные города» в Национальном музее Удмуртской Республики им. Кузеева Герда с проектом «Библиотека – Центр татарской культуры и литературы», участвовала в конкурсе социокультурных проектов совместно с МОУ ДОД ДШИ № 6 города Ижевска «Мой мир – моя семья». В рамках последнего проекта была организована и проведена презентация выставки литературы «Если дружба велика – будет Родина крепка». Центр татарской культуры и литературы принял участие в подготовке и проведении праздника национальных культур «Мой мир – моя семья» в ДК «Железнодорожник».

Нашими партнерами являются Министерство национальной политики Удмуртской Республики, Национальная библиотека Удмуртской Республики, Национальная библиотека Республики Татарстан, Региональное общественно-демократическое движение «Татарский общественный центр Удмуртской Республики», Региональная национально-культурная автономия татар Удмуртской Республики, Удмуртский республиканский социально-педагогический колледж, общеобразовательные школы и гимназия Ленинского района. Работу библиотеки-филиала им. М. Джагиля – Центра татарской культуры и литературы освещают средства массовой информации: ТРК «Моя Удмуртия», «Новый век» (Республика Татарстан), Международное радио «Свобода», газета «Яңарыш» («Январь»).

Работа библиотеки-филиала им. М. Джагиля – Центра татарской культуры и литературы отмечена многими грамотами и благодарственными письмами. Вот некоторые из них: Почетная грамота Министерства культуры Удмуртской Республики, Благодарственное письмо Министерства национальной политики Удмуртской Республики, Благодарность от начальника Управления образования Администрации г. Ижевска, Грамота от Главы Администрации Ленинского района и др.

Сотрудники библиотеки-филиала (всего 6 человек, из них трое имеют высшее образование и владеют татарским языком) в 2008–2009 годах прошли курс обучения Интернету в рамках проекта «Открытый мир информационных технологий» (IDEA).

В 2009 году библиотека-филиал им. М. Джагиля – Центр татарской культуры и литературы работала по программе муниципального учреждения «Централизованная библиотечная система г. Ижевска» «Библиотека – территория мира» и реализовала проект «Библиотека – очаг дружбы и взаимопонимания».

Наш адрес: 426019, г. Ижевск, ул. Садовая, дом 1

Телефон: 71-39-40; e-mail: libdjalilya@udm.net

Вклад Национальной библиотеки Татарстана в формирование этнокультурного пространства региона

Современная библиотека является социокультурным феноменом: она принимает активное участие в формировании этнокультурного пространства, создавая условия для интеллектуального, творческого поиска своих реальных и потенциальных читателей. Библиотека – не просто ретранслятор культуры, а социокультурный институт, создающий новые ценности.

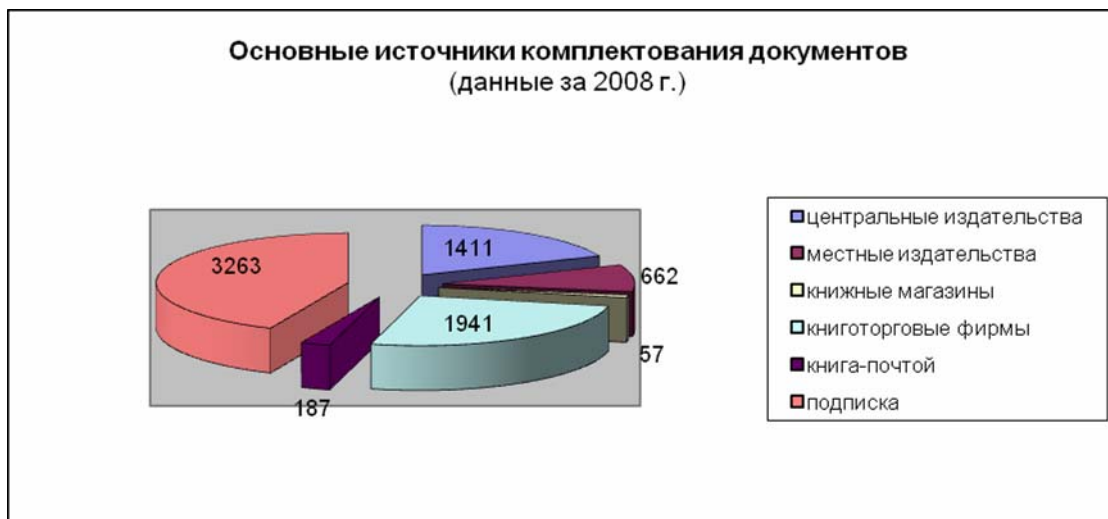
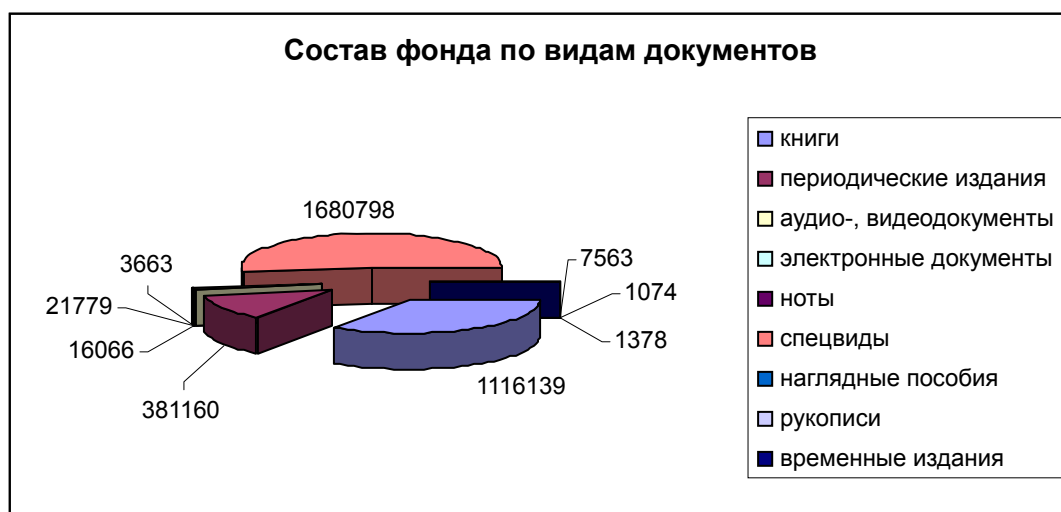
Новые ценностные приоритеты и способы жизнедеятельности библиотеки в меняющемся мире позволяют ей стать одним из системообразующих компонентов социально-культурной инфраструктуры, помогают формировать вокруг себя особую культурную и информационно-коммуникативную среду.

Нормативно-правовое регулирование сферы культуры получило отражение в целом ряде законов Республики Татарстан: «О культуре», «Об обязательном бесплатном экземпляре документов Республики Татарстан», «Об объектах культурного наследия в Республике Татарстан», «О библиотеках и библиотечном деле в Республике Татарстан». Постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 31 августа 2009 года № 592 утверждена долгосрочная целевая программа «Развитие библиотечного дела в Республике Татарстан на 2009–2014 годы и на перспективу до 2020 года».

Целью программы является создание эффективной системы библиотечного обслуживания, способной обеспечить гражданам максимально быстрый, полный и свободный доступ к информации, реализация их конституционных прав на свободный доступ к информации и знаниям, а также сохранение национального культурного наследия, хранящегося в библиотеках [1]. Первый раздел Программы «Совершенствование правового и методического обеспечения деятельности библиотек» включает актуализацию правового и методического обеспечения деятельности библиотек, развитие организационно-функциональной структуры библиотечного дела в республике, развитие и укрепление партнерства библиотек с музеями, архивами, научными, образовательными и социальными учреждениями.

В числе ответственных исполнителей запланированных мероприятий Программы – Национальная библиотека Республики Татарстан. И это не случайно. Национальная библиотека является главным государственным книгохранилищем национальной и республиканской, российской и зарубежной печати. Сегодня Национальная библиотека Республики Татарстан – многофункциональное библиотечно-информационное и научно-

исследовательское учреждение, культурный, библиографический, методический центр [2]. Деятельность библиотеки характеризуют следующие особенности: сохранение и развитие культурного наследия, уникальность информационных ресурсов, развитие новых видов услуг. В настоящее время фонд составляет 3 222 057 экз., в т. ч.: 3 031 851 – документы на русском языке, 107 791 – документы на татарском языке. Состав фонда по видам документов и источники комплектования представлены на диаграммах.



Оценка реального вклада Национальной библиотеки Татарстана в формирование этнокультурного пространства региона определяется результатами ее деятельности, предлагаемыми услугами и эффективным функционированием библиотечной технологии. Наиболее значимыми выступают следующие направления деятельности: содействие формированию библиотечного фонда, информационное и методическое обеспечение деятельности муниципальных библиотек.

Формирование библиотечного фонда. Получая обязательный экземпляр республиканских изданий, Национальная библиотека осуществляет сбор, сохранение и предоставление в пользование читателям полного репертуара национальных и краеведческих документов. Взаимоиспользование и распространение этого фонда в республике и регионе осуществляют отдел межбиблиотечного абонементов и электронной доставки документов, отдел международного книгообмена, в том числе занимающийся и книгообменом внутри республики, и сектор комплектования библиотек республики, выполняющий роль миниколлектора, основной профиль которого – распространение республиканских изданий.

Отдел международного книгообмена, созданный в 1993 году на основе сектора обменно-резервного фонда, ведет работу по формированию фонда документами на иностранных языках и языках национальных диаспор, проживающих на территории Татарстана, обеспечивает библиотеки и учреждения регулярной информацией о наличии изданий в обменном фонде Национальной библиотеки Республики Татарстан на основе публикации «Информационных списков» и размещения их на веб-сайте библиотеки в сети Интернет.

Отдел сотрудничает с библиотеками ближнего и дальнего зарубежья. Количество абонентов международного книгообмена в 2008 году составило 96, в том числе: 31 зарубежная библиотека, 45 библиотек Российской Федерации и стран СНГ, 20 библиотек Татарстана. Всего в прошедшем году было передано 6,5 тысяч экз. документов.

Сектор комплектования библиотек республики также проводит целенаправленную работу. В рамках централизованного комплектования фондов государственных массовых библиотек татарской и краеведческой литературой, марийской, чувашской, удмуртской литературой в 2008 году была приобретена и передана в централизованные библиотечные системы Республики Татарстан литература на сумму 1633272,53 руб. в количестве 19150 экз.

Информационное обеспечение предполагает проведение активной работы по формированию краеведческих цифровых ресурсов и предоставлению доступа к ним. Созданный в 2000 году веб-сайт Национальной библиотеки, расположенный по адресу <http://www.kitaphane.ru>, предлагает удаленным пользователям разнообразные ресурсы: коллекция «Тысячелетняя Казань», коллекция «Татарская электронная библиотека» с текстами татарских авторов, коллекция «Новые поступления». Пополнение электронной библиотеки происходит путем создания электронных справочников о выдающихся деятелях культуры Татарстана на русском и татарском языках: это биобиблиографические справочники «Габдулла Тукай», «Муса Джалиль», «Сара Садыкова», «Галимджан Ибрагимов», «Карим Тинчурин».

Наиболее значимые и информативные сайты на татарском и русском языках, посвященные общественно-политической и культурной жизни Татарстана, отслеживаются и отражаются на странице «Ссылки». Ежегодно в Республике Татарстан проводится Международный конкурс интернет-проектов «Звезды Татнет» («Татнет йолдызлары») при поддержке Агентства Республики Татарстан по массовой коммуникации «Татмедиа». Сайт Национальной библиотеки Республики Татарстан участвовал в двух конкурсах и был награжден: в 2005 году – в номинации «Лучший сайт по культуре, этнографии и истории татар», в 2007 году отмечен дипломом в номинации «Татар доньясы» («Татарский мир»).

В 2008 году число обращений удаленных пользователей к сайту составило 504652. Систематический анализ свидетельствует о востребованности татарской электронной библиотеки, общая тенденция характеризуется постоянным ростом числа пользователей.



В целях повышения информационной культуры различных групп пользователей проводятся дни информации, посвященные вопросам национальной культуры:

- для специалистов этнокультурных центров – по теме «Организация татарских народных праздников»;
- для специалистов музеев – по теме «Народные праздники»;
- для учащихся Института дополнительного профессионального образования специалистов социокультурной сферы – по теме «Народное художественное творчество».

Методическое обеспечение. Особо следует подчеркнуть значение Национальной библиотеки Республики Татарстан как центра координации методического руководства библиотеками всех систем и ведомств, расположенных на территории республики. В ее деятельности формируются особенные, самобытные черты, связанные прежде всего с

национальной этнокультурной специализацией республики, традициями, языком и литературой. Появление значительной категории пользователей, интересы которой обусловлены национально-культурным возрождением республики, общие изменения состава читателей и читательского спроса диктуют необходимость усиления методической помощи [3].

Координационные и методические функции Национальной библиотеки Республики Татарстан реализуются путем внедрения новых форм и методов профессионального взаимодействия с муниципальными библиотеками. Возглавляет эту работу научно-методический отдел, однако консультационную и методическую помощь централизованным библиотечным системам оказывают специалисты всех отделов библиотеки.

Одними из важных аспектов методического обеспечения являются:

- организация повышения квалификации библиотечных работников республики посредством проведения семинаров, совещаний, научно-практических конференций, в т. ч. для библиотекарей, обслуживающих читателей различных национальностей, проживающих в Татарстане, и библиотекарей, работающих с татарским населением в регионах России и СНГ;

- разработка и издание методических пособий по всем направлениям деятельности библиотек, методико-библиографических пособий, посвященных известным просветителям татарского народа, видным деятелям культуры и искусства Республики Татарстан.

Вот лишь несколько примеров. Сотрудники научно-методического отдела приняли участие в проведении межреспубликанского семинара-совещания «Яковлев и духовный мир современного многонационального общества», проведенного в библиотеке д. Кошки-Новотимбаево Тетюшского района Республики Татарстан. Организаторами семинара выступили Министерство культуры и Национальная библиотека Чувашской Республики.

Совместно с Институтом дополнительного профессионального образования специалистов социокультурной сферы Министерства культуры Республики Татарстан сотрудники научно-методического отдела приняли участие в проведении семинара для библиотекарей ЦБС Республики Татарстан по теме «Библиотека и толерантность».

В числе других библиотечных форумов можно назвать межрегиональную конференцию «Сельская библиотека на пути модернизации» (Чувашская Республика), областной семинар «Чувствовать биение "сердца народа"» для библиотекарей Нижегородской области, обслуживающих татарское население, областной фестиваль татарской книги «Открытый мир библиотек» (Пензенская область).

Сегодня библиотеки становятся центром коммуникации, выполняя новые функции, связанные с обретением людьми культурной идентичности. Усиление интереса к истории

республики, краеведческим проблемам является показателем того, что библиотеки становятся одним из центральных элементов этнокультурного пространства региона.

Перспективы развития Национальной библиотеки Республики Татарстан в данном направлении связаны с созданием центра межкультурных коммуникаций, планируемого в рамках реализации мероприятий раздела «Содействие повышению социального статуса чтения» долгосрочной целевой программы «Развитие библиотечного дела в Республике Татарстан на 2009–2014 годы и на перспективу до 2020 года».

Литература

1. Долгосрочная целевая программа «Развитие библиотечного дела в Республике Татарстан на 2009–2014 годы и на перспективу до 2020 года» (утверждена Постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 31 августа 2009 г. № 592).
2. Национальная библиотека Республики Татарстан : к 140-летию со дня основания первой публичной библиотеки в городе Казани : сб. / Нац. б-ка Респ. Татарстан ; авт.-сост. К. Б. Фатхеева ; отв. ред. Р. У. Багаева. – Казань : Милли китап, 2005. – 91 с. ; Багаева, Р. У. Казань и Национальная библиотека Республики Татарстан (исторические и современные аспекты) / Р. У. Багаева, Р. И. Валеев // Проблемы нелинейного анализа в инженерных системах : междунар. сб. – 2005. – Вып. 2 (23), т. 11. – С. 130–136.
3. Камбеев, Н. А. Роль библиотек в сохранении этнических культур многонационального региона / Н. А. Камбеев // Библиотечное обслуживание в условиях многообразия культур народов России. – М., 2006. – С. 104–109.

О некоторых аспектах этнокультурной деятельности Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

Башкортостан является наиболее крупной в Российской Федерации республикой по численности населения (более 4 млн.) и уникальным регионом по многообразию представленных в нем этносов, культур, языков. Сегодня здесь живут представители более 130 национальностей. Наиболее многочисленны русские, башкиры, татары, чувашы, марийцы, украинцы, мордва, удмурты. Имеется компактное проживание немцев, латышей, белорусов, казахов, украинцев.

Осуществление полноценной и целенаправленной этнокультурной деятельности Национальной библиотекой им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан стало возможным благодаря принятию соответствующей правовой базы. Стратегические задачи обозначены в Конституции Российской Федерации и Конституции Республики Башкортостан. В республике принят ряд законов и нормативно-правовых актов, регулирующих различные аспекты национальных отношений, предусматривающих конкретные механизмы реализации конституционных прав граждан на сохранение и свободное развитие языков, национальных культур и т. д. Это законы «О культуре»¹, «Об образовании»², «О национально-культурных объединениях граждан Республики Башкортостан»³. Значительным шагом на пути закрепления опыта и достижений республики в области национальной политики стало принятие в 1999 г. Закона «О языках народов Республики Башкортостан»⁴. В данном документе закреплена конституционная норма о том, что Республика Башкортостан признает и гарантирует равные права на сохранение и развитие языков всех национальных групп, проживающих на ее территории.

Созданная в республике правовая база постоянно подкрепляется планомерными научными разработками. Одобрены постановлениями Правительства Республики Башкортостан государственные программы «Возрождение и развитие башкирского народа»⁵, «Сохранение, изучение и развитие языков народов Республики Башкортостан на 2006–2010

¹ Закон Республики Башкортостан «О культуре» № ВС-18/19 от 13.07.1993 г.

² Закон Республики Башкортостан «Об образовании» № ВС-13/32 от 29.10.1992 г.

³ Закон Республики Башкортостан «О национально-культурных объединениях граждан Республики Башкортостан» № 145-з от 17.03.1998 г.

⁴ Закон Республики Башкортостан «О языках народов Республики Башкортостан» № 216-з от 15.02.1999 г.

⁵ Постановление Кабинета Министров Республики Башкортостан № 301 от 06.11.1996 г. «О государственной программе "Возрождение и развитие башкирского народа"».

гг.»¹, «Народы Башкортостана» на 2003–2012 гг.² и «Программа по изучению, возрождению и развитию фольклора народов Республики Башкортостан»³. Эти программы включают в себя систему мер, направленных на поддержку и развитие социальной, экономической, духовной, культурной жизни народов Республики Башкортостан.

Одним из важнейших направлений национально-культурного развития народов Республики Башкортостан является организация библиотечно-информационного обслуживания жителей Республики Башкортостан, которое осуществляется на базе 1763 общедоступных библиотек республики. В том числе созданы 9 базовых библиотек по обслуживанию этнических групп, проживающих на территории республики:

- ЦБС Чекмагушевского района (татарское население);
- ЦБС Бижбулякского района (чувашское население);
- ЦБС Янаульского района (удмуртское население);
- ЦБС Федоровского района (мордовское население);
- ЦБС Мишкинского района (марийское население);
- ЦБС Иглинского района (белорусское население);
- ЦБС Стерлитамакского района (украинское население);
- ЦБС Архангельского района (латышское население).

В каждой из данных библиотек открыты секторы по организации библиотечного обслуживания населения конкретной этнической группы, выделены штатные единицы, утверждены Положения о деятельности базовой библиотеки. Совокупный фонд национальной литературы в библиотеках республики постоянно увеличивается и на сегодняшний день составляет более 5 млн. экз. По величине фонда на языках народов Российской Федерации библиотеки Башкортостана занимают первое место в России среди сельских библиотек.

В Уфе, на базе городской библиотеки-филиала централизованной системы массовых библиотек, организована специализированная библиотека «Дружбы народов», которая по Положению осуществляет информационно-библиотечное обслуживание и удовлетворение национально-культурных запросов этнических групп населения, проживающих в г. Уфе.

¹ Постановление Кабинета Министров Республики Башкортостан № 413 от 31.12.1999 г. «О государственной программе сохранения, изучения и развития языков народов Республики Башкортостан на 2000–2005 гг.»; Постановление Правительства Республики Башкортостан № 83 от 07.04.2006 г. «О государственной программе сохранения, изучения и развития языков народов Республики Башкортостан на 2006–2010 гг.».

² Постановление Кабинета Министров Республики Башкортостан № 388 от 31.12.2002 г. «О государственной программе "Народы Башкортостана" на 2003–2012 годы».

³ Постановление Кабинета Министров Республики Башкортостан № 369 от 23.12.2002 г. «О программе по изучению, возрождению и развитию фольклора народов Республики Башкортостан».

Базовой библиотекой по информационно-библиотечному обслуживанию башкирского населения является Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан¹.

В соответствии с Законом Республики Башкортостан «О библиотечном деле» Национальная библиотека является государственной, центральной, универсальной, научной, общедоступной библиотекой Республики Башкортостан, культурным центром республиканского значения, национальным хранилищем документов, республиканским центром научно-исследовательской работы в области библиотековедения, библиографоведения и книговедения. Современное название библиотека носит с 27 апреля 1992 г., когда Совет Министров Башкирской АССР принял Постановление № 110 «О преобразовании Башкирской республиканской библиотеки им. Н. К. Крупской в Национальную библиотеку Республики Башкортостан». 23 июля того же года ей было присвоено имя выдающегося ученого-востоковеда и одного из основателей башкирской автономии Ахмет-Заки Валиди. Присвоение статуса «национальной» главным библиотекам республик, в том числе Республики Башкортостан, конечно же, сопровождалось процессами развития самих республик как субъектов федерации и стремлением к оформлению новых институтов государственности.

Специфика Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан выражается, прежде всего, в выполнении функции сбора, хранения и распространения документов о башкирах и о Башкортостане, изданных как в самой республике, так и за ее пределами, независимо от языка изложения и хронологических рамок, в обеспечении вечности хранения фонда «Память башкирского народа». Она также является центром оказания научно-методической помощи библиотекам республики, создания основ для обеспечения координации и кооперации республиканских библиотек. Таким образом, главная библиотека республики выполняет функцию как национальной (региональной) памяти, так и функцию региональной библиотечной политики.

Осуществляемые в Башкортостане и в Российской Федерации в целом общественно-политические и экономические преобразования, вхождение республики в мировое сообщество и информационное пространство потребовали пересмотра и обновления многих аспектов деятельности Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан. В последние годы наметились изменения и в духовно-нравственной сфере общества. Резко возрос интерес населения Республики Башкортостан к истокам национальных культур, религии, этничности, родословным, краеведению и т. д. Уникальное географическое положение Башкортостана, расположенного на стыке Европы и Азии, дает

¹ Анализ деятельности общедоступных библиотек Республики Башкортостан за 2008 год. – Уфа, 2009. – 70 с.

возможность изучить в разных аспектах взаимовлияние и взаимосвязь культур Запада и Востока.

Министерство культуры и национальной политики Республики Башкортостан, Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан начиная с 2006 года ежегодно выступают организаторами межрегионального семинара-практикума «Взаимодействие библиотек и национально-культурных центров в условиях языкового разнообразия». Основная задача семинара-практикума – организация единого информационного пространства, выработка форм и методов взаимодействия библиотек с национально-культурными центрами. Участники семинара рассматривают вопросы формирования фондов библиотек с учетом языкового многообразия региона, создания совместных электронных баз данных, взаимодействия в информационной и культурно-досуговой деятельности, сохранения культурного наследия и т. д.

Хорошей традицией становится проведение межрегионального семинара-практикума «Особенности библиотечного обслуживания башкирского населения в условиях многоэтничности», организаторами которого также являются Министерство культуры и национальной политики Республики Башкортостан и Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан. Основная задача данного семинара – организация информационного пространства в условиях многоэтничности с целью сохранения родного языка и культуры башкирского народа, его духовного наследия, разработка форм и методов взаимодействия между библиотеками с компактным проживанием башкирского населения в субъектах Российской Федерации.

Сотрудники Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан в составе рабочих групп правительственных комиссий постоянно выезжают в муниципальные районы Республики Башкортостан с целью изучения хода реализации Закона Республики Башкортостан «О языках народов Республики Башкортостан» и постановления Правительства Республики Башкортостан «О проведении народного праздника «Шежере байрамы» в Республике Башкортостан». В ходе работы в составе правительственных комиссий параллельно дается анализ состоянию и основным направлениям работы ЦБС Республики Башкортостан, сотрудниками главной библиотеки республики оказывается конкретная теоретическая и методическая помощь общедоступным библиотекам в организации ими этнокультурной деятельности.

В организации этнокультурной деятельности Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан задействованы практически все ее структурные подразделения. Работа же отдела рукописной и редкой книги в этом направлении, в отличие от других, является несколько специфичной.

Отдел рукописной и редкой книги Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан создан в 1996 году с целью сбора, хранения и научной обработки редких и ценных изданий. Основными направлениями работы отдела являются не только формирование, организация и хранение фондов редких и рукописных книг, но их библиографическое описание, организация и ведение справочно-поискового аппарата, раскрывающего эти фонды, обслуживание читателей (в основном из числа ученых и аспирантов), научно-исследовательская и научно-методическая работа, а также популяризация книжной культуры.

Этнокультурная деятельность отдела рукописной и редкой книги тесно переплетена с его научно-исследовательской работой. Можно сказать, что специфика работы предопределена составом фонда отдела, который насчитывает более 39 тыс. ед. хранения. Это в основном рукописные (самая ранняя из них датируется XV в.) и старопечатные книги на восточных (арабский, персидский, османский, тюркский, башкирский и татарский языки) и европейских языках, справочные и энциклопедические издания, комплекты журналов и газет, изданные на территории исторического Башкортостана, в городах Урало-Поволжья и других регионов России, в сопредельных государствах. Работа с таким фондом требует наличия в отделе специалистов не только со знанием государственных (башкирского и русского языков), родных и иностранных языков, но и специалистов в области религиоведения и исторических дисциплин. На данный момент в отделе имеется стабильный коллектив специалистов с высшим историко-филологическим и востоковедческим образованием.

Коллектив отдела Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан, подтверждая свое участие в реализации Государственной программы «Народы Башкортостана» на 2003–2012 годы, еще в 2003 году издал рекомендательный указатель литературы «Народы Башкортостана». Данный указатель представляет собой справочное пособие о народах Башкортостана и включает в себя редкие книги и периодические издания, имеющиеся в фонде отдела рукописной и редкой книги. Указатель состоит из трех частей: I часть – литература о тюркских народах (башкиры, татары, чувашаи), II часть – литература о финно-угорских народах (марийцы, мордва, удмурты), III часть – литература о славянских народах (русские, украинцы, белорусы).

В октябре 1999 года впервые на базе Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан прошел Международный симпозиум «Уникальные рукописные книги из фондов национальных библиотек стран-членов ТЮРКСОЙ» (ТЮРКСОЙ – Международная организация по совместному развитию тюркской культуры и искусства). По итогам симпозиума была принята резолюция, в одном из пунктов которой была

рекомендована необходимость координации научно-исследовательской деятельности в области тюркской археографии, текстологии и книговедения между национальными библиотеками независимых тюркских государств и республик в составе Российской Федерации. В ходе усилий по претворению в жизнь положений резолюции коллективом отдела рукописной и редкой книги описан и издан «Каталог рукописей» (2005 г.), переизданы отдельные памятники тюрко-башкирской книжной культуры, в штаб-квартиру ТЮРКСОЙ направлена информация по книжным памятникам для составления сводного каталога «Тюркские рукописи и старопечатные книги».

Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан также активно подключилась к работе над реализацией решений III Международного симпозиума «Исламская цивилизация в Волго-Уральском регионе», который прошел 14–16 октября 2008 г. в Уфе. На данный момент коллективом отдела рукописной и редкой книги совместно с научными сотрудниками Института истории, языка и литературы УНЦ РАН проделана существенная работа по составлению ретроспективной библиографии тюрко-мусульманских арабографичных периодических изданий: подготовлены к изданию постатейная роспись содержания и указатели журналов российских мусульман «Ислам» (Уфа, 1924–1927) и «Дианат» (Уфа, 1926–1928). Полные комплекты этих журналов хранятся только в фондах Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан.

Во исполнение Указа Президента Республики Башкортостан от 4 сентября 1996 г. «О мерах по возвращению в Башкортостан научного наследия Ахметзаки Валиди Тогана, Абдулкадира Инана, Галимьяна Тагана и увековечению их памяти» Национальная библиотека им. А.-З. Валиди приняла меры по выявлению, сбору и возвращению на родину трудов ученых-эмигрантов из Башкортостана. Значительная часть коллекций книг вышеназванных башкирских ученых сегодня также хранятся в фонде отдела рукописной и редкой книги Национальной библиотеки Республики Башкортостан.

Таким образом, для организации этнокультурной деятельности Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан создана мощная правовая и методическая база, которая подкреплена планомерными научными разработками, благодаря чему главная библиотека республики имеет все возможности для дальнейшей плодотворной работы по способствованию развитию языков и культур всех народов, населяющих наш регион, по поддержанию гражданского мира и межнационального согласия.

Литературная карта Прибайкалья: опыт создания и использования ресурса

Реализация проекта «Литературная карта России» стала основой для подобной работы во многих регионах Российской Федерации, в том числе и в нашей республике, где новый проект – электронный путеводитель «Литературная карта Бурятии» – реализован под руководством Национальной библиотеки Республики Бурятия. Начало этой большой и интересной работе положили Федеральное агентство «Роспечать» и Некоммерческий фонд «Пушкинская библиотека», которые объявили в мае 2005 г. всероссийский конкурс проектов «Литературная карта региона». Уже в ноябре того же года Байкальский центр чтения при Национальной библиотеке Республики Бурятия издал методические рекомендации «Как создать Литературную карту Бурятии». В названной брошюре (составитель Р. И. Хамаганова, редактор И. Х. Бальхаева) был вкратце изложен опыт краеведческой работы библиотек республики и даны рекомендации по использованию этого опыта для создания литературных карт районов Бурятии, предложена структура нового проекта.

Приступая к созданию электронного ресурса «Литературная карта Прибайкалья», мы обсудили проект на одной из рабочих планерок в Районной библиотеке, дирекцией был утвержден план создания «Литературной карты Прибайкалья» и ее примерная структура. Определили, что «Литературная карта Прибайкальского района» будет состоять из трех основных разделов: «Села Прибайкалья», «Библиотеки Прибайкалья», «Персоналии».

При этом основным разделом стал, разумеется, раздел «Персоналии», где изложены сведения об авторах, чья жизнь и творчество так или иначе связаны с пребыванием в Прибайкалье. Причем в разделе было решено разместить сведения не только о тех, кто родился и жил в Прибайкалье, но и о тех, в чьем творчестве и биографии есть любопытные и малоизвестные факты, связанные с нашими местами. Например, в селе Острог похоронены родители классика советской литературы Федора Гладкова, которые были сосланы в наши края и в начале прошлого века зверски убиты местными жителями. Есть сведения, что Федор Гладков в 20–30 гг. побывал в тех местах. Автор этих строк в начале 80-х гг. встречался с дочерью писателя Светланой Гладковой, которая в те времена была редактором «Роман-газеты» и приезжала в Прибайкалье, чтобы почтить память предков и узнать о малоизвестных страницах истории своей семьи.

Другой пример: академик А. П. Окладников в период с 1926 по 1958 гг. работал с несколькими археологическими экспедициями в Бурятии, ему принадлежит честь открытия

многих известных археологических памятников, а в книге «История и культура Бурятии» академик проанализировал ряд научных открытий, сделанных им в Прибайкалье. Аналогичен пример известного фольклориста Л. Е. Элиасова, автора «Словаря русских говоров Забайкалья», где даны сведения о многих прибайкальских селах и старожилах этих сел, которые стали его респондентами. А в книге Элиасова «Байкальские предания» изложено несколько легенд, рассказанных прибайкальцами.

Мухоршибирцы по праву гордятся земляком – именитым писателем Исаем Калашниковым, автором романа «Жестокий век», но прибайкальская страница его биографии мало известна широкому кругу читателей. А ведь И. К. Калашников в молодые годы жил в селе Кома Прибайкальского района, где окончил вечернюю школу и где им были написаны первые литературные произведения, в которых отражены его впечатления и жизненные наблюдения, полученные в годы работы в Итанцинском леспромхозе.

Известный бурятский прозаик Ким Балков в начале 90-х гг. жил в прибайкальском селе Батурино, где им, в частности, была написана повесть «Расстрелянная деревня»; в селе Турунтаево, в районной типографии, в те же годы он издавал журнал «Собор», тоже ставший частью литературной истории Прибайкалья.

С Прибайкальем связаны такие литературные имена, как Африкан Бальбуров, Анатолий Байбородин, Любовь Зубенко, Анна Виноградова, Есугей Сындуев, Михаил Мельчаков, Александр Пахомов, Мунко-Жаргал Цыденов и другие. Чтобы полнее представить места, связанные с жизнью и творчеством тех или иных персоналий, мы разместили на своем электронном ресурсе сведения обо всех населенных пунктах Прибайкальского района Бурятии, краткие сведения, связанные с пребыванием или творчеством писателей и иных деятелей в этих селах.

В работе над Литературной картой района нам помог специальный тренинг-семинар, проведенный в марте 2006 г. Байкальским центром чтения Национальной библиотеки Республики Бурятия. На этом семинаре администраторы Прибайкальской и Кабанской межпоселенческих центральных библиотек поделились первым опытом создания Литературной карты. Находясь в постоянном контакте с сотрудниками Национальной библиотеки Д. Ц. Мункуевой, Л. Н. Дарьенко, Р. И. Хамагановой и др., мы учитывали их предложения и замечания по практическим вопросам реализации проекта, что позволило не только оперативно устранять недостатки, но и ускорить процесс создания Литературной карты.

Основная нагрузка по реализации проекта в Прибайкалье легла на Интернет-центр Межпоселенческой центральной библиотеки, который стал исполнителем всей творческой части проекта и осуществил создание, оформление и программирование электронного

ресурса. Наряду с этим была значительно обновлена и пополнена краеведческая картотека библиотеки, оформлен информационный список «Писатели, поэты Прибайкалья» (библиограф Н. И. Молчанова), подготовлены и оформлены папки о писателях и других деятелях Прибайкалья в отделе краеведения (заведующая Н. Н. Колмакова). Одновременно при Управлении культуры создается районный музей, куда были переданы хранившиеся ранее в библиотечном мини-музее краеведческие экспонаты. Таким образом, создание Литературной карты способствовало дальнейшему развитию краеведческой работы не только в самой центральной библиотеке, но и в районе в целом. На Литературной карте отмечены все памятные места, связанные с книжной культурой района, творчеством многих писателей и поэтов, ученых и общественных деятелей. Приведены также сведения о художественных фильмах, съемки которых проходили на территории района и сюжетно связаны с Прибайкальем: «Случай в тайге», «Крик тишины», «Продается медвежья шкура», «Утро обреченного прииска», «Злой дух Ямбуя». Кстати, в одном из эпизодов фильма Арьи Дашиева «Утро обреченного прииска» снимались и многие сотрудницы нашей библиотеки.

Создание Литературной карты Прибайкалья заметно повысило интерес к деятельности библиотеки и новым формам ее работы, востребованность ее информационных ресурсов. Появление в информационном обороте Литературной карты в какой-то мере стимулировало дальнейшие изыскания по литературному краеведению. В частности, местными краеведами А. К. Затеевым и А. З. Козиным опубликованы новые материалы о пребывании на поселении в Прибайкалье «бабушки русской революции», одной из создателей партии эсеров Е. К. Брешко-Брешковской. На Литературной карте района появилось несколько новых имен, что заставляет продолжить работу над нашим электронным информационным ресурсом. К тому же время от времени требуется уточнение некоторых данных по селам и библиотекам, литературным «точкам» Прибайкалья. То есть работа над Картой стала уже не одномоментным явлением, а плодотворным перманентным процессом.

Часть материалов Литературной карты размещена на сайте Районной библиотеки www.az-kozin.narod.ru. Краеведческий отдел библиотеки на основе Литературной карты выпустил серию буклетов о писателях Прибайкалья, провел для читателей библиотеки ряд мероприятий по литературному краеведению. Методическим отделом библиотеки материалы Карты используются для составления «Календаря знаменательных и памятных дат», разработок и сценариев в помощь библиотекам поселений. Хорошие литературные традиции у сельской библиотеки Ильинского поселения, с которым связаны имена таких известных авторов, как Александр Пахомов (живет в Москве), Михаил Мельчаков (долгое время жил и работал в Ильинке), улан-удэнцы Геннадий Орлов и Анна Виноградова. С 2009 г. Ильинская сельская библиотека становится модельной, и, надо полагать, краеведение займет в ее работе

далеко не последнее место, на что своих коллег уже нацеливает межпоселенческая центральная библиотека.

С 2007 г. Интернет-центром библиотеки издается «Прибайкальский краеведческий альманах» (вышло уже четыре номера, подготовлен пятый, однако пока нет средств на его издание). В Альманахе нашли место новые материалы по краеведению, среди наших авторов – земляки и краеведы не только из Прибайкальского района, но также специалисты из Улан-Удэ, Москвы, Владивостока, и даже из Израиля. Альманах выходит на общественных началах, на безгонорарной основе, обложку выпускаем в одном из улан-удэнских издательств, текстовый блок – в районной типографии. В Альманахе, в частности, опубликованы статьи «Фильмы о Прибайкалье», «Турунтаевская ссылка для "бабушки русской революции"», «Пройду по Романовского, сверну на Партизанскую» (о достопримечательностях района), «История Ильинки в фамилиях и названиях» и многие др. В 2008 г. издана книга «Имена из глубины веков. Топонимика Прибайкалья» (автор А. З. Козин).

В этом году Прибайкальская межпоселенческая библиотека включилась в реализацию проекта «Бурятия»: мы приступили к оцифровке архива районной газеты «Прибайкалец». Текущие номера «районки» выкладываем на сайте в формате pdf; в том же формате оцифровываем номера газеты прошлых лет. Таким образом, создается электронный архив, являющийся первоисточником для работ по краеведению.

Все эти новации, несомненно, благотворно сказываются на имидже межпоселенческой центральной библиотеки, которая становится все более популярным информационным центром; сюда обращаются краеведы, преподаватели школ, учащиеся, студенты – все, кто активно интересуется историей родного края. Таким образом, работа над Литературной картой создала условия для стимулирования литературоведческих исследований, способствовала возрастанию интереса к малоисследованным темам прибайкальской истории и культуры.

Литература

1. Как создать «Литературную карту Бурятии» : метод. рекомендации / Нац. б-ка Респ. Бурятия ; сост. Р. И. Хамаганова. – Улан-Удэ, 2005. – 20 с.
2. Козин, А. З. Имена из глубины веков. Топонимика Прибайкалья / А. З. Козин. – Иркутск, 2008. – 152 с.
3. Прибайкальский краеведческий альманах. № 1. – Турунтаево, 2007. – 80 с.
4. Прибайкальский краеведческий альманах. № 2–4. – Турунтаево, 2008. – 80 с.
5. Сайт Прибайкальской центральной межпоселенческой библиотеки: <http://www.az-kozin.narod.ru>.

Опыт создания и внедрения электронной библиотеки по истории, этнографии и археологии Удмуртии

Сотрудники журнала «Иднакар» осуществляют исторические исследования и публикуют большой объем информации как в электронном виде, так и на традиционных носителях (см. личные страницы членов редколлегии на сайте www.idnakar.ru). Многие из них являются членами международных научных сообществ и преподавателями высших учебных заведений. Их научный и преподавательский опыт показал, что молодые люди, студенты, которые составляют целевую аудиторию краеведческой литературы, в массе своей имеют компьютеры и ориентированы на получение информации преимущественно с электронных носителей. Именно электронные носители (диски, сеть Интернет) позволяют получать искомые данные с минимальными затратами времени и средств. В то же время в фондах библиотек Удмуртии, в том числе в фондах редкой книги Национальной библиотеки УР и научной библиотеки Удмуртского государственного университета, имеются считанные экземпляры книг по краеведению, которые были написаны авторами до середины XX века, а более ранние издания вообще отсутствуют. Тем не менее авторами прошлого были написаны и опубликованы действительно классические и чрезвычайно информативные работы по истории, по этнографии народов, которые проживают в нашей республике. Таким образом, доступ к познавательной и обучающей краеведческой литературе досоветского периода студентов был затруднен.

В целях обеспечения доступа молодежи и педагогов к дореволюционной краеведческой литературе как материальному носителю культурной памяти народа нами, по собственной инициативе, было подготовлено электронное издание, в составе которых более 400 книг и статей XVIII–XIX вв., содержащих фиксации бытовых и культурных реалий, идеологических установок и мифологической картины мира разных народов. К настоящему времени в свет вышли полтора десятка книг и дисков из планируемого состава библиотеки, которые содержат, помимо аналитических публикаций этнографов, сотни страниц записей аутентичного фольклора. Остановимся на некоторых из них.

1. Коробейников, А. В. Православные священники об удмуртах : аннотированная хрестоматия : информационная структура [Электронный ресурс] / А. В. Коробейников, В. С. Чураков. – Ижевск : Удмуртский университет, 2007. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM; 420 Mb). – Загл. с экрана + Рекламно-техническое описание и содержание информационной структуры. – 24 с. – ISBN 978-5-7029-0364-4.

Данная информационная структура представляет собой полнотекстовую библиотеку, состоящую из отсканированных текстов преимущественно XIX века. Отобранные тексты объединены по тематическому признаку по двум параметрам: во-первых, все они описывают представителей одного этноса – удмуртов (историческое название *вотяки*), а во вторых,

большинство из представленных текстов вышли из-под пера священнослужителей Русской Православной церкви. Не случайно служителей церкви можно встретить в числе авторов едва ли не каждого дореволюционного сборника статей по этнографии народов России.

Для контраста публикация содержит и несколько работ послереволюционного времени, написанных в духе безбожного нигилизма. Их авторы, разумеется, уже не могли быть служителями культа. Читатель может убедиться в том, что этнография того времени стала полностью обслуживать интересы государства, построенного на новых идеологических установках.

2. Коробейников, А. В. Историк удмуртской земли Н. Г. Первухин: информационная структура [Электронный ресурс] / А. В. Коробейников, Л. А. Волкова. – Ижевск : Удмуртский университет, 2007. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM 420 Mb). – Загл. с экрана + Рекламнотехническое описание и содержание информационной структуры. – 16 с. – ISBN 978-5-7029-0374-3.

Это электронное научное издание по замыслу создателей является информационно-учебным пособием нового типа, использование которого в соответствии с современными информационными технологиями находится в русле национальных проектов по реформированию системы образования и организации широкого доступа к культурному наследию народов России.

Электронный диск содержит не переиздававшиеся ранее работы, отобранные по принципу причастности к деятельности выдающегося историка удмуртской земли, этнографа и археолога Николая Григорьевича Первухина (1850–1889). Читатель имеет возможность не только получить полнотекстовые версии практически всех публикаций ученого, но и ознакомиться с теми оценками, которые давали ему современники.

Ни у кого не вызывает сомнения ценность фольклорных собраний Н. Г. Первухина: десятки записанных им текстов поставили его в один ряд с известными финно-угроведами и стали образцом для потомков. Поэтому его фольклорные записи являются ценнейшими источниками, которые зафиксировали языковые состояния северных удмуртов на рубеже веков.

Таким образом, в предлагаемом издании Н. Г. Первухин раскрывается как выдающийся историк-энциклопедист, а его труды в силу широты тематического охвата, значительного объема использованного полевого материала и завершенности его отделки послужат незаменимым пособием при изучении этнической истории удмуртского народа.

Соответствие описанных выше электронных книг поставленным задачам подтверждается как рецензиями известных специалистов в области истории, журналистики и филологии, так и отзывами организаций-пользователей, которые внедрились издания в свою практическую деятельность. Издания прошли экспертизу и получили государственную регистрацию в Министерстве образования и науки РФ.

В ноябре 2007 года презентация названных изданий, осуществленных редколлегией журнала «Иднакар», состоялась в Национальном музее Удмуртии.

Выступившие на презентации известные специалисты в области удмуртской этнологии (д-р ист. наук, проф. В. Е. Владыкин) и отечественной истории (д-р ист. наук, проф. А. А. Тронин) отметили, что рассматриваемое издание является первым электронным собранием сочинений выдающегося историка удмуртов Н. Г. Первухина и вообще является первым электронным биографическим изданием, которое посвящено выдающемуся ученому, из тех, кто работал на территории Удмуртии. Выступившие на презентации отметили, что авторы биографического исследования ввели в научный оборот доселе не используемые источники – письма Н. Г. Первухина, обнаруженные в Государственном архиве Кировской области. В публикуемых письмах Н. Г. Первухин раскрывается не только как оригинальный исследователь, но и как организатор науки в Глазовском уезде Вятской губернии. Отчет о презентации был помещен в сети Интернет (<http://diary.ru/~udmnews>), а также опубликован в республиканской газете «Удмурт дунне» («Удмуртский мир»). В декабре 2007 года авторы провели презентации своего издания в Глазовском пединституте, Удмуртском госуниверситете, а также в учебно-методических объединениях учителей-краеведов Глазова и Ижевска. В ходе презентации экземпляры книги были подарены специалистам профильных кафедр и учителям-краеведам, от которых были получены благодарственные отзывы.

3. Коробейников, А. В. Удмуртский фольклор из собрания Бориса Гаврилова [Электронный ресурс] / А. В. Коробейников. – Ижевск : Удмуртский университет, 2008. – 36 с. + 1 электрон. опт. диск (CD ROM). – ISBN 978-5-7029-0331-6.

Борис Гаврилович Гаврилов, по нашему мнению, является одним из типичных представителей плеяды неизвестных «ученых из народа», на которых так щедро была наша земля в XIX веке. Почему неизвестных? Как говорится, все Гаврилова знают, но почти никто его не читал в оригинале. А ведь именно он опубликовал сказания о племенах Ватка́ и Калмэ́з, легенду «Иднá батыр» и другие широко известные ныне сюжеты. Однако, несмотря на многократное цитирование работ Гаврилова, сами эти работы так и не были переизданы до настоящего времени ни научно-исследовательскими организациями, ни учебными заведениями. Читатели (учителя, школьники, студенты) не имели возможности познакомиться с ними иначе, как в пересказах и отрывках. С другой стороны, более или менее подробная и достоверная биография этого человека также не была издана до сих пор. Поэтому опубликованная нами работа призвана отчасти исправить сложившуюся ситуацию: мы даем читателю возможность чтения полнотекстовых версий сразу трех наиболее известных и значительных произведений этого автора. Вдобавок данное издание содержит примеры методических разработок по использованию фольклорных текстов на школьных уроках литературы. На диск с текстами записано и несколько наших собственных ранее опубликованных статей по истории и этнографии удмуртов. Эти работы призваны служить иллюстрацией того, как объективные свидетельства Б. Г. Гаврилова могут быть использованы в практической деятельности современного исследователя.

4. Коробейников, А. В. Вятское краеведение XIX в. Священник Н. И. Курочкин об удмуртах / А. В. Коробейников, А. А. Туранов. – Ижевск : Удмуртский университет, 2008. – 96 с. : ил. – ISBN 978-5-7029-0339-2.

В этой книге описаны жизнь и деятельность простого сельского священника, который за полвека до Г. Верещагина, П. Луппова, Н. Первухина и других изучал удмуртов по научной программе Императорского Русского географического общества и опубликовал, пожалуй, впервые текст из «богатырского эпоса». Книга, выпущенная как в бумажном, так и в электронном виде, содержит архивную публикацию одной из этнографических работ, которая сегодня неизвестна широкому кругу исследователей.

5. Для студентов, которые избрали своей специальностью археологию, несомненный интерес могут представить четыре диска Электронной библиотеки «Вятско-Камская археология XIX в.». Читатель найдет здесь полнотекстовые публикации статей об археологических памятниках, которые давно стали классикой отечественной науки (Гляденовское костыще, Ананьинский могильник), описания раскопок десятков иных объектов, а также изображения артефактов, редкие карты и схемы и статьи по методике раскопок и исторической реконструкции.

Итак, целевой аудиторией нашего проекта является в первую очередь студенчество, ориентированное на поиск и использование именно электронных источников. Издания предлагаются для самостоятельного использования студентами, изучающими курсы этнографии, этнической истории, а также русской литературы XIX века и журналистики. Кроме того, предлагаемые информационные структуры могут быть использованы педагогами дополнительного образования. Все наши издания рецензированы и, в соответствии с заключениями Федерального агентства по образованию, рекомендованы к применению в названных учебных курсах.

Названные и другие наши издания можно получить в медиатеке Удмуртского госуниверситета, а также приобрести в книжном киоске университета.

В ближайшей перспективе – издание дисков, посвященных фольклору удмуртов, на завершающей стадии находится диск с материалами Мултанского процесса, а также диски с неопубликованными ранее произведениями Н. Г. Первухина, П. М. Сорокина, Б. Г. Гаврилова, и иных авторов, тексты которых получены нами в архивах. Таким образом, электронные издания, осуществляемые нашим коллективом, способствуют обеспечению сохранности редких книг и служат пропаганде исторических знаний. Обратившись к этим источникам, студент может создать собственную компактную библиотеку редких книг, которая будет служить ему долгие годы. Описанные здесь, а также иные наши электронные книги переданы в фонд Национальной библиотеки УР, а их тексты имеются в свободном доступе на портале Google books. Автор с удовольствием ответит на вопросы заинтересованных читателей. Пишите: alexeika@udm.net

Продвижение удмуртской книги и чтения

Одним из приоритетных направлений деятельности Национальной библиотеки УР является продвижение национальной книги и чтения. В 2005 году разработан проект «Национальная книга». Он реализуется при финансовой поддержке Министерства национальной политики УР в рамках Республиканской целевой программы по реализации Закона «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики».

Проект предусматривает различные мероприятия и акции в поддержку чтения. Одной из наиболее интересных и привлекательных для читателей форм работы стали творческие конкурсы.

В 2006 году был организован народный конкурс «Лучшая удмуртская книга», основной задачей которого была активизация интереса к чтению лучших произведений удмуртских писателей. В ходе конкурса нужно было выявить лучшие, по мнению читателей, книги удмуртской художественной прозы за весь период существования удмуртской литературы.

Были подготовлены списки на удмуртском и русском языках, куда вошли имена двадцати четырех удмуртских прозаиков. В районных библиотеках экспонировались книжные выставки, представляющие художественные произведения удмуртских авторов в оригинале и русских переводах. Более полутора тысяч человек заполнили анкеты, около двухсот читателей составили списки, предложив собственный рейтинг лучших удмуртских книг. Параллельно проходил конкурс сочинений-эссе «Размышления об удмуртской литературе» среди учащихся старших классов общеобразовательных школ, гимназий и лицеев. С целью привлечения внимания общественности к конкурсу и активизации читательского интереса материалы о нем регулярно размещались в СМИ. На основе обобщенных данных результатов анкетирования и результатов конкурса сочинений-эссе были подготовлены списки самых высокорейтинговых книг, опубликованные в СМИ для всенародного голосования.

В результате лучшей удмуртской книгой, изданной на языке оригинала, признана книга П. Блинова «Улэм потэ». Второе и третье место заняли, соответственно, книга Г. Мадьярова «Аналтэм сяська» и книга М. Петрова «Вуж Мултан». Среди переведенных на русский язык лучшей стала книга И. Гаврилова «Корни твои». Второе место – у книги Т. Архипова «У реки Лудзинки», третье – у книги М. Петрова «Старый Мултан».

Конкурс выявил ряд проблем с изданием национальной литературы и комплектованием библиотек, особенно сельских. Оказалось, что массовыми тиражами книги удмуртских

классиков на родном языке издавались в 80-е годы прошлого века в серии «Школьная библиотека», именно их знают и помнят читатели среднего и старшего возраста. Но эти книги уже изъяты из фондов по причине ветхости, а число изданий художественной литературы в год не превышает десяти. Тиражи маленькие, недостаточное финансирование библиотек, поэтому многих книг не оказалось даже в центральных районных библиотеках.

Конкурс выявил еще одну проблему: многие селяне и подавляющее большинство горожан-удмуртов читают, в основном, на русском языке. Поэтому часто высказываются пожелания издавать национальную литературу в форме двуязычных книг, на удмуртском и русском языке под одним переплетом. Такие книги пользовались бы большим спросом и популярностью, они позволили бы знакомиться с удмуртской культурой полиэтническому населению республики и возвращали национальному литературному языку удмуртов активную жизнь.

В следующем 2007 году прошел конкурс «Читаем удмуртский эпос». Организаторы ставили перед собой задачу приобщения учащихся школ, гимназий и лицеев, а также студентов средних специальных и высших учебных заведений к серьезному чтению и глубокому пониманию национальной книги. Конкурс проводился по двум номинациям: лучший чтец эпического произведения на языке оригинала, лучший чтец эпического произведения в переводе на русский язык. Участники были вправе выбирать любую форму представления (монолог, диалог, инсценировка с участием нескольких человек). Конкурс проходил в два этапа. В ходе первого тура центральные районные библиотеки подготовили выставки, представляющие эпические произведения, проводили различные мероприятия для пробуждения творческой активности подростков и молодежи, объявляли собственные номинации: лучший рисунок, поделка, сочинение и т. д. Чтецы – победители первого тура были приглашены в Национальную библиотеку на второй, заключительный тур, куда съехались 56 участников из 16 районов. Самому младшему из них было 9 лет, самому старшему – 16.

Участники читали отрывки из эпоса в национальных костюмах, использовали музыкальное сопровождение на крезе – национальном инструменте, представляли костюмированные инсценировки; вели двуязычный диалог на русском и удмуртском языках; следуя народным традициям, «выпевали» эпос.

В номинации «Лучший чтец эпического произведения на языке оригинала» победителем был признан дуэт Кабановой Ксении и Малинина Артема, учащихся 10 и 11 классов общеобразовательной школы д. Среднее Кечево Малопургинского района. Они представили отрывок из эпической поэмы А. А. Перевозчикова в яркой артистичной манере, сочетающей в себе выразительное чтение и оригинально вплетающееся в текст пение. В

номинации «Лучший чтец эпического произведения на русском языке» первое место присуждено Поздеевой Наталье, учащейся 3 класса Октябрьской общеобразовательной школы Глазовского района. Ее чтение эпоса отличалось мелодичностью и выразительностью речи.

Победители получили дипломы и памятные призы, все учащиеся были отмечены дипломами участников конкурса. Руководители библиотек за активное участие в конкурсе поощрены благодарственными письмами.

Опыт Национальной библиотеки УР наглядно свидетельствует, что проведение подобных конкурсов стимулирует интерес к национальной книге и позволяет вовлечь в процесс чтения широкие слои населения. Конкурсы способствуют творческому самовыражению и повышению общекультурной компетентности участников, помогают им интересно и с пользой проводить свободное время. Кроме того, в конкурсах участвуют как носители удмуртского языка, так и русскоязычные граждане, которые приобщаются к национальной культуре титульной нации на доступном им языке. Это способствует популяризации удмуртского языка, а удмурты, в силу разных причин плохо владеющие родным языком, имеют возможность через сопоставление русских и удмуртских вариантов текста углублять знание национального языка.

Одной из основных задач вышеназванной Республиканской целевой программы является выпуск лучших произведений национальной тематики, в том числе детских, создание и издание нового поколения образовательных программ, учебников и учебных пособий по удмуртскому языку и литературе. В рамках проекта «Национальная книга» проводились презентации этих изданий. В мероприятиях принимали участие представители органов государственной власти, министерств, научных и образовательных учреждений, издатели, общественные деятели и представители средств массовой информации.

Большое место в популяризации удмуртской книги и чтения занимает клуб «Край удмуртский», организованный 25 лет тому назад при отделе краеведческой и финно-угорской литературы. Клуб широко отмечает памятные даты, связанные с жизнью и деятельностью выдающихся представителей нашей республики, проводит творческие вечера и встречи с известными людьми. Самой популярной формой работы клуба стали презентации вышедших в свет научных трудов и литературных произведений удмуртских авторов. Все заседания клуба сопровождаются книжно-иллюстративными выставками.

В рамках республиканского конкурса библиотечных проектов «Большое чтение – 2008» был проведен конкурс сценариев мероприятий по продвижению книги на удмуртском языке. Лучшие сценарии размещены на удмуртской версии сайта Национальной библиотеки, четыре

из них вошли в методический сборник «Отчий край», изданный в серии «Библиотечное краеведение Удмуртии».

В популяризации удмуртской книги активно используются новые технологии. На сайте библиотеки в разделе «Народы Удмуртии» размещены виртуальные выставки «История и культура удмуртского народа», «История и культура бесермянского народа», «Кузедбай Герд и современность», «Финно-угорский мир: интеграция и дифференциация культур в контексте глобализации»; в разделе «Электронная библиотека» созданы базы электронных полнотекстовых ресурсов «Книжные редкости Удмуртии» и «Периодические издания на удмуртском языке».

Одним из приоритетных направлений Концепции государственной национальной политики Удмуртской Республики является поддержка удмуртской диаспоры. В регионах компактного проживания удмуртов регулярно организуются различные мероприятия, в том числе Дни удмуртской культуры, в ходе которых Национальная библиотека организует выездные выставки, посвященные истории и культуре удмуртского народа, творчеству выдающихся деятелей удмуртской литературы и культуры.

В 2005–2009 годах Национальная библиотека в рамках Республиканской целевой программы осуществляла проект «Повышение профессионального уровня библиотекарей, обслуживающих население в местах компактного проживания удмуртов за пределами УР».

Руководитель проекта, заведующая отделом краеведческой и финно-угорской литературы Н. П. Лимонова, в течение четырех лет организовывала семинары в наиболее крупных центрах проживания удмуртских диаспор. Осуществлены выезды в следующие библиотеки:

2005 г. – Кировская область, Слободской район, село Светозарьево – Центр удмуртской культуры в Кировской области; 2006 г. – Республика Татарстан, Агрызский район, село Сарсак-Омга – Центр удмуртской культуры района; Республика Татарстан, Бавлинский район, город Бавлы, село Покрово-Урустамак; Республика Башкортостан, Татышлинский район, село Новые Татышлы – Центр удмуртской культуры района;

2007 г. – Республика Башкортостан, город Янаул – Центр удмуртской культуры республики;

2008 г. – Республика Татарстан, Кукморский район, поселок Кукмор.

В бригаде руководителя проекта выезжали ученые Удмуртского института истории, языка и литературы Уральского отделения Российской академии наук, преподаватели Удмуртского государственного университета, поэты, журналисты. Н. П. Лимонова давала обзор лучших краеведческих и национальных изданий последних лет, консультацию «Организация деятельности библиотеки по продвижению удмуртской книги». Ученые

выступали с различными лекциями. На семинаре давались индивидуальные консультации, интервью в местные средства информации (радио, телевидение), передавалась в дар литература и методические материалы.

На семинарах присутствовали библиотекари, работники общеобразовательных и культурных учреждений, краеведы, общественные деятели, представители местной администрации и др. Все семинары были организованы на высоком уровне благодаря поддержке местной администрации, директоров ЦБС и активной позиции самой диаспоры.

Помимо организации семинаров Национальная библиотека при финансовой поддержке Министерства национальной политики УР приобретает литературу по истории, этнографии, искусству, культуре удмуртского народа, художественную литературу удмуртских писателей для библиотек, обслуживающих удмуртское население за пределами республики. К настоящему времени около 30 библиотек получили комплекты книг актуального содержания.

Национальная библиотека оказывает консультационную и методическую помощь массовым библиотекам в организации некоторых мероприятий. Кроме того, ежегодно проводится анализ их работы. Практика показывает, что спросом у населения пользуются мероприятия, традиционные для работы библиотек: встречи с писателями, представителями издательств и редакциями периодических изданий, презентации книг, литературные вечера к юбилеям писателей, книжные выставки. Но на сегодняшний день наибольший общественный резонанс вызывают широкомасштабные акции, проекты, фестивали, включающие в себя циклы отдельных мероприятий определенной тематики и требующие большой организаторской работы.

Глазовская ЦРБ реализовала грант по проекту «Ресурсно-информационный центр «Визыл», выигранный в 2005 году в конкурсе социально-экономических проектов развития регионов, объявленном Институтом стратегии развития региона. В рамках проекта проведен комплекс мероприятий, в том числе изданы серия сборников «Летопись родного края» и слайд-программы «Северные удмурты» и «Есть такой народ – бесермяне».

В ЦБС Вавожского района реализовывался проект «Мынам вордиськем палььесы – мыным отын кизыны, отын улыны» («Моя земля – на ней мне сеять, на ней мне жить»). Проект предусматривал работу с читателями школьного возраста. Предполагалось, что участниками проекта станут около 400 школьников, но в действительности в проект вовлекли около 3 тысяч человек, причем не только детей, но и взрослых. Часть мероприятий проекта вызвала особый интерес. Прежде всего, это те мероприятия, которые вовлекали читателей в творческую работу: художественную, поисковую, исследовательскую. Так, знакомство с символами удмуртского народного эпоса «Легенда Удмуртии – цветок Италмас» проходило в процессе выполнения творческих работ. Знакомство с обрядовыми, праздничными играми

«Игры наших бабушек» строилось на основе игровой программы. Знакомство с историей удмуртской национальной одежды «Как мастерица семью одевала» сопровождалось показом деталей костюмов. Знакомство с историей традиционных и обрядовых блюд «Когда и что ели удмурты» – защитой и дегустацией национальных блюд.

Большой общественный резонанс вызвала акция «Дни общения на удмуртском языке», проведенная методическим отделом ЦБС г. Воткинска с целью привлечения внимания горожан к изучению удмуртского языка и формирования интереса к самобытной удмуртской культуре.

Литературное краеведение остается одним из основных направлений в краеведческой деятельности. В течение трех лет (2006–2008) в библиотеках Сарапульского района проходил фестиваль «О книге удмуртской замолвите слово». Цель фестиваля – повышение интереса к литературе краеведческого характера и сохранение литературного достояния края как основы удмуртской культуры.

Много интересных мероприятий проводится в рамках клубов, созданных в большинстве библиотек республики.

Большой популярностью пользуется среди удмуртской интеллигенции города Ижевска и читателей библиотеки им. В. Азина этноклуб «Финноутки», цель которого – развитие современной городской национальной культуры и создание новой коммуникативной площадки для удмуртскоязычного населения города.

Библиотека им. И. Д. Пастухова города Ижевска реализует проект «Сохранение семьи через традиции народов». Суть этого проекта – единовременное и многоплановое представление семейных традиций разных народов, а также содействие решению проблем межкультурного общения. В рамках проекта работает семейный «Табань-клуб» (табань в переводе с удмуртского – «блин»), организованный совместно с Республиканским советом удмуртских женщин, на заседаниях которого происходит своего рода бенефис известнейших людей республики. Уникальность этого клуба – в начале вечера бенефициант печет блины перед всей аудиторией и угощает всех присутствующих. Сегодня многие сельские библиотеки последовали примеру «Табань-клуба» и подобные клубы «пекутся» как блины.

Деятельность библиотек по продвижению книги и чтения в целом и организации читательских конкурсов в частности требует продолжения и, конечно, заслуживает серьезной государственной поддержки.

Проблемы библиотечного обслуживания мультикультурного населения Ростовской области

Ростовская область образована в 1937 году. Площадь 100,8 тыс. кв. км. Население области – 4 млн. 241, 8 тыс. человек, более чем две трети из них – городские жители.

Ростовская область исторически многонациональна. На ее территории проживают представители более 100 национальностей и народностей. Состояние межнациональных отношений в Ростовской области характеризуется как стабильное. Это в значительной мере является результатом сложившейся комплексной системы работы административных структур, национально-культурных обществ, общественных объединений межнационального характера, учреждений и организаций.

В области были созданы национально-культурные объединения. Сейчас их в области двадцать. Разработана система мер по поддержке национальных общественных организаций: в 2008 году выделялось 940,3 тыс. руб., в 2009 году – 1034,3 тыс. руб.

В условиях привлекательности области сюда хлынул интенсивный миграционный поток, включающий трудовую миграцию и вынужденное переселение. Основным фактором, влияющим на социальную, экономическую, политическую и криминальную обстановку в области, является незаконная иммиграция.

Библиотечное обслуживание мультикультурного населения области осуществляют 1117 муниципальных и 3 государственных библиотеки, выполняя функции по сохранению и развитию культуры, языка, традиций народов, расширению сотрудничества и духовному взаимообогащению граждан всех национальностей.

Этническое, языковое и культурное разнообразие мультикультурного сообщества Ростовской области в соответствии со стандартами ИФЛА можно охарактеризовать следующим образом:

1. Иммиграционные меньшинства. К этой категории относятся лица, постоянно проживающие в области, владеющие собственным языком и культурой, отличающиеся от культуры титульного общества.
2. Лица, ищущие убежища, беженцы и лица, имеющие временное разрешение на проживание в стране.
3. Рабочие-мигранты. К этой категории относятся временные рабочие-иммигранты и их иждивенцы. Это иммигранты, в чьи намерения не входит оставаться в области постоянно, их легальный статус – право на временное проживание.

4. Национальные меньшинства. К ним относятся коренные или долгое время проживающие на данной территории группы с давно устоявшейся и ярко выраженной этнической, языковой и культурной принадлежностью, отличной от большинства населения.

Анализ этих категорий выявил некоторые их специфические особенности, влияющие на состояние работы библиотек с национальными группами. Во-первых, все категории этнических групп, проживающих на территории области, являются выходцами из бывшей Российской Империи и впоследствии Советского Союза, где государственным языком был русский язык. Следовательно, языковой барьер в библиотечном обслуживании этих категорий отсутствует или практически отсутствует. Во-вторых, этнокультурное возрождение национальных групп началось в 90-е годы XX века и успешно продолжается сейчас, в основном при активном использовании библиотечных русскоязычных информационных ресурсов.

Библиотечное обслуживание этнических групп, адаптировавшихся на донской земле, тех, кто давно живет и трудится вместе с другими народами на Дону, воспринимает его культуру, образ жизни. К этой группе относятся армяне, татары, евреи, немцы, поляки, грузины, народы Северного Кавказа, корейцы и другие.

Национально-культурные объединения этих этнических групп активно возрождают культуру, традиции, язык и сотрудничают с органами культуры и библиотеками. Например, ассоциация донских армян «Нор-Нахичеван» ведет свою деятельность в тесном контакте с библиотеками Мясниковского района, на территории которого проживают 52% армян и 39% русских, книжный фонд на армянском языке составляет 1,5 тыс. экз. Это уникальный национальный армянский район, представители которого с 1779 года живут рядом с донскими казаками.

Мясниковская центральная библиотека им М. Налбандяна ведет большую просветительскую работу по сбору, сохранению и восстановлению материалов по культуре, истории, традициям своего народа. Весь материал по изучению и описанию культурных традиций, вплоть до дипломных работ студентов вузов, которые очень часто обращаются к краеведческой тематике, собирается работниками библиотеки в своих фондах.

В результате и в наши дни молодое поколение играет на старинных национальных инструментах, поет старинные народные песни, принесенные прадедами на Дон из Крыма. В библиотеке собираются тексты этих песен, потому что до сих пор они передавались из уст в уста и есть вероятность, что какая-то часть их может пропасть совсем.

Очень тесные контакты у библиотеки с Обществом ветеранов войны. В 1995 году по ходатайству совета ветеранов и благодаря помощи работников библиотеки одному из земляков, летчику Сурену Тацияну, погибшему в 1943 году в небе над Керченским проливом,

было присвоено звание Героя РФ, в годы войны он был представлен к награде, но она не была ему вручена. Были подняты архивные материалы, писались письма, запросы, ходатайства. Все это хранится в библиотеке, в персоналиях. И таких примеров много.

Тесные связи установлены между библиотеками и корейскими национально-культурными объединениями: Ассоциацией корейцев Ростовской области (АКРО) и ее отделениями на местах. Регулярно проводятся Дни корейской культуры в Ростовской области, большинство мероприятий проходят в библиотеках городов Ростова и Батайска, Веселовского и Аксайского районов.

Тесно сотрудничают с Ассоциацией корейцев Веселовского района библиотеки района, где тон задает центральная библиотека. В целях содействия развитию диалога русской и корейской культур в Веселовской МЦБ была разработана программа «Встреча в пространстве культур». Активно сотрудничают с АКРО также библиотеки Аксайского, Матвеево-Курганского, Азовского районов, городов Батайска, Азова, Ростова. При поддержке АКРО Донская государственная публичная библиотека (ДГПБ) установила связи с Посольством Республики Корея, откуда получает книги, видеокассеты, которые передаются в библиотеки области.

Польская ассоциация передала ДГПБ книги на польском языке. Немецкая ассоциация «Видергебурт» проводит в библиотеке свои мероприятия. Библиотеки активно предоставляют свои помещения национально-культурным объединениям для мероприятий, т. к. у многих объединений нет своих помещений, а такого Дома Дружбы народов, как у наших соседей краснодарцев, у них нет.

Говоря об организации библиотечного обслуживания мультикультурного населения Ростовской области, нельзя не сказать о работе библиотек по возрождению, сохранению и развитию культуры донского казачества. Дон – колыбель российского казачества. На территории Ростовской области располагаются 9 из 14 округов Войскового казачьего общества «Всеволокное Войско Донское», внесенного в государственный реестр казачьих обществ, координацию работы которых, в свою очередь, осуществляет Управление Президента РФ по вопросам казачества. Возрождению казачьей самобытной культуры, традиций и обычаев в области уделяется исключительное внимание.

В этом отношении многое делается библиотеками области. К традиционным именам М. Шолохова, В. Закруткина, А. Калинина в последние годы прибавляются имена Ф. Крюкова, П. Краснова и многих других авторов казачьего зарубежья. Кстати, ДГПБ на сегодняшний день обладает самой богатой коллекцией книг казачьего зарубежья, сложившейся из подарков наших земляков или их потомков. Среди них много уникальных книг. Многие из них

представлены на сайте ДГПБ в разделе «Донская электронная библиотека» (<http://www.dspl.ru/digit.asp>).

К другой группе национальных меньшинств, ставших объектом библиотечного внимания, относятся люди, поселившиеся на Дону в поисках работы в 80-е годы. Это люди уже адаптировавшиеся на донской земле, но сохранившие все традиции и историческую память своей родины. В работе с ними библиотеки наряду с традиционными стараются найти новые формы. В Ремонтненском районе действует целевая программа «Сохранение и развитие национальной культуры народов Дона».

Третья группа этнических мигрантов самая сложная для библиотек – беженцы, вынужденные переселенцы. Это и в общем для области серьезный фактор, способствующий возникновению напряженности в межнациональных отношениях, т. к. несмотря на усилия федерального правительства по налаживанию мирной жизни в Чеченской Республике, оттока мигрантов, возвращения домой переселенцев из этой республики не наблюдается. Не прекращается приток в область представителей других республик Северного Кавказа и Закавказья, представляющих, в основном, нелегальную форму трудовой миграции. Остается значительным число соотечественников, прибывающих из стран СНГ по тем же причинам и в таком же статусе.

И отдельная проблема – огромная диаспора турок-месхетинцев (17–20 тыс.), так и не определившихся в желаниях вернуться на родину или осесть навсегда в Ростовской области. Если в приведенных выше примерах при организации библиотечного обслуживания не существует языкового барьера, то в работе с турками-месхетинцами эта проблема становится препятствием для библиотекарей. Такие единичные примеры становятся темой для обсуждения на заседаниях сельских и районных администраций.

Библиотеки области стараются в первую очередь помочь этим маргинальным группам адаптироваться к местным условиям жизни. Интересен в этом плане опыт Пролетарской центральной районной библиотеки, которая обеспечивает консультационную и информационную поддержку беженцев и вынужденных переселенцев, участвует в работе организаций, оказывающих непосредственную поддержку беженцам и вынужденным переселенцам.

В организации библиотечного обслуживания мультикультурного населения Ростовской области имеются проблемы и нерешенные вопросы, связанные в основном с общими проблемами библиотек: слабой материально-технической базой, недофинансированием, отсутствием новых технологий. Но опыт, традиции и профессионализм библиотекарей Ростовской области позволяет надеяться на дальнейшее развитие этой работы.

Сохранение национального книжного наследия: новая стратегия

Во все времена сохранение культурного наследия относилось к категории постоянных проблем. Осознавая ценность письменных документов, человек искал и ищет эффективные методы их сохранения и средства распространения во времени и пространстве. Каждый край, область, республика имеет свою историю, культуру, менталитет, запечатленный в документах. В Национальной библиотеке Удмуртской Республики, обладающей крупнейшим фондом, хранится ценная часть книжного наследия, имеющая историческое, научное и культурное значение, – национальный библиотечный фонд Удмуртской Республики, который формируется с исчерпывающей полнотой и хранится вечно. Особо ценной частью нашего национального фонда являются книжные памятники.

До недавнего времени термин «памятники истории и культуры», согласно Федеральному закону № 78 «О библиотечном деле» от 29 декабря 1994 г., употреблялся для обозначения особо ценной части культурного достояния страны, в том числе и книжных памятников. Но в 2002 г., после принятия Федерального закона № 73 «Об объектах культурного наследия народов Российской Федерации», в понятие «памятники истории и культуры» были введены ограничения: к ним стали относиться только объекты недвижимого имущества, здания, сооружения, отдельные постройки, достопримечательные места. В результате книжные памятники остались вне правового регулирования.

В целях создания законодательных норм охраны особо ценной части книжного наследия в мае текущего года были внесены поправки в Федеральный закон «О библиотечном деле», которые закрепляют понятие и определение статуса книжного памятника. Термин «памятники истории и культуры» заменен термином «книжный памятник». Эти изменения позволяют на современном этапе определить место и роль книжного памятника, не абсолютизируя, но и не принижая его статуса.

По степени значимости книжные памятники делятся на четыре категории. Национальная библиотека Удмуртской Республики обладает по большей части книжными памятниками регионального уровня, то есть книгами, ценность которых определяется значимостью для нашей республики и для народов, проживающих на ее территории. На протяжении последних лет библиотека активно участвует в создании единого общероссийского распределенного банка данных о книжных памятниках, хранящихся на территории Удмуртии в виде системы электронных ресурсов – «Свода книжных памятников Удмуртской Республики». На сегодняшний день работа ведется по трем электронным реестрам: «Фонды книжных памятников», «Книжные памятники-коллекции» и «Единичные

книжные памятники». Со временем каждый документ, включенный в реестр, получит регистрационный номер и статус книжного памятника. Но, не имея на данный момент государственной регистрации книжных памятников, мы применяем к таким документам термин «редкий и ценный документ».

Параллельно с созданием реестров книжных памятников активно ведется работа по сохранению этих бесценных богатств. Учитывая историко-культурную, этно-национальную уникальность собрания документов библиотеки, можно говорить об отнесении ее (библиотеки) к разряду ценных объектов культурного наследия народов Российской Федерации, а это, в свою очередь, позволяет расширять границы обеспечения сохранности фонда консервационными мероприятиями. Сам термин «консервация» появился достаточно давно, лет двадцать тому назад, но приживался медленно, и не только в нашей библиотеке. Связано это с его разночтениями. Например, музейные работники понимают под консервацией стабилизацию или приостановку повреждения экспоната. В библиотечной практике термин «консервация» употребляется шире и не ограничивается только приостановкой повреждений или восстановлением внешнего вида документа. Сегодня государственный стандарт определяет консервацию как сохранность посредством режима хранения, стабилизации, реставрации и изготовления копии.

Стараниями фондохранителей ситуация с обеспечением сохранности редких и ценных краевых и краеведческих документов в нашей библиотеке в настоящее время изменилась. Прежде всего было определено место хранения этих документов с соблюдением нормативов сохранности. Наиболее ценная часть редкого, ценного краеведческого и краевого фонда была переведена на постоянное хранение в отдел редких и ценных документов. Получив первую категорию сохранности, эти документы были включены в Перечень культурных ценностей Национальной библиотеки Удмуртской Республики, подлежащих эвакуации в безопасные районы в военное время и при чрезвычайной ситуации. Согласно Инструкции по учету библиотечного фонда, в части «Проверка библиотечного фонда», документы подвергаются ежегодной проверке по учетным документам с фиксированием на книжном формуляре года проверки. Контроль за использованием документа производится при визуальном наблюдении за пользователем, причем последний обязательно ставит свою роспись в книжном формуляре.

Создание нормативных режимов хранения для редких и ценных документов – важнейшее условие обеспечения сохранности фондов. Регулярно осуществляемый мониторинг режимов хранения в помещениях, где находятся редкие и ценные документы, дает нам возможность фиксировать неблагоприятные параметры и принимать меры по их улучшению. При нарушениях параметров выявляются документы из «группы риска» – с биологическими и физико-химическими повреждениями. Иногда состояние таких документов достигает критической точки сохранности и требует принятия консервационных

мер. На такие документы в базе данных заполняются паспорта сохранности, позволяющие своевременно зафиксировать повреждения, изменить условия хранения и использования документа, здесь же указываются рекомендации по улучшению состояния документа. Рекомендации могут включать в себя как полную, так и частичную реставрацию, реконструкцию переплета или полистную чистку документа биоцидом «Метатин».

Безусловно, консервационные мероприятия требуют последующего контроля за дальнейшим состоянием документа. Фактически все процессы консервации взаимосвязаны: так, например, нарушение режима хранения ведет к повреждению или заражению документа, это, в свою очередь, требует стабилизационной обработки, а завершается все фазовой консервацией.

Фазовая консервация применяется только при положительной динамике состояния документа. Надо заметить, что фазовая консервация в библиотеке применялась довольно широко, однако к материалу защитных устройств не предъявлялись особые требования и использовались доступные виды картона и бумаги. Новый уровень развития этого метода консервации с применением новых материалов, таких как бескислотный картон, предполагает остановку либо значительное замедление процесса старения документов. Конечно, фазовая консервация требует применения дорогостоящих материалов и увеличения временных затрат, не только на изготовление контейнера, но и на подготовку документа к фазовому хранению, увеличивает площадь хранения. И тем не менее за последний год более трехсот редких и ценных документов заключены в контейнеры из бескислотного картона.

В целях сохранения документального наследия нашей республики особо ценная часть краевых, краеведческих изданий (по разработанным ранее критериям) подвергается так называемой косвенной консервации. Это перевод (переформатирование) национальных письменных документов в другие, нетрадиционные формы – запись на микрофильмы, магнитные и электронные носители информации. Данный способ консервации дает не только определенные преимущества – удобство хранения и перемещения, выведение оригиналов из интенсивного обращения, но и новое понимание проблемы обеспечения сохранности фондов: мероприятия по сохранности способствуют расширению доступа к информации.

Особое место в рамках переформатирования документов отводится формированию страхового фонда с помощью микрофильмирования. На сегодня оно занимает в библиотеке важную нишу в программе обеспечения сохранности. С 2001 года идет создание страхового фонда Национальной библиотеки Удмуртской Республики. На микрофильмы переведены 2132 единицы хранения ценных региональных периодических изданий, что составило 93615 кадров микрофильмов. Страховая копия микрофильма передается на хранение в Единый российский страховой фонд документации.

Использование технологии оцифровывания документов – хороший инструмент, снижающий нагрузку постоянного использования уникальных, ценных документов. В

Национальной библиотеке Удмуртской Республики в электронный формат переводятся краевые и краеведческие документы на удмуртском и русском языках, изданные начиная с XIX в. по 1929 г. и составляющие основу полнотекстовой электронной базы «Книжные редкости Удмуртии». Но следует заметить, что существуют документы, которые должны быть сохранены несмотря на невысокий текущий уровень востребованности. Со временем и такие документы мы будем включать в проекты по оцифровке.

Конечно, и здесь возникают вопросы: как обеспечить сохранность нетрадиционной информации и насколько близок к аутентичному оригиналу будет со временем многократно конвертированный машиночитаемый документ? Однако парадокс цифрового сохранения состоит в том, что чем более востребован электронный документ, тем выше вероятность его сохранения, так как чаще будут прилагаться усилия к восстановлению документа в форме, удобной для восприятия потребителем.

Реализация подпрограммы «Консервация библиотечных фондов» в рамках принятой «Национальной программы сохранения библиотечных фондов Российской Федерации» дала возможность создать в библиотеке подразделение с функциями регионального центра консервации. Соответственно изменились содержание и характер работы по обеспечению сохранности документов, особенно памятников печатной культуры удмуртского народа. Основным принципом становится выполнение превентивных мероприятий по отношению к этим фондам – создание оптимальных режимов хранения, применение фазовой консервации, реализация проектов оцифровки.

Для развития деятельности центра консервации потребовалось укрепление кадровой базы. Специалисты – хранители фондов проходят стажировки в Федеральном центре консервации библиотечных фондов Российской национальной библиотеки, принимают участие в мастер-классах по различным направлениям; работе с редкими и ценными документами сотрудники – хранители фондов обучаются в АПРИКТ г. Москвы. Теперь, приступая к консервации поврежденных документов, наши специалисты принимают решения об использовании обратимых материалов и приемов с учетом национальной ценности документов.

В заключение хочется сказать: какие бы мероприятия и процедуры сохранности ни проводились, главным является наше стремление сохранить национальный фонд республики как региональный сегмент единого информационного пространства страны.

Технологии распространения идей межэтнической толерантности в Пермской краевой библиотеке им. А. М. Горького

В Пермском крае ведется активная работа по проблемам национальной политики, межнациональных отношений, сохранения и развития национальных культур. При Администрации края работает отдел национальных отношений, а также действует координационный совет по национальным вопросам, в состав которого входят и библиотечные специалисты. С 2003 года в регионе принимаются программы по национальным отношениям. Первая целевая комплексная программа носила более узкий характер и называлась «Программа поддержки развития национальных культур народов Прикамья на 2003–2005 гг.». С тех пор она регулярно утверждается, наполняясь новым содержанием. Последняя программа носит название «Краевая целевая программа развития и гармонизации национальных отношений народов Пермского края на 2009–2013 годы» (Закон Пермского края № 378-ПК от 13.01.2009 г.). Огромная часть программных мероприятий по-прежнему посвящена поддержке национальных культур и самобытности народов, населяющих Пермский край. Для справки: перепись населения 2002 года выявила, что на территории края проживает около 120 национальностей.

Отдельным блоком в программе выделены мероприятия, направленные на развитие межэтнических отношений, межэтнической толерантности, профилактики межнациональных конфликтов и экстремизма. Это связано с расширением миграционных потоков как важной тенденцией, характеризующей современные социальные и экономические процессы. Вопросы адаптации мигрантов затронуты и в городской целевой программе «Общественное участие» на 2005–2009 годы.

Учитывая всю значимость работы по последнему направлению, в крае идет важная работа по консолидации усилий различных институтов общества по продвижению идей межэтнической толерантности среди населения.

Пермская краевая библиотека, как нам кажется, прочно заняла просветительскую, информационную нишу в работе по вопросам миграции и продвижению миграционной политики, а также воспитания межэтнической толерантности. Встает вопрос, почему библиотека взяла эту тему и с 2004 года целенаправленно по ней работает?

1. Библиотека – это социальный институт, который остро реагирует на социальные процессы. Россия живет по тем же законам, что и другие страны. В век глобализации наблюдается активизация миграционных потоков, государство старается регулировать и влиять на эти процессы, при этом часто наблюдается неготовность принимающего населения

мирно воспринимать эти явления. Библиотека может взять на себя просветительскую миссию для формирования позитивного общественного мнения к этим явлениям, она становится коммуникационной площадкой для обсуждения насущных проблем миграции и способов их решения.

2. Библиотека – это информационное учреждение, она может своими методами продвигать разнообразную информацию и знания об отдельных социальных явлениях гражданам.

3. Библиотека – это учреждение культуры, а именно культура является тем мостиком, который ведет к взаимопониманию между людьми, становится основой психологического и социального восприятия людьми друг друга. Если смотреть шире, то культура – это та базовая платформа, на которой закладывается прочный фундамент политических и экономических контактов между народами. Продвижение идей мультикультурализма (единство в многообразии) хорошо вписывает в деятельность библиотеки.

Работа по проблемам миграции и межэтнических отношений началась в краевой библиотеке, когда в 2004 году мы провели 40-часовые курсы под общим названием «Школа мигранта». Тогда мы получили финансовую поддержку на Форуме социальных и культурных проектов. Проект был рассчитан на три месяца, но мы до сих пор занимаемся этой проблематикой, хотя с тех пор прошло пять лет. Работа проводилась с группами мигрантов «новой» волны из Средней Азии. Тема эта на сегодняшний день для России острая и предельно актуальная. Причем интерес к ней с годами только растет.

Проект «Школа мигранта» был направлен на решение проблем социальной адаптации мигрантов к жизни в новых условиях. При смене местожительства меняется все: от природы и климата до одежды и пищи, от социальных, экономических и психологических отношений с миром и другими людьми до отношений в собственной семье. Самая важная часть изменений – культурная: другой язык, обычаи, традиции, ритуалы, нормы и ценности. В этих условиях людям нужна помощь и поддержка принимающей стороны.

Занятия в «Школе мигранта» шли по разным темам: миграционное право и миграционная политика России и Прикамья, психология межэтнической напряженности, этническая история Урала и Прикамья, история таджиков и таджикской культуры, а также история переселения таджиков в Прикамье. Отдельно слушатели активно занимались русским языком по программе «Русский язык для иностранцев». Недавно задачу обучения русскому языку взял на себя Институт искусств и культуры.

Постепенно как для слушателей, так и для организаторов «Школы» стала вырисовываться основная роль, которая отводилась этим занятиям, – снятие правовых, психологических, языковых, культурных и других барьеров для иммигрантов. Мы понимали,

что полученные знания наши слушатели смогут использовать в повседневной жизни на пермской земле и передавать другим мигрантам.

Все, обучающие и обучаемые, в качестве основного позитивного результата проекта назвали предоставленные возможности общения и обмена опытом, получение новых знаний, которые помогли им лучше понимать происходящие в обществе процессы.

Можно говорить и еще об одном эффекте от наших совместных действий – налаживании межкультурных связей между всеми участниками проекта. Мы прочно подружились с таджикской диаспорой. Как и во всех остальных начинаниях краевой библиотеки, этот проект стал «историей с продолжением». Таджики не только являются активными участниками наших мероприятий, но и сами инициируют проведение их в стенах библиотеки.

С 2004 года библиотека стала площадкой, где проходит большое количество разнообразных по форме и содержанию мероприятий: научно-практические конференции и круглые столы, семинары и дискуссионные площадки, общественные приемные и тренинги, библиотечные школы и учебы. Многие из них инициированы органами власти или же национальными диаспорами, библиотека в таком случае выступает их организатором. Помимо разработки программы, пресс-релиза мероприятий, ею ведется работа по привлечению общественного внимания к готовящимся мероприятиям, составляются списки участников, развешиваются объявления, проводится групповая рассылка электронных писем с приглашениями. Лист рассылки включает более 200 адресатов.

Во время проведения конференций, семинаров и общественных приемных работают выставки литературы, готовится интересный раздаточный материал: перечни наиболее важных законов, списки новинок книг и журнальных публикаций, листовки с перечнем важных сайтов, где размещена информация по вопросам миграции. Часть мероприятий сопровождается электронными презентациями по теме. Они служат визуальным фоном для действий, происходящих на сцене. Выпущено два CD-ROMа совместно с ЗАО «Телеком Плюс», нашим давним партнером:

1. Этническая миграция : материалы в помощь библиотекам Пермского края (Пермь, 2006).
2. Миграция: особенности трудовых отношений и налогообложения иностранных работников (Пермь, 2008).

Об одном из мероприятий хочется рассказать отдельно. В мае 2008 года по инициативе местных таджиков была проведена научно-практическая конференция, посвященная 1150-летию со дня рождения основоположника таджикско-персидской классической литературы Абуабдулло Рудаки. Конференция стала частью торжественных мероприятий, которые

прошли в мире под эгидой ЮНЕСКО по случаю юбилея поэта. Мы понимаем, что проведение подобных крупномасштабных акций важно для развития международных культурных отношений Таджикистана с другими государствами, а также этнокультурного сближения народов.

На конференцию пришли представители различных диаспор Перми. Библиотека принимала гостей от таджикских диаспор Челябинска, Ижевска, Казани, Оренбурга. Приехали артисты из Душанбе. Библиотека подготовила выставку литературы, электронную презентацию интернет-ресурсов о жизни и деятельности Рудаки. Конференцию открыл первый секретарь Посольства Республики Таджикистан в Российской Федерации Махмадали Джалилов. Заведующая литчастью Пермского театра кукол Татьяна Шерстневская читала стихи Рудаки на таджикском языке, гости из Челябинска исполняли таджикские песни. В конце гости отведали блюда таджикской национальной кухни.

За годы работы по теме миграции вокруг библиотеки сформировалась довольно значительная по составу и количеству группа инициативных людей, которые профессионально или же любительски занимаются этими вопросами – определяют национальную политику края и его территорий, изучают этнический состав и этническую самобытность народов Прикамья, внедряют идеи толерантности, изучают политические процессы и т. д. Хочется отметить, что мы работаем как с самими мигрантами, так и с теми, кто профессионально связан с ними (властные структуры, налоговые службы, общественные организации, ученые, социальные педагоги, работодатели, принимающие на работу иностранных граждан).

Нашими постоянными партнерами стали:

- национальные общественные объединения;
- отдел национальных отношений Департамента внутренней политики Администрации губернатора Пермского края;
- Управление общественных отношений Аппарата Пермской городской Думы и Главы города Перми;
- Уполномоченный по правам человека в Пермском крае;
- Уполномоченный по правам ребенка в Пермском крае;
- Управление Федеральной миграционной службы по Пермскому краю;
- Пермский региональный правозащитный центр;
- Пермская гражданская палата;
- ученые общественных кафедр (социологи, политологи, психологи, филологи, историки и этнографы) ПГУ, ПГТУ, ПГПУ, Института искусств и культуры;
- библиотечные специалисты г. Перми;
- пермские СМИ.

Эти устойчивые связи проявляются и в том, что библиотека рассказывает о своем опыте работы на конференциях, семинарах и других площадках, организуемых нашими партнерами. Эти выступления рассматриваются нами как возможность найти новых партнеров и как технология трансляции наших достижений в г. Перми, Пермском крае и России. Мы также тиражируем свой опыт работы через публикации в сборниках статей, периодических изданиях, на сайтах.

С конца 2007 года по инициативе Департамента внутренней политики Администрации губернатора Пермского края в библиотеке открыт межнациональный общественный центр по социальной адаптации мигрантов «Согласие», роль которого заключается в том, чтобы пропагандировать и продвигать идеи межэтнической толерантности в Пермском крае. Он организует выставки литературы, тематические подборки по проблемам, связанным с миграцией и национальными отношениями, ведет электронную базу данных по данной тематике, участвует в подготовке мероприятий.

Еще раз напомним, библиотека – прежде всего информационное учреждение. Краевая библиотека, располагая огромными фондами и ресурсами на электронных носителях, может оказывать информационные услуги населению, властным структурам, общественным организациям, всем, кому важна и интересна эта проблема. Так, с конца прошлого года, мы начали выпускать информационный бюллетень (списки новых официальных документов, книг, статей) по теме «Межнациональные отношения. Миграционная политика». Он по электронной почте распространяется в территориальные миграционные службы, через Администрацию края органам муниципальной власти, а также в центры правовой информации, созданные при центральных муниципальных библиотеках. Мы стали больше внимания уделять комплектованию книг и периодики по проблемам миграции.

Все эти действия послужили основой тому, что Пермская краевая библиотека прочно ассоциируется у многих пермяков с темами миграции, межнациональных отношений и межэтнической толерантности.

Взаимодействие Национальной библиотеки Удмуртской Республики с национально-культурными объединениями: опыт работы

Современный мир многолик и изменчив, и в условиях глобализации остро встает проблема толерантности в отношениях между отдельными людьми, группами, обществами, государствами. Когда мы говорим о людях, говорящих на «разных языках», мы имеем в виду понятие гораздо более широкое, чем только языковые, межнациональные различия. Это различия, касающиеся разных взглядов на мир, разных систем ценностей, у людей разных социальных групп, возрастов, вероисповеданий. В решении такой актуальной проблемы, как установление коммуникаций, нахождение «общего языка», воспитание терпимости членов общества друг к другу, немалая роль принадлежит библиотеке как одному из важнейших социальных институтов.

Удмуртия – многонациональная республика, которая, как и многие другие регионы Российской Федерации, характеризуется полиэтничностью и поликонфессиональностью. На ее территории проживают представители около ста национальностей, и поликультурная деятельность, имеющая своей целью гармонизацию всего комплекса межэтнических отношений, укрепление межнациональной дружбы и уважения к самобытным культурам всех этнических групп, населяющих республику, является одним из приоритетных направлений в деятельности Национальной библиотеки Удмуртской Республики.

Взаимодействие культур народов, населяющих Удмуртию, стало для библиотеки не только предметом осмысления, но и одним из важнейших факторов поступательного развития библиотеки.

Обращаясь к опыту работы библиотеки в этом направлении, можно сказать, что на протяжении длительного периода библиотека тесно сотрудничает с Министерством национальной политики Удмуртской Республики, которое содействует развитию контактов с обществами национальных культур, оказывает всемерную поддержку развитию библиотечных инициатив, координирует участие библиотеки в различных проектах и программах.

При активной поддержке и деятельной помощи министерства в рамках Всероссийской научно-практической конференции «Роль национальных библиотек в формировании патриотического самосознания населения», которая проходила под патронажем Федерального агентства по культуре и кинематографии Российской Федерации и Министерства культуры Удмуртской Республики (сентябрь 2005 года), был организован круглый стол «Взаимодействие национальных библиотек субъектов Российской Федерации в работе с полиэтническим населением».

Проблемам работы библиотек с многонациональным населением региона была посвящена первая web-конференция, организованная Национальной библиотекой Удмуртской Республики в марте 2005 года «Мультикультурное библиотечное обслуживание населения регионов Приволжья».

В настоящее время библиотека сотрудничает с 10 национально-культурными объединениями, такими как Татарский общественный центр, Общинный центр еврейской культуры, Общество русской культуры, Всеудмуртская ассоциация «Удмурт Кенеш», Чувашский национальный центр, Союз марийцев Удмуртии «Одо Мари Ушем», Республиканский центр российских немцев «Видергебурт». В последние годы к ним добавились Таджикский общественный центр «Ориён Тадж», Армянская общественная организация «Урарту», Общество мордовской культуры.

Содружество с Татарским общественным центром (татары традиционно третий по численности этнос на территории Удмуртии) началось в далеком 1991 году, когда в библиотеке впервые отмечался праздник татарской поэзии, приуроченный к 100-летию со дня рождения Габдуллы Тукая. В рамках праздника была организована выставка-просмотр, посвященная творчеству великого татарского поэта. В подготовке праздника принимали участие представители Татарского общественного центра, творческая интеллигенция, руководители религиозных организаций, представители Союза писателей Удмуртии и Татарстана – поэтесса Саида Зиятдинова, сотрудники журнала «Казан Утлары».

Праздник показал тогда, что поэзия и культура в целом способствуют сближению разных народов. С 1993 года в Удмуртии регулярно проходят Дни татарской литературы. По инициативе Татарского общественного центра и Союза писателей Удмуртской Республики в Ижевск приезжают делегации поэтов и писателей Татарстана. В рамках этих дней в библиотеке проходят круглые столы по вопросам пропаганды национальной литературы, встречи с читателями, открываются выставки, организуются презентации книг. Гостями Национальной библиотеки были татарские поэты Роберт Миннуллин и Лена Шакирзян, писатель Мусажит Хабибуллин, литературный критик Кыям Минебаев, председатель Союза писателей Татарстана Ильфак Ибрагимов и его заместитель Вакиф Нуриев.

Наиболее популярной формой пропаганды литературы в последние годы становятся презентации. Каждое новое издание творческих работ татарских писателей, вышедшее в свет в Удмуртской Республике, попадает в поле зрения читателей Национальной библиотеки. Среди книг, представленных читателям библиотеки совместно с Татарским общественным центром, были сборник стихов и песен татарских поэтов и композиторов Удмуртской Республики «Зов судеб», поэтические сборники И. Биектаулы «Семи мирам» и Р. Багаутдинова и А. Шигаповой «Вам в подарок наши песни».

Говоря о сотрудничестве с еще одним национальным объединением, хочется отметить, что более двух тысячелетий этот народ не имел государственности и был рассеян по всему

миру. Сегодня в России нет уголка, где бы не было его представителей. Речь идет о еврейской диаспоре. Общинный центр еврейской культуры был создан в Удмуртии в 1993 году.

Это одно из обществ, с которым библиотека активно и плодотворно сотрудничает на протяжении 15 лет. Библиотека поддержала инициативу организации в проведении ежегодных общинных фестивалей еврейской книги. У евреев существует обычай: капнуть медом на страницу первой книги, с которой ребенок начинал учение. Именно книга играла и продолжает играть огромную роль в культуре еврейского народа. Мероприятия по пропаганде еврейской книги проходят в библиотеке каждый год и традиционно являются составной частью общинного фестиваля. В рамках этого большого национального форума в библиотеке прошло много интересных событий. Среди них встреча с писательницей Диной Рубин, чьими произведениями, начиная с первых публикаций в журнале «Юность», зачитывались нынешние сорокалетние читатели, круглый стол «Просвещение против предрассудков» и передвижная книжная выставка «Черта оседлости: до и после. Жизнь и судьба евреев в России», разработанная Всероссийской государственной библиотекой иностранной литературы имени Рудомино (г. Москва) при участии Министерства иностранных дел Нидерландов и Европейского комитета реформаторской церкви Нидерландов, а также сотрудниками Национальной библиотеки, конференция «История Холокоста», организованная совместно с Министерством национальной политики Удмуртской Республики.

Нельзя не отметить книжные экспозиции, которые пользуются популярностью у наших читателей и имеют большой общественный резонанс. Среди них такие выставки, как «Еврейская литература и еврейство в контексте мировой художественной культуры» (1999), «История государственности еврейского народа» (2001), «Роль культурной традиции в сохранении и развитии нации» (2002), «Иерусалим – миф сокровенный» (2003), «Евреи в Великой Отечественной войне. Памяти жертв Холокоста» (2004), «Литературная панорама Израиля» (2005) (в открытии этой экспозиции принял участие первый секретарь Посольства Израиля в России Петер Шофет), «Израиль – Россия: культурное взаимодействие» (2006), «Библейские мотивы и образы в мировой художественной литературе» (2007), «Свет меноры: сохранение и развитие еврейских традиций Удмуртии» (2008). Последняя выставка была посвящена 15-летию Общинного центра. Взаимовыгодное сотрудничество библиотеки и центра «Хэсед Ариэль» продолжается и развивается, и, несомненно, будут новые выставки и новые результаты, главным из которых уже сейчас является интерес и уважение в обществе к культурам всех проживающих в Удмуртии народов, и в частности к культуре еврейского народа. При непосредственном участии библиотеки и Общинного центра в ноябре в Доме дружбы народов пройдет презентация книги Ариэля Шера «Воспоминания: книга-документ», посвященная теме Холокоста.

С Обществом русской культуры библиотека сотрудничает с 1992 года. Точкой соприкосновения стало проведение Дней славянской письменности и культуры. Этот

праздник успел завоевать популярность среди наших читателей и жителей города. В рамках Дней славянской письменности и культуры в библиотеке ежегодно проводятся научно-практические конференции, выставки печатных изданий и мероприятия, направленные на сохранение и развитие культурного пространства на основе русской культуры и русского языка как языка межнационального общения.

В первые годы сотрудничества с Обществом русской культуры в библиотеке проходили выставки, подготовленные сотрудниками отдела литературы по искусству. Экспозиции раскрывали богатство духовного мира человека Древней Руси, выраженное в несловесных искусствах. Это такие выставки, как «Памятники славянской культуры», «Русская иконопись».

С 1994 года с выставки «Русский фольклор» библиотека начала знакомить читателей и гостей с историей русской литературы в хронологическом порядке; подготовкой выставок стали заниматься специалисты отдела литературы по филологическим наукам и литературе народов России.

Среди ярких и запоминающихся были такие выставки, как «Столетье безумно и мудро... 18 век» (1996), «Новая русская литература: Александровская эпоха» (1997), «Идеалы и действительность в русской литературе: вторая четверть 19 в.» (1998), «Пушкин: взгляд сквозь века» (1999), «Во имя самой строгой правды» (литература второй половины 19 в.) (2000), «Ступени над бездной: русская литература конца XIX – начала XX века» (2001), «Расходящиеся параллели: русская литература после Октября» (2002). Затем к Дням славянской письменности стали организовываться различные тематические выставки: «Памяти славянских первоучителей», «Из сокровищницы Национальной библиотеки: редкие и ценные коллекции» (2009).

С 2004 года в подготовку выставок к Дням славянской письменности активно включились специалисты отдела редких и ценных документов. Ими были представлены следующие крупномасштабные выставки. «Снимем с полки раритет» (2004), где было представлено около 300 раритетных изданий и рукописей, каждый из пяти разделов выставки знакомил читателей с уникальными старинными и современными документами, развитием письменности и книгопечатания. «Книга в русском плакате» – так называлась выставка, которая прошла в мае 2006 года. Плакаты, в отличие от других форм передачи информации, обладают особой притягательной силой. Кроме того, это искусство наиболее мягко вобрало в себя техническое новаторство разных эпох и приобрело огромные экспрессивные возможности.

Выставки особенно ценны тем, что подрастающее поколение воочию могло увидеть, как развивались письменность и книгопечатание от рукописей до шедевров современных мастеров.

Реализуя свою культурологическую функцию социальной памяти, библиотека продолжает свою деятельность по организации взаимодействия культур народов, проживающих на территории Удмуртии.

С 2003 года под непосредственным руководством Министерства национальной политики Удмуртской Республики библиотека реализует проект «Народы Удмуртии», осуществляемый при поддержке Института России и Восточной Европы (Финляндия, г. Хельсинки). Целью этого проекта является повышение осведомленности населения Удмуртии, Российской Федерации, всех стран мира, в том числе финно-угорских государств, о культурном наследии удмуртского народа и других народов Удмуртии. Этот проект позволил совершенствовать деятельность библиотеки как одного из центров межнационального культурного общения столицы Удмуртии. Приоритетным направлением в реализации проекта стала выставочная деятельность, как традиционная, так и виртуальная. Выставки проводились и проводятся в рамках фестивалей культур народов, проживающих в Удмуртии.

Большой общественный резонанс имели выставки «История и культура удмуртского народа», экспонировавшая в Республике Марий Эл, и выездные выставки «История и культура марийского народа», проходившая в рамках фестиваля марийской культуры в Ижевске, и «Родина священна для каждого: Узбекистан на пути созидания», организованная совместно с Обществом узбекской культуры и получившая высокую оценку его представителей.

Значительной популярностью среди жителей Ижевска и гостей города пользовались также выставки в Национальной библиотеке: «Татары: истоки этнокультурного многообразия», проведенная совместно с Татарским общественным центром и Обществом «Якташлар» («Земляки»), «Бесермяне: место и роль в полиэтничной культуре региона», «Финно-угорский мир: интеграция и дифференциация культур в контексте глобализации» (к Седьмому конгрессу финно-угорских народов).

Позиционирование библиотеки как центра межнационального общения на городском и республиканском уровнях способствует привлечению новых партнеров, в том числе и руководителей национально-культурных объединений, укреплению ее статуса как центра взаимодействия национальных культур. Среди вновь приобретенных друзей можно назвать Чувашский национальный центр (руководитель А. Л. Иголкин). В рамках Дней чувашской культуры, посвященных 15-летию Чувашского национального центра, в библиотеке состоялось открытие выставки «История и культура чувашского народа», на котором присутствовали представители национальных обществ, министр национальной политики Удмуртской Республики В. Н. Завалин, а также гости из Чувашской Республики – поэтесса Раиса Сарби и эстрадная группа «Хавас».

Работа по сохранению и поддержке этнокультуры, вносящая яркие самобытные краски в соцветие национальных культур Удмуртии, проводится и с недавно сформировавшимися и зарегистрированными на территории Удмуртии диаспорами. В последнее время теплые отношения сложились с Таджикским общественным центром «Ориён Тадж». Библиотека участвует в мероприятиях, подготовленных этим центром, таких как праздник «Навруз», Дни

единения таджиков «Вахдад», День таджикского языка. Активное участие Национальная библиотека приняла в проведении Дней таджикской культуры, которые проходили в Ижевске в октябре 2008 года. На открытии выставки «История и культура таджикского народа» присутствовали представители таджикских диаспор из городов Альметьевск, Лениногорск, Набережные Челны, Пермь, Санкт-Петербург, а также представитель общероссийской общественной организации «Союз таджикистанцев России». Многочисленные посетители познакомились с публикациями на русском и таджикском языках, раскрывающими историческое прошлое таджиков, основные вехи становления и развития их материальной культуры, а также традиционными верованиями, обрядами и обычаями народа, его многовековой литературой.

Логическим продолжением этой выставки стала организация и проведение аналогичных мероприятий с другими диаспорами, в частности с мордовской и армянской. Весной 2009 года к празднику мордовской культуры, проходившему в Доме дружбы народов, была подготовлена выездная выставка. Члены мордовской диаспоры, гости из Республики Мордовия с удовольствием знакомились с книгами на русском и родном языке, посвященными истории и культуре народностей эрзя и мокша, изданиями современной мордовской литературы. У руководителя Общества мордовской культуры С. П. Селякина появились предложения относительно дальнейшей совместной деятельности.

Армянская общественная организация «Урарту» (председатель М. М. Аракелян) проводит не только общественно значимые акции (День памяти жертв геноцида армян, национальный праздник «Вартевар»), но и организует встречи с армянскими поэтами и писателями, а также участвует в совместных мероприятиях, организуемых Национальной библиотекой. В апреле 2009 года в библиотеке прошло открытие выставки «История и культура армянского народа», которая отличалась большой содержательностью и носила просветительский характер. Она вызвала неподдельный интерес не только у посетителей, но и у представителей СМИ. На местном телевидении прошла серия репортажей об этой выставке, а также интервью с ее организаторами и гостями.

Таким образом, активная деятельность библиотеки по взаимодействию с национально-культурными объединениями позволила ей занять особое место в этнокультурном пространстве региона, обеспечивающее культурное взаимодействие разных народов в многонациональной республике.

Библиотека сегодня открыта для диалога культур. Опыт нашей работы наглядное тому свидетельство. А слова Антуана де Сент-Экзюпери: «Если я чем-то на тебя не похож, я этим вовсе не оскорбляю тебя, а напротив, – одаряю», – могут служить девизом сотрудничества с представителями различных национально-культурных объединений.

Взаимодействие Янаульской районной межпоселенческой ЦБС Республики Башкортостан и Национальной библиотеки Удмуртской Республики в сфере обслуживания диаспор

Республика Башкортостан – один из многонациональных регионов Российской Федерации. В мире и согласии здесь проживают представители 114 национальностей.

Удмуртский и башкирский народы связывают многолетние узы дружбы и сотрудничества. Переселение удмуртов на территорию республики началось в XVI веке и продолжалось до конца XIX века. Сегодня в Башкортостане проживают 22 625 удмуртов, в Янаульском районе – 6831. Удмуртский язык и литературу изучают в 19 школах Янаульского района 556 учащихся, а в 16 школах 172 ученика обучаются на родном языке.

В республике созданы комфортные условия для сохранения, изучения, развития языка и культуры удмуртского народа. Библиотекари проводят многоплановую работу по реализации Закона Республики Башкортостан «О языках народов Республики Башкортостан», Государственной программы «Народы Башкортостана» на 2003–2012 гг.

Согласно «Комплексной программе развития библиотечного дела в Республике Башкортостан на 2001–2005 годы» Янаульская центральная районная библиотека стала базовой библиотекой по обслуживанию удмуртского населения республики. В 2001 году был открыт сектор по обслуживанию удмуртского населения Республики Башкортостан. Задачами базовой библиотеки являются: сбор информации об удмуртах; координация работы библиотек, обслуживающих данную этническую группу; удовлетворение библиотечно-библиографических, информационных и культурных запросов пользователей; возрождение национального самосознания удмуртов; развитие национальной культуры, традиций.

Удмуртское население в нашей республике обслуживают 7 ЦБС. Книжный фонд на удмуртском языке – 11 935 экземпляров изданий, пользователей – 13 262, книговыдача составляет 43 704, книгообеспеченность – 0,7.

В практической деятельности библиотек, работающих с удмуртским населением, используются многообразные формы: поисково-краеведческая работа, организация мини-музеев и краеведческих уголков, проведение праздников удмуртской культуры, презентации книг писателей, праздники родословных, организация выставок народного декоративно-прикладного искусства. Вопросы, связанные с обслуживанием удмуртского населения, обсуждаются на республиканских семинарах, практикумах.

При секторе создан музей «Удмурт коркапуш», где представлены предметы быта и национальная одежда. Большой интерес вызывает экспозиция «Удмуртская усадьба», которая

воссоздает картину уклада жизни южных удмуртов. Книжный фонд составляет 4460 экземпляров изданий, пользователей – 5186, книговыдача – 17278, посещений – 47903. Спрос на национальные издания с каждым годом увеличивается. Но недостаточно литературы по истории, этнографии, искусству. Нехватку книг пытаемся решить путем подписки на периодические издания на удмуртском языке. Проблему формирования книжных фондов библиотек можно решить совместными усилиями министерств, издательств. И сегодня, в некоторой степени, библиотеки такую помощь получают. Национальная библиотека Удмуртской Республики безвозмездно передала 635 экземпляров книг и электронных изданий для базовой библиотеки на сумму 33199 руб., была оформлена бесплатная подписка на периодические издания на сумму 6263,46 руб. От Министерства культуры и национальной политики Республики Башкортостан получено 509 экз. книг на сумму 19910,92 руб. Местный бюджет выделил 34 730 руб. на издания (796 экз.), на подписку – 38264,54 руб.

С первых дней создания базовой библиотеки было подписано соглашение о сотрудничестве Янаульской ЦБС и Национально-культурного центра удмуртов Республики Башкортостан.

Национально-культурный центр регулярно организывает фестивали «Самоцветы Прикамья», фестивали детского творчества «Восходящая звездочка», праздники деревень, где активное участие принимают библиотечные работники. Партнерские отношения установлены с республиканской газетой «Ошмес» («Родник»).

Совместно с Национально-культурным центром удмуртов Республики Башкортостан и ЦБ был проведен слет заслуженных работников РФ и Республики Башкортостан «Дружба, завещанная предками». Данное мероприятие стало традиционным и проводится с целью объединения прославленных удмуртов, выявления новых имен.

Янаул – город многонациональный. В последние годы успешно начался процесс взаимодействия и обмена информацией представителей различных народов. В рамках республиканского конкурса «Лучшая библиотека Республики Башкортостан 2009 года» был разработан проект Янаульской центральной библиотеки «Библиотека – центр воспитания толерантного мировоззрения молодежи», который направлен на воспитание уважительного отношения к представителям других национальностей через доступ к культурным ценностям, традициям своего народа и других этносов, проживающих в Янаульском районе.

Проект объединит усилия национально-культурных центров – башкирского, татарского, удмуртского, марийского. Библиотека станет центром поддержки национальных культур. Реализацию программы начали с создания этноплощадок народов, проживающих в Янаульском районе.

В рамках проекта «Библиотека – центр воспитания толерантного мировоззрения молодежи» в секторе по обслуживанию удмуртского населения провели литературно-

этнический круиз «Здравствуйте, мы финно-угорские народы!». На мероприятии использовались фотографии, видеоролик, куклы – экспонаты первого в республике «Музея кукол и сказочных героев» нашей детской модельной библиотеки. Центральное место в этой экспозиции занимают куклы в национальных костюмах народов, проживающих в Республике Башкортостан. Экспонаты представляют и народности, входящие в уральскую языковую семью: мордву, марийцев, удмуртов. Особое внимание уделяется точному воспроизведению всех деталей костюма. В музее на сегодняшний день около 100 экспонатов, ежеквартально выпускается виртуальный журнал «Мир кукол».

В рамках цикла мероприятий «Галерея лиц и судеб» сектором были организованы встреча с читателями и вернисаж картин художника Султанахметова Рамиза Меншариповича. Создан электронный вариант его работ.

Снят видеоролик о собирательнице старинных удмуртских песен, мастерице, краеведе Абдулхаковой Сауде. Эти видеоматериалы дополнили широкий спектр базы данных о жизни удмуртов Янаульского района.

Библиотекари активно включаются в мероприятия различного уровня, проводимые в Республике Башкортостан, Удмуртской Республике, Пермской области. Заведующая сектором по обслуживанию удмуртского населения Республики Башкортостан приняла участие в межрегиональной конференции «Преподавание удмуртского языка и потенциал национального воспитания в работе учителей и воспитателей дошкольных учреждений», которая прошла в с. Качак Калтасинского района. Участвовала в фольклорном празднике «Культура удмуртов Башкортостана и Пермского края», прошедшем в г. Ижевске. Была делегатом на X Всеудмуртском съезде, посвященном 15-летию Всеудмуртской ассоциации «Удмурт кенеш» в г. Ижевске. Сельские библиотекари обменивались опытом на семинаре «Библиотека – центр продвижения удмуртской культуры» в пос. Куеда Пермской области.

Базовая библиотека активно сотрудничает с Национальной библиотекой Удмуртской Республики. Наши специалисты принимали участие в семинаре-практикуме «Формирование, сохранение и использование фонда национальных и краеведческих документов для детей и юношества» в г. Ижевске. И. К. Проскурякова участвовала в работе мастер-класса «Библиотека – центр мультикультурного сообщества» в г. Ижевске.

В работе сектора по обслуживанию удмуртского населения Республики Башкортостан большую помощь оказывают семинары, организованные Национальной библиотекой Удмуртской Республики. В 2007 году специалисты Национальной библиотеки Удмуртской Республики провели обучающий семинар для библиотекарей, обслуживающих удмуртское население, «Библиотека – центр продвижения удмуртской культуры на территории Республики Башкортостан». В семинаре активно участвовали библиотекари Янаульской ЦБС

и централизованных библиотечных систем Республики Башкортостан, учителя удмуртского языка и литературы, воспитатели дошкольных учреждений. Заведующая отделом краеведческой и финно-угорской литературы Надежда Петровна Лимонова проконсультировала по теме «Организация деятельности библиотеки по продвижению удмуртской книги», провела обзор «Новые краеведческие и национальные издания в помощь продвижению удмуртской культуры». Далее выступила доктор исторических наук Никитина Галина Аркадьевна по теме «Удмурты за пределами Удмуртии: ресурсы выживания в условиях постсоветских трансформаций». Ведрова Ольга Анатольевна, поэт, радиожурналист, познакомила с творчеством современных поэтов.

Национальная библиотека Удмуртской Республики ежегодно высылает календарь «Знаменательные и памятные даты Удмуртии» в электронном варианте, разработки мероприятий, информационно-методические сборники.

В свою очередь в Янаульской ЦБ на базе сектора прошел республиканский семинар-практикум работников централизованных библиотечных систем Республики Башкортостан «Роль библиотек в сохранении и развитии национальной культуры удмуртов, проживающих в Республике Башкортостан». В нем приняли участие ведущие специалисты Национальной библиотеки им. А. Заки-Валиди Республики Башкортостан и Национальной библиотеки Удмуртской Республики, представители книжного издательства «Удмуртия» и писатели Удмуртской Республики. В рамках семинара были определены направления деятельности библиотек по работе с пользователями удмуртской национальности, рассмотрены задачи по формированию фондов.

Центральной библиотекой проведены семинары для библиотечных работников, обслуживающих удмуртское население Республики Башкортостан: «Работа с национальной книгой», «Традиционная удмуртская культура и современность», «Библиотека – центр чтения и формирования информационной культуры пользователей», показательные мероприятия – эрудит-конкурс «Россия и Удмуртия – 450 лет вместе», литературный вечер «Ее дела останутся в веках» к юбилею Ашальчи Оки. Для ЦБС, обслуживающих удмуртское население Республики Башкортостан, по электронной почте ежегодно отправляем календарь «Знаменательные и памятные даты Удмуртии», разработки наиболее интересных мероприятий.

Думаем, такое сотрудничество – свидетельство взаимного интереса и уважения народов Удмуртской Республики и Республики Башкортостан. Это язык понимания. Мы уверены, что наше взаимовыгодное плодотворное сотрудничество будет успешно продолжаться.

Удмуртский национальный интернет.
Потребности, «проекты» и «сервисы»
Приложение к докладу

1. *Список наиболее важных сайтов удмуртского национального интернета*

- **Удмуртология** (книги и статьи по удмуртскому языку, истории и культуре Удмуртии).

Администратор – Денис Сахарных. <http://udmurt.info>

- **Юмшан Promo** (удмуртский мультимедиа-контент). Администратор – Павел Поздеев.

<http://yumshan.ru>

- **Удмурт дунне** (официальный сайт газеты «Удмурт дунне»). <http://udmdunne.ru>

- **Моя Удмуртия** (лента новостей на удмуртском языке).

http://www.myudm.ru/news/udm_news

- **Журнал «Инвожо»** (официальный сайт журнала «Инвожо»). <http://www.invozho.ru>

- **Удмуртлык** (удмуртская национальная группа сайта «В контакте»). Администратор –

Роман Романов. <http://vkontakte.ru/club644235>

- **URALISTICA** (сайт социальной сети, в которой в том числе обсуждаются различные проблемы удмуртской жизни). Администратор – Артем Малых. <http://uralistica.ning.com>

Сайты отобраны по критерию посещаемости и обновляемости контента. Полный список удмуртских сайтов можно найти на странице <http://udmurt.info/directory>

2. *О проблемах развития удмуртского национального интернета*

Подборка аналитических публикаций, посвященных текущему состоянию и «болезням роста» удмуртского национального интернета находится по адресу: <http://web.udmurt.info>. Особенно важными для понимания актуальных проблем удмуртского национального интернета являются следующие публикации:

- **Развитие удмуртского национального интернета: преодоление барьеров** (Д. М. Сахарных) <http://udmurt.info/texts/internet1.htm>;

- **Новое в развитии удмуртского национального интернета: зима–осень 2008 г.** (Д. М. Сахарных) <http://udmurt.info/texts/udmurnet-zima-osenj-2008.pdf>.

3. *Меры по развитию удмуртского национального интернета*

Предложения по оптимизации удмуртского национального интернета высказывались в каждом моем аналитическом докладе (см. секцию «Аналитические публикации по проблемам удмуртского интернета» на странице <http://web.udmurt.info>), при этом они были

ориентированы в большей степени на системные институты (государственные, муниципальные власти и т. п.).

Предложения, ориентированные – прежде всего, но не исключительно – на работу энтузиастов (индивидуальных или групп):

- **Фронт работ по удмуртизации интернета** <http://web.udmurt.info/udmnet1.pdf>;
- **Обмен и размещение удмуртских материалов в Сети** <http://web.udmurt.info/gde>.

Предложения, посвященные развитию удмуртоязычного раздела Википедии, свободной энциклопедии:

- **Открылся удмуртоязычный раздел Википедии – свободной энциклопедии** <http://web.udmurt.info/wiki1.pdf>;
- **В удмуртской википедии – сто статей!** <http://web.udmurt.info/wiki2.pdf>.

Материалы написаны достаточно давно, так что ряд цифр, указанных там, уже не соответствуют действительности, но в концептуальном плане эти тексты не устарели.

4. Обсуждение вопросов, возникающих вокруг удмуртского национального интернета

Наиболее удобными площадками, где можно задать вопросы и поделиться мнением в связи с удмуртским национальным интернетом, являются:

- **Форум сайта «Удмуртология»** <http://udmurtology.ru>;
- **Группа «Удмуртлык»** <http://vkontakte.ru/club644235>.

5. Рассылка новостей удмуртского национального интернета

Существует возможность получать по электронной почте новости сайтов удмуртского национального интернета. Подробное описание способов оформления бесплатной подписки на **рассылку новостей удмуртского национального интернета** размещено на странице <http://web.udmurt.info/udmnews>

6. Как связаться с автором доклада

Связаться со мной можно по электронной почте denis@udmurt.info

Примечание об авторских правах.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> or send a letter to Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, California, 94105, USA.

Address:

Denis Sacharnych
denis@udmurt.info

Роль Национальной библиотеки Республики Бурятия в сохранении историко-культурного наследия

В настоящее время Национальная библиотека Республики Бурятия является центральной библиотекой региона, крупным культурным и научно-исследовательским центром республиканского значения, координационным центром по вопросам информационно-библиографической, научно-методической и исследовательской работы для библиотек республики всех систем и ведомств, республиканской Книжной палатой; выполняет функции парламентской и правительственной библиотеки. Деятельность библиотеки направлена на выполнение основной миссии – сбор и хранение полного репертуара краеведческих документов, документов на бурятском языке.

В библиотеке сформирован уникальный фонд документов начиная с XVI века – редчайшие издания, представляющие большую историческую и культурную ценность, книги из собраний декабристов, прижизненные издания выдающихся писателей и ученых Бурятии и России. Ежегодно библиотека получает около 1000 названий периодических и информационных изданий.

В качестве информационного центра библиотека обеспечивает доступ к мировым знаниям и информационным ресурсам посредством организации фонда документов и активного использования современных информационно-коммуникативных технологий, ежегодно обслуживая около 30 тыс. пользователей – специалистов, ученых, предпринимателей, студентов и др. Созданы собственные электронные продукты – серия справочно-библиографических CD «Бурятия – территория культуры»: «Костюмы народов Бурятии», «Этнокультура семейских Забайкалья», «Дацаны: прошлое и настоящее», «Художники Бурятии» и др. В сентябре 2007 г. за проект «Бурятия – территория культуры» Национальная библиотека получила первое место в номинации «Электронные издания» российского конкурса электронных ресурсов по культуре и искусству. В свете придания Бурятии статуса особой экономической зоны и развития туризма данный проект представляет особую важность.

С 2007 г. совместно с Бурятским научным центром СО РАН и Национальной библиотекой Монголии идет работа над международным проектом – электронная коллекция «Чингисхан: личность и эпоха» на русском, бурятском, монгольском, английском языках.

Национальная библиотека ежегодно проводит мероприятия международного и межрегионального уровня. Так, только в 2008–2009 гг. было проведено более двух тысяч мероприятий, в их числе: презентация «Антологии бурятского романа» с участием представителей Агинского бурятского автономного округа, всероссийская акция «Литературный экспресс» с участием российских писателей, ежегодный Межрегиональный

Книжный салон. Среди мероприятий можно выделить: юбилейные вечера Г. Дашабылова, Д. Дамбаева, Ц.-Ж. Жимбиева, А. Д. Бадаева, Ю. А. Хараева; презентации книг В. Бараева «Хроника трех поколений», В. Баранникова «Жизнь как ближний бой», В. Антонова «Имена в мировой политике: мозаика портретов и образов»; Неделю бурятского языка, прошедшую в рамках республиканского праздника «День бурятского языка», и др.

Сегодня главное информационное и связующее звено для библиотек страны – созданная по решению Президента Российской Федерации Президентская библиотека им. Б. Н. Ельцина (г. Санкт-Петербург). Она опирается в своей деятельности на региональные центры, которые формируются на базе областных, республиканских библиотек.

Одним из первых в стране Региональный центр Президентской библиотеки имени Б. Н. Ельцина создан на базе Национальной библиотеки Бурятии, что стало возможным благодаря поддержке проекта, оказанной Правительством и Президентом Республики Бурятия. Презентация Центра состоялась 3 декабря 2008 г. в рамках XIII Межрегионального Книжного Салона. В состав Регионального центра входят сектор доступа к социально значимой информации (12 автоматизированных мест пользователей) и сектор оцифровки историко-культурного наследия Республики Бурятия.

Основной информационный ресурс Регионального центра – коллекция «Электронная библиотека "Бурятика"». Коллекция включает полнотекстовые документы, отражающие историю и современность республики. Национальная библиотека Бурятии инициировала и осуществила данный проект, направленный на кумуляцию, раскрытие, сохранение и предоставление пользователям электронного наследия народов, проживающих на территории республики, выраженного как в форме цифровых копий, так и в форме документов электронного происхождения.

В проекте обеспечена двухуровневость: в электронном виде хранятся как первичная информация (сами тексты), так и вторичная (библиографические описания). Таким образом, ЭБ «Бурятика» представляет собой информационную систему, включающую в себя две взаимосвязанные части: электронный каталог и собственно электронную библиотеку. Электронный каталог Национальной библиотеки Республики Бурятия – около 300 тыс. записей. В самой ЭБ сейчас насчитывается более 6000 полнотекстовых документов. Доступ к ЭБ «Бурятика» осуществляется в удаленном режиме (через Интернет) и в локальном – в секторе доступа к социально значимой информации Регионального центра.

Доступ к ЭБ «Бурятика» осуществляется на сайте Национальной библиотеки Республики Бурятия (<http://www.nbrb.ru>). Сведения о проекте, новости, информация о новых поступлениях, контакты, форум расположены в верхнем меню сайта. Девять основных разделов библиотеки находятся в меню слева.

Разделы ЭБ:

- Электронный каталог Национальной библиотеки Республики Бурятия – обеспечивает поиск библиографических записей по каталогу Национальной библиотеки.

- Раздел «Книги и статьи» включает более 1200 полнотекстовых документов, отражающих историю и современность республики.
- Раздел «Периодика Бурятии» в настоящее время включает около 5000 библиографических описаний газеты «Бурят-монгольская правда» (1923–1960 гг.), журнала «Байкал» (1949–2008 гг.), журнала «Бурятияведение» (1925–1930 гг., 12 номеров, 1050 страниц).
- Раздел «Тематические полнотекстовые базы данных», в том числе «Гэсэр», «Чингисхан», «Дацаны: прошлое и настоящее», «Аграрная Бурятия», «Читающий мир Бурятии», «Юридическая Бурятия» и др. Начиная с 2005 г. оцифровано 2900 названий документов, более 20 тыс. страниц.
- В разделе «Музыка Бурятии» представлено около 300 названий нот композиторов Бурятии, ведется сбор и оцифровка музыкальных произведений, фольклора народов, проживающих на территории Бурятии.
- Раздел «Фотолетопись Бурятии»: здесь размещаются тематические коллекции фотографий (совместно с музеями Республики Бурятия): «Верхнеудинск – Улан-Удэ: время, события, люди», «Природа Бурятии», Книжный салон «Книги Бурятии» и т. д.
- Раздел «Фондодержатели Бурятии» в настоящее время содержит сведения о 19 учреждениях, в т. ч. о Национальном архиве Республики Бурятия, Музее истории им. М. Н. Хангалова, Кяхтинском краеведческом музее им. В. А. Обручева и др.
- Раздел «Тематические базы данных» – содержит справочно-библиографические полнотекстовые базы данных, созданные Национальной библиотекой Республики Бурятия, в т. ч. «Гэсэр», «Чингисхан», «Дацаны: прошлое и настоящее» и другие.
- Раздел «Каталог интернет-ресурсов» содержит: ссылки на официальный сайт Национальной библиотеки Республики Бурятия (<http://www.nbrb.ru>); информационный портал «Байкал-Lake», разработанный Национальной библиотекой Республики Бурятия при финансовой поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве; основные библиографические ресурсы России.

При выборе того или иного раздела пользователю предлагается воспользоваться различными видами поиска: простой, расширенный, профессиональный. Наилучший результат дает профессиональный поиск, когда можно искать публикацию по различным параметрам как по отдельности, так и в комплексе, а также по словарю.

Национальная библиотека Республики Бурятия проводит работу по выявлению наиболее важных книжных, архивных, музейных фондов, подлежащих оцифровке, составлению сводного плана по оцифровке, реестра фондодержателей, «Свода книжных памятников Республики Бурятия», «Сводного каталога периодических и продолжающихся изданий (1830–1940 гг.)». Вся информация будет в полной мере представлена в разделе «Фондодержатели Бурятии» ЭБ «Бурятика».

В настоящее время работы по оцифровке Национальной библиотекой Республики Бурятия ведутся во взаимодействии с фондодержателями по следующим направлениям:

- «Тематические полнотекстовые базы данных». Начиная с 2005 г. оцифровано 2900 названий документов, более 20 тыс. страниц. В 2009 г. в рамках данного направления начато осуществление проекта «История бурятской книги» (совместно с Бюро ЮНЕСКО в Москве), в электронный формат предполагается перевести 50 названий книг объемом более 2300 страниц. Кроме того, в целях обеспечения сохранности бурятоязычных изданий между Национальной библиотекой Республики Бурятия и Институтом монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН заключен договор об оцифровке 25 бурятоязычных изданий (4714 страниц). Также заключен договор о сотрудничестве с Музеем истории Бурятии им. М. Хангалова на создание электронных копий коллекций редких и ценных книг.
- «Периодика Бурятии». Оцифрованы газета «Бурят-монгольская правда» (1923–1960 гг.), журнал «Байкал» (1949–2008 гг.), журнал «Бурятияведение» (1925–1930 гг.). Начата оцифровка газеты «Буряад унэн» (1923–2008 гг.), общим объемом более 100 тыс. страниц. Заключены договоры о сотрудничестве с издательским домом «Буряад унэн», редакцией журнала «Байкал» на создание электронных архивов периодических изданий.
- «Музыка Бурятии». В настоящее время оцифровано около 300 названий нот композиторов Бурятии, ведется сбор и оцифровка музыкальных произведений фольклора народов, проживающих на территории Бурятии.
- «Фотолетопись Бурятии» (совместно с музеями Республики Бурятия). Проект направлен на создание тематических коллекций фотографий. В разделе «Фотолетопись Бурятии» ЭБ «Бурятика» уже представлена коллекция фотографий «Верхнеудинск – Улан-Удэ: время, события, люди» из фондов Музея истории г. Улан-Удэ. С музеем заключен договор о сотрудничестве. В рамках работ по оцифровке заключены договоры с консультантами, переводчиками на создание информационных ресурсов (БД «Чингисхан», web-портал «Байкал-Lake», электронный «Календарь знаменательных дат Республики Бурятия»).

Продолжается работа по созданию сводного краеведческого каталога библиотек Республики Бурятия. В настоящее время подготовлен проект Соглашения о корпоративном взаимодействии библиотек Республики Бурятия. В районах республики на базе краеведческих отделов межпоселенческих библиотек открываются филиалы Регионального центра Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина. Одна из основных целей деятельности филиалов – создание электронных местных ресурсов краеведческого характера, которые также станут частью ЭБ «Бурятика».

Активное использование возможностей современных информационных технологий и систем управления ресурсами обеспечивает успешное развитие общества. Библиотечное дело становится одной из отраслей индустрии информации. Поэтому документы в цифровой форме, электронные библиотеки приобретают все большее значение.

Национальная электронная библиотека Республики Коми как сводный электронный ресурс

Обеспечение конституционного права гражданина Российской Федерации на равный и свободный доступ к информации самым прямым образом касается библиотек. Именно в библиотеках сосредоточены в огромном масштабе информационные ресурсы, зафиксированные в книжном или цифровом формате.

Максимальное использование документного массива особенно трудным становится для библиотечных учреждений, выполняющих архивные функции, в число которых в первую очередь входят национальные библиотеки. Чаше всего только здесь можно найти редкие и ценные издания, сохранившиеся в единственном экземпляре, и в то же время часто спрашиваемые читателями.

Тем не менее, бережно сохраняя культурные, исторические традиции, книжное наследие, выполняя свою важнейшую миссию – обеспечение сохранности и доступности ее фондов, библиотеки активно развивают цифровые информационные технологии.

Посредством электронной техники они осуществляют деятельность по оцифровке изданий, имеющих социальную, научную и культурную значимость. Для эффективного использования, ориентирования и успешного управления оцифрованными документными массивами библиотеки применяют новые формы хранения и предоставления информации. К таким формам можно отнести электронные издания и электронные библиотеки. Электронные библиотеки способствуют структурированной организации большого количества разнородных электронных изданий и дают к ним доступ в электронном формате на основе цифровых технологий. При этом решаются задачи экономики, науки, образования и просвещения.

Особую актуальность решению этих задач придают документы, принятые в последнее время в России на самом высоком государственном уровне. Среди них в первую очередь мы можем отметить следующие:

1. Послание Президента России Федеральному Собранию Российской Федерации 2007 года. В Послании были четко обозначены перспективные задачи для библиотечного сообщества, в частности о преобразовании библиотек из хранилищ книг в реальные информационные, культурные и досуговые центры.

2. Стратегия развития информационного общества в Российской Федерации от 7 февраля 2008 года. Согласно Стратегии, сохранение культуры многонационального народа Российской Федерации, развитие системы культурного и гуманитарного просвещения

является одной из основных задач для построения информационного общества. Для реализации этой задачи предусмотрено развитие системы библиотечных фондов, в том числе Президентской библиотеки имени Б. Н. Ельцина, на основе применения информационных и телекоммуникационных технологий. Отставание в области информационных технологий объявлено угрозой национальной безопасности.

Национальная библиотека Республики Коми, всегда стремящаяся соответствовать требованиям времени, активно включилась в процесс перевода на цифровые носители электронных версий полных текстов лучших произведений коми национальной литературы, в том числе книжных памятников республики, формирования национального электронного архива периодической печати.

До 2008 года эту деятельность мы осуществляли преимущественно с целью обеспечения сохранности редких и ценных документов. Однако повышенный спрос на такие издания вывел на первый план задачу предоставления свободного доступа к этим изданиям для читателей, в том числе для удаленных пользователей. Более того, тот факт, что в последнее время многие учреждения самостоятельно издают качественные электронные продукты и создают электронные копии документов из своих фондов, продиктовал необходимость корпоративных подходов к формированию большого совокупного электронного ресурса – Национальной электронной библиотеки Республики Коми.

Процесс формирования библиотеки на первом этапе начался с разработки двух документов, регламентирующих создание электронной библиотеки: Концепции Национальной электронной библиотеки Республики Коми и Порядка создания и функционирования Национальной электронной библиотеки Республики Коми.

Концепция, разработанная и утвержденная в 2008 году руководителем библиотеки, явилась организационным стержнем электронной библиотеки Коми. В ней сформулированы все основные вопросы, относящиеся к организации, технологии формирования и использования библиотеки.

Второй документ подробно определяет порядок взаимодействия как структурных подразделений Национальной библиотеки Республики Коми, так и других учреждений Республики Коми по реализации Концепции.

Формирование библиотеки разделяется на два направления: оцифровка изданий из фонда Национальной библиотеки Республики Коми (внутренний источник комплектования) и сбор и обработка внешних электронных ресурсов, включение их в фонд электронных документов (внешние источники комплектования). К внешним источникам мы относим органы государственной власти Республики Коми, общественные объединения и партии,

другие библиотеки, архивы, музеи республики, средства массовой информации, личные коллекции ученых, исследователей.

Одним из самых серьезных и важных вопросов для нас стал принцип отбора источников для электронной библиотеки. В ходе работы над Концепцией мы пришли к пониманию того, что электронная библиотека республики должна быть нацелена на предоставление доступа к ценным региональным документам широким категориям пользователей, выполнять просветительские функции и быть полезной специалистам различных отраслей знания. Исходя из этого в библиотеку включаются электронные ресурсы по истории, развитию и современному состоянию государственности, экономике, науке и культуре Республики Коми. Также профильными в тематике Национальной электронной библиотеки являются издания по истории, развитию и современному состоянию коми языка.

Национальная электронная библиотека Республики Коми строится по модульному принципу через создание отдельных коллекций электронных изданий. Выбор формирования библиотеки по типам документов и отдельным темам не является случайным: изучив опыт библиотек России по созданию электронных библиотек, мы пришли к выводу, что данный принцип является одним из самых приемлемых вариантов. Кроме того, в электронную библиотеку Коми входят библиографические и фактографические ресурсы. Включение библиографических электронных ресурсов, в частности электронных каталогов и баз данных, в Национальную электронную библиотеку Республики Коми основано на том, что электронная библиотека понимается как система хранения и предоставления пользователю разнородных электронных ресурсов через электронную среду.

Сегодня модель электронной библиотеки выглядит следующим образом:



Библиографический ресурс Национальной электронной библиотеки отражает оперативную и полную информацию о составе и содержании документов, находящихся в

фондах 25 библиотек нашего региона, в том числе всех республиканских библиотек, библиотек отдельных учебных заведений, а также централизованных библиотечных систем. Ресурс состоит из электронного каталога, баз данных Национальной библиотеки Республики Коми и сводного каталога корпорации библиотек Республики Коми «Чукор». На сегодня ресурс содержит более 413300 записей.

Удаленные электронные ресурсы являются дополнительным путем пополнения Национальной электронной библиотеки и представляют собой систему ссылок на ресурсы краеведческой тематики, размещенные в сети Интернет.

Фонд полнотекстовых электронных коллекций состоит из шести коллекций.

В коллекцию «Зырянника» в настоящий момент входят около 100 электронных копий редких документов по краеведению: книг и рукописей, в том числе цифровая версия рукописной коллекции видного ученого, уроженца Коми Каллистрата Жакова. В перспективе «Зырянника» пополнится электронными копиями уникальных документов по коми истории и языкознанию из фондов Национального музея и Национального архива Республики Коми.

Коллекция электронных копий периодических изданий – одна из самых уникальных в библиотеке. Она обладает высоким справочным потенциалом, отражающим все многообразие общественной и культурной жизни республики. Коллекция состоит из двух больших частей. Первая часть – это республиканские и районные газеты на коми языке – 14 наименований с охватом с 1920 до 1965 года. Сейчас ведется работа по обработке и верстке этих документов. В перспективе планируется оцифровка республиканских и районных газет на русском языке. Вторая часть – это современная периодика, формируемая с 2000 года на основе договоров с руководителями редакций. По этим договорам библиотека получает непосредственно в редакциях электронные версии номеров газет и журналов, из которых формируется Коллекция. Этот ресурс используется только в помещении Национальной библиотеки Республики Коми, однако сейчас ведутся переговоры с руководителями некоторых периодических изданий о разрешении предоставления доступа для удаленных пользователей через систему ссылок.

Коллекция электронных изданий на CD и DVD, посвященных истории, политике, экономике, науке и культуре Коми. В ней – диски, изданные библиотеками, музеями и другими учреждениями Коми. Доступ к ресурсу возможен с компьютеров Национальной библиотеки.

Коллекция «Финно-угорика». Сегодня ее информационный массив состоит из ста изданий на венгерском, финском, коми, мордовском, удмуртском и других языках, переведенных в электронную форму. Сюда также включена личная коллекция Петера

Домокоша, переданная в дар Республике Коми и постоянным обладателем которой стала Национальная библиотека Республики Коми.

Местные электронные коллекции. Работа над созданием этой коллекции началась в 2009 году, к настоящему моменту разработаны и согласованы регламентирующие документы. Формированием коллекции будут заниматься специалисты центров общественного доступа к ресурсам Президентской библиотеки, создаваемых на базе муниципальных библиотек Коми. В компонент войдут электронные документы о деятельности органов власти и местного самоуправления, по истории, политике, экономике, культуре, образованию, спорту, биографии знаменитых людей муниципальных образований (городских округов) Республики Коми.

Электронные документы органов государственной власти. Настоящая коллекция пока в стадии формирования. Коллекция будет состоять из официальной информации о деятельности органов законодательной и исполнительной власти Республики Коми: Государственного Совета, Главы, министерств и ведомств Республики Коми.

Таким образом, Национальная электронная библиотека Республики Коми – универсальная информационная система, представляющая собой совокупность библиографических, фактографических и полнотекстовых электронных ресурсов, раскрывающих историю и развитие Республики Коми.

За организацию и координацию по вопросам комплектования внутренними и внешними источниками отвечают заведующие двух подразделений Национальной библиотеки Республики Коми: отдела краеведческой и национальной литературы и отдела электронного обслуживания.

Мы осознаем, что наибольшую значимость электронная библиотека приобретает, если к ресурсу организован доступ для удаленных пользователей. В настоящий момент Национальная электронная библиотека Республики Коми поддерживает в полной мере два уровня удаленного доступа: библиографический и фактографический и частично – полнотекстовый. Единой точкой доступа к ресурсам Национальной электронной библиотеки Республики Коми является портал Национальной библиотеки Республики Коми (www.nbrkomi.ru).

Дальнейшая работа по формированию библиотеки и предоставлению доступа к ней для всех граждан республики будет осуществляться по двум основным направлениям: продолжение деятельности по оцифровке краеведческих изданий; дальнейшая работа по систематизации и решение правовых вопросов с авторами (правообладателями) в целях организации удаленного доступа ко всем коллекциям Национальной электронной библиотеки Республики Коми.

Деятельность Национальной библиотеки Удмуртской Республики по формированию национальных электронных ресурсов и развитию национального Интернета

За последние два десятилетия библиотека претерпела значительные изменения, связанные с приходом компьютеров, цифровых систем и Интернета. В настоящее время она стремится использовать эти технологии для обеспечения более широкого доступа к своим фондам в развивающемся обществе знаний и для выполнения своих обязательств по поддержанию национального архива публикаций, который включает цифровые материалы. Новые технологии упрощают процессы запроса, получения и доставки информации, однако с ростом использования электронных ресурсов снижается посещаемость библиотек, что заставляет библиотеку искать инновационные подходы и побуждает предоставлять услуги методами и средствами, удобными для пользователя.

Национальные библиотеки субъектов РФ, обладающие уникальными коллекциями национальных документов в печатном и электронном виде и формирующие электронные библиотеки собственной генерации, играют активную роль в развитии национального Интернета. Многие из них, в их числе и Национальная библиотека Удмуртской Республики, являются участниками Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» и проекта «Развитие многоязычия в Интернете», реализуемого в рамках этой программы.

Развитие цифрового контента на языках народов России преследует цели расширения доступа к информации и знаниям, сохранения, изучения и популяризации культурного наследия и языков народов России. В ст. 3 ФЗ от 27 июля 2006 г. «Об информации, информационных технологиях и защите информации» одним из принципов, на которых основывается правовое регулирование отношений в области информации, информационных технологий и защиты информации, провозглашается принцип равноправия языков народов РФ при создании информационных систем и их эксплуатации.

В России основные усилия по сохранению языков предпринимаются на уровне субъектов федерации: принимаются региональные программы, направленные на сохранение культурного и языкового разнообразия, ведется работа по документированию языков, разрабатываются сайты на языках народов России, посвященные их культуре и истории, создаются электронные учебники и словари, открываются форумы для общения. В Интернете на языках многих народов России представлены ресурсы средств массовой информации, издательств, библиотек и музеев.

Однако в настоящее время в практике еще имеются проблемы, связанные с обеспечением равноправного и широкого доступа к информационным сетям (в том числе и Интернету) и информации на всех языках России.

Удмуртский национальный сектор Интернета (Удмуртнет) пока еще недостаточно развит. Его «прародителями» стали частные лица, для которых делом чести было представить родной язык в Интернете, общаться на нем в виртуальном мире. Представлены в Удмуртнете и грантовые проекты, которые, к сожалению, не всегда бывают устойчивыми. Практически не представлена в Удмуртнете национальная книга. Даже сайты издательств, выпускающих удмуртскую книгу, имеют только русскоязычные версии.

Вместе с тем национальная книга сегодня недоступна широкому пользователю.

Исследование по изучению состава национальных фондов библиотек Удмуртии и потребностей пользователей библиотек в национальной литературе, проведенное Национальной библиотекой по заказу Министерства национальной политики Удмуртской Республики в 2008 году, показало, что среди пользователей библиотек – носителей удмуртского языка читают на нем 83%. Но в связи с катастрофически малым ассортиментом и тиражом изданий на удмуртском языке удмуртская часть посетителей массовых библиотек ограничена в выборе литературы на родном языке. Таким образом, необходимое знание своевременно не доходит до массового потребителя в доступных для него формах. Национальный фонд в публичных библиотеках республики составляет всего 4% от общего библиотечного фонда Удмуртии. При средней книгообеспеченности 3,2 экземпляра на 1 жителя республики показатель книгообеспеченности удмуртского населения удмуртскоязычными изданиями в 10,6 раз ниже и составляет всего лишь 0,3 экземпляра на 1 человека. Таким образом, большая часть удмуртского населения имеет крайне усеченный, неполноценный репертуар чтения на родном языке.

Как обеспечить потенциальному читателю большую доступность национальной книги?

В Удмуртии основные усилия в этом направлении предпринимаются Министерством национальной политики Удмуртской Республики. Раздел II «Информационные ресурсы и обеспечение этноязыковых потребностей населения Удмуртии» новой Республиканской целевой программы по реализации Закона Удмуртской Республики «О государственных языках Удмуртской Республики и иных языках народов Удмуртской Республики» на 2010–2014 гг., сформированный при активном содействии Национальной библиотеки Удмуртской Республики, включает мероприятия, направленные на создание удмуртского национального контента в сети Интернет.

В 2008 году при поддержке Министерства национальной политики Удмуртской Республики Национальной библиотекой был реализован **проект создания удмуртскоязычной версии сайта Национальной библиотеки Удмуртской Республики.**

Новый проект библиотеки **«Создание национальных информационных ресурсов и обеспечение их доступности»** определяет основные ориентиры библиотеки в данном направлении на предстоящие три года.

Цель проекта: обеспечение доступа к национальным информационным ресурсам в цифровом формате; развитие удмуртскоязычного сегмента Интернета.

Задачи проекта:

1. Создание удмуртского национального контента в Интернете в парадигме «Библиотека 2.0».
2. Формирование полнотекстовых электронных библиотек «Книжные редкости Удмуртии», «Удмуртская книга», «Удмуртская периодика».
3. Создание информационно-поисковой системы для представления электронной библиотеки в Интернете.
4. Формирование на корпоративной основе библиографических национальных информационных ресурсов и представление их в Сети.
5. Продвижение национальной книги с использованием сервисов Web 2.0.

Данный проект направлен на решение проблем развития удмуртского национального сегмента Интернета в концепции Web 2.0 – методике проектирования систем, которая (по определению Тима О. Рейли) путем учета сетевого взаимодействия становится тем лучше, чем больше людей их используют.

В целях реализации проекта планируется осуществить работы по формированию национального информационного ресурса и его представления в глобальной сети. В настоящее время библиотекой уже реализуются мероприятия данного проекта.

С 2008 года Национальная библиотека Удмуртской Республики предоставляет на своем сайте доступ к **электронному каталогу книг (ЭК)**, включающему все виды документов с 1995 года в соответствии с форматом машиночитаемой каталогизации RUSMARC. Программная оболочка ЭК – ИРБИС-64 имеет web-версию, инструменты поиска которой включают параметры поиска по языкам.

Другой ресурс, доступный для посетителей сайта библиотеки, – **электронная библиотека «Книжные редкости Удмуртии»**, содержащая сканкопии оригинальных изданий конца XIX века – первой трети XX века, которые относятся к категории малораспространенных и редких, что обусловлено историческими особенностями их издания, распространения и бытования. Среди книг, вышедших в различных городах – Москве, Казани, Вятке, Ижевске, Сарапуле, – прижизненные издания Н. Первухина, К. Герда, К. Митрея, Т. Борисова, иллюстрированные азбуки для детей и взрослых, удмуртские сказки,

нотные сборники с текстами песен. Библиотека включает 92 документа на удмуртском и русском языках, и работа по ее созданию продолжается.

Удмуртская периодика также теперь доступна пользователям Интернета. С 2005 года библиотека приобретает электронные версии периодических изданий (текущие поступления и ретроспектива) на удмуртском языке: «Удмурт дунне», «Зечбур!», «Вордскем кыл», «Инвожо», «Кенеш», «Кизили», которые отражаются в **полнотекстовой БД «Удмуртская периодика»**. Онлайн-версия БД представляет издания за текущий год.

В настоящее время формируется **полнотекстовая электронная библиотека «Удмуртская книга»** (50 документов), включающая научные, научно-популярные, учебные, справочные издания по удмуртскому фольклору, языкознанию, литературоведению и искусству, этнической истории, археологии и этнологии удмуртов, а также литературно-художественные произведения на удмуртском и русском языках, вышедшие в свет начиная с 2005 года. Электронная библиотека создана на основе открытой системы DSpace и доступна через сайт Национальной библиотеки Удмуртской Республики с возможностью навигации и поиска по метаданным (автор, заглавие, год издания, ключевые слова) и по самому тексту документа.

Для удобства пользователей в разделе «Полезные ссылки» на странице «Информация для библиотекарей» представлен **навигатор по удмуртскому национальному Интернету** на русском и удмуртском языках. Для библиотекарей, обслуживающих удмуртскую диаспору, будут интересны страницы, содержащие **сценарии библиотечных мероприятий** на удмуртском языке, **«Календарь знаменательных и памятных дат Удмуртии»**.

В целях реализации задачи продвижения национальной книги с использованием сервисов Web 2.0 началась работа по созданию **Wiki-страницы «Воршуд»**. Технология вики как нельзя более соответствует идеологии создания ресурса с участием заинтересованных пользователей. Страница будет содержать информацию о культуре удмуртов со ссылкой на книжные источники, новых книгах, деятелях удмуртской культуры и др. В настоящее время разработана структура Wiki-страницы, ведется работа по отбору и обработке материалов для публикации онлайн, реализации сервиса почтовых рассылок для прямого информирования потребителя национальной литературы, проводятся мероприятия по обеспечению обратной связи с пользователями посредством принципов Web 2.0. Мы благодарны газете «Удмурт дунне», предоставившей справочник «Звезды Удмуртии» на удмуртском языке для представления на Wiki-странице, художнику Юрию Лобанову, подарившему идею эмблемы Wiki.

Важной составляющей библиотеки 2.0 является мультимедийность информационного обслуживания. Одна из актуальных форм визуальной рекламы книги – баннерная/медийная реклама. В рамках реализации проекта планируется создание баннеров, flash-заставок и flash-

роликов для рекламы удмуртской книги на Wiki-странице, проведение конкурсов для пользователей Интернета на лучший медийный PR-проект книги и другие мероприятия.

Ожидаемые результаты

Реализация проекта будет способствовать:

- распространению информации об удмуртской книге;
- привлечению новых читателей, в том числе из регионов проживания удмуртской диаспоры, ученых финно-угорского мира, библиотекарей, педагогов, учащихся;
- сохранению и трансляции национального языка и культуры;
- развитию онлайн-услуг, повышению их оперативности и качества.

В перспективе, с целью создания и представления в сети **Сводного электронного краеведческого каталога**, планируется проведение работ по ретроконверсии традиционного каталога документов до 1993 года (перевод печатных карточек в машиночитаемый формат), а также сбор и обработка записей, полученных от библиотек-участниц, и формирование сводного ресурса. Доступ к каталогу внутри библиотеки будет осуществляться через АРМ «Читатель» АБИС ИРБИС, для удаленных пользователей – через страницу Сводного краеведческого каталога на сайте Национальной библиотеки Удмуртской Республики. В результате создания Сводного электронного краеведческого каталога пользователи получают информацию о национальных и краеведческих документах и местах их хранения в библиотеках и ведущих информационных центрах республики, смогут сделать заказ документа по МБА или ЭДД в организацию – держатель документа.

Нынешнее поколение читателей выросло с компьютерами, они легко ориентируются в виртуальной реальности. Для них web – это не только источник информации, но и место общения, сотрудничества и самовыражения. В основном время проводится на e-mail, Facebook, в чате или за просмотром видеоклипов и перекачиванием музыки на i-pod.

Поэтому зарубежные библиотеки стремятся активно использовать инструменты Web 2.0 в повседневной практике и ищут инновационные пути оказания услуг в соответствии с изменениями в культурной модели поведения нового поколения читателей. Национальная библиотека Великобритании размещает свои коллекции, мастер-классы, новости с мероприятий на серверах FaceBook, Twitter, YouTube. Библиотека Конгресса США запустила совместный проект с фотохостингом Flickr, в рамках которого на Flickr выкладываются исторические снимки из библиотечных фондов. Замысел проекта состоит в том, что пользователи должны снабдить каждую фотографию тематическими тегами и описанием, так как не обо всех фотографиях известно, когда они были сделаны и кто на них изображен. Конечно, немалую роль играют и сайты библиотек, обеспечивающие пользователю доступ к ресурсам онлайн. Однако на данный момент в российской библиотечной практике

использование Web 2.0 ограничивается созданием блогов и RSS, хотя очевидно, что путей предоставления информации в Интернете гораздо больше.

Проект «Национальные коллекции онлайн» направлен на привлечение посетителей к национальным ресурсам посредством использования сервисов, адекватных ожиданиям современного интернет-пользователя.

Цель проекта: создание интернет-коллекций на основе материалов по культуре удмуртского народа, имеющихся в фондах Национальной библиотеки Удмуртской Республики; публикация данных коллекций на сайте Национальной библиотеки Удмуртской Республики и популярных среди пользователей общедоступных серверах.

Задачи проекта:

1. Обеспечение онлайн-доступа к коллекциям Национальной библиотеки Удмуртской Республики широкому кругу пользователей.
2. Повышение интереса к национальной культуре путем привлечения пользователей к созданию и актуализации ресурсов с помощью технологий Web 2.0.
3. Предоставление в электронной форме первоизданного облика редких и ценных документов Удмуртии в коллекциях «Виртуального музея книги Удмуртии».

В ходе проекта предполагается публикация коллекций Национальной библиотеки Удмуртской Республики, доступных на данный момент только в стенах библиотеки, на нашем сайте и общедоступных онлайн-серверах, а именно: информации о писателях Удмуртии и их произведениях в справочнике «Писатели Удмуртии» на страницах онлайн-энциклопедии «Википедия» (на русском и удмуртском языках); коллекций фотографий, связанных с национальной культурой на Flickr.com; интернет-подкастов с культурных мероприятий, проводимых Национальной библиотекой Удмуртской Республики на YouTube/FaceBook; редких и ценных документов Удмуртии в коллекциях «Виртуального музея книги Удмуртии».

Одним из вариантов представления редкой книги как объекта изучения является рассмотрение ее с точки зрения музейного экспоната. В рамках дальнейшего развития проекта **«Свод книжных памятников Удмуртской Республики»** Национальная библиотека планирует предоставить пользователям возможность увидеть онлайн редкие и ценные экземпляры книг, хранящиеся в фондах организаций и учреждений Удмуртской Республики в «Виртуальном музее книги Удмуртии».

Вместе с тем мы будем поддерживать и старые проекты, которые стали частью текущей деятельности библиотеки. Так, с 2003 года библиотека **реализует web-проект «Народы Удмуртии»**. Он осуществлялся при поддержке Института России и Восточной Европы (Финляндия), Министерства национальной политики Удмуртской Республики.

Целью проекта является повышение осведомленности населения Удмуртии, Российской Федерации, других стран, в т. ч. финно-угорского мира, о культурном наследии удмуртского народа и других народов Удмуртии. Приоритетным направлением в реализации проекта стала выставочная деятельность с представлением виртуальных версий выставок в Сети. На странице сайта Национальной библиотеки Удмуртской Республики «Народы Удмуртии» представлены каталоги выставок по истории и культуре удмуртов, марийцев, бесермян, татар, чувашей, армян, таджиков, евреев. Каталоги сформированы на основе национальных коллекций Национальной библиотеки Удмуртской Республики, других библиотек республики, национально-культурных объединений на языке оригинала, снабжены вступительными статьями, включают иллюстративный материал, звуковые файлы в формате MP3, часть изданий аннотированы. Информация о публикациях регулярно обновляется.

Представляя информацию в Сети в концепции Web.2.0, важно реализовать **сервисы**, обеспечивающие взаимодействие пользователей как между собой, так и с персоналом библиотеки. Интерактивность сайта и реализацию новых видов услуг обеспечивают такие сервисы, как **оставить комментарий, форум, блог, виртуальная справка**. К информационным сервисам, повышающим комфортность предоставления услуг и реализованным через сайт библиотеки, относятся **сервис почтовых рассылок, виртуальный читальный зал, мой формуляр, бронирование, электронная доставка документов**.

В рекомендациях ЮНЕСКО «О развитии и использовании многоязычия и всеобщем доступе к киберпространству» говорится: «Государственному и частному секторам и гражданскому обществу на местном, региональном, национальном и международном уровнях следует действовать, чтобы обеспечить предоставление необходимых ресурсов и принимать необходимые меры для уменьшения языковых барьеров и активизации интерактивного общения между людьми через Интернет путем содействия созданию и обработке образовательного, научного и культурного содержания в цифровом формате, а также доступу к этому содержанию с тем, чтобы все культуры имели возможности для самовыражения и доступа к киберпространству на всех языках, включая языки коренного населения». Мы надеемся, что усилия библиотеки по созданию национальных информационных ресурсов и обеспечению их доступности будут способствовать решению этих задач.

Библиотека – территория мира [комментарий к слайд-программе]

Характерная особенность сегодняшнего дня – активизация и усложнение социально-демографических и миграционных процессов, рост национального самосознания представителей различных народов.

Наш город – общий дом для представителей более ста этнических групп. Это удмурты и русские, татары и украинцы, армяне и молдаване, другие национальности. Уважительные отношения между представителями различных народов и вероисповеданий, взаимопроникновение и взаимообогащение национальных культур и конструктивный межконфессиональный диалог – основа стабильности общества.

Ижевск обладает уникальным позитивным опытом в области межнационального и международного взаимодействия. Положительный опыт этнокультурной деятельности накоплен и в муниципальном учреждении «Централизованная библиотечная система г. Ижевска».

В разные годы в наших научно-практических конференциях и круглых столах участвовали: Элен Каплан, генеральный секретарь Русской Общественной Библиотеки им. И. Тургенева в Париже, и Акош Силади, известный венгерский поэт, переводчик, историк; на презентациях – книгоиздатели из Италии, временный поверенный по делам Республики Индия в России Дивьябх Манчанда и секретарь Посольства Амид Варна.

Благодаря взаимодействию муниципальной власти, учреждений культуры, общественных и некоммерческих организаций этот опыт признан на международном уровне: Ижевск стал победителем и вошел в проект Совета Европы «Межкультурные города».

Мы считаем, муниципальные библиотеки, реализующие программу «Библиотека – территория мира», – одни из самых активных участников действующего проекта.

«Библиотека – территория мира» – согласитесь, это то место, где можно и должно вести диалог, слушать, учиться жить в мире и согласии, принимать непохожие взгляды и чужие культурные традиции. Ведь на библиотечных полках преспокойно соседствуют, подчиняясь причудам алфавита, Александр Шолохов и Шолом Алейхем, Василь Быков и Дмитрий Быков, Чингиз Айтматов и Борис Акунин.

В связи с чем возникла необходимость разработки данной Программы?

С целью дальнейшего развития межкультурного взаимодействия и взаимопонимания через книгу и чтение.

Основные задачи Программы:

– преодоление информационного неравенства, расслоения людей по степени доступа к информации;

- предоставление жителям города информации о культуре и истории народов, проживающих в Ижевске, их литературном наследии;
- поощрение и поддержка культурного многообразия;
- создание условий для интеграции этнонациональных культур, их взаимного знакомства;
- стимулирование потребности в чтении и расширение кругозора жителей города.

Работа по Программе началась с организации научно-методической деятельности – изучения состояния книжных фондов, работы с отказами, информационных потребностей пользователей библиотек и горожан и поиска потенциальных партнеров. В текущем году при поддержке Министерства национальной политики УР проведено социологическое исследование «Библиотека – территория толерантности», в результате которого выявлена заинтересованность горожан в этнонациональной информации, в проведении национальных праздников.

Программа «Библиотека – территория мира» консолидирует деятельность муниципальных библиотек по данному направлению.

Высшей степенью самоорганизации библиотек системы стало создание различных информационных центров. Это Центр удмуртской культуры и краеведческой литературы (Библиотека-филиал им. В. Азина), Центр русской культуры и литературы «Берегиня» (Библиотека-филиал им. Л. Толстого), Центр татарской культуры и литературы (Библиотека-филиал им. М. Джагиля), «Славянский Дом» (Библиотека-филиал им. П. Блинова), «Радуга культур» (Библиотека-филиал им. И. Пастухова). Именно они в первую очередь обеспечивают обслуживание различных этнических групп.

Все центры компьютеризированы и оснащены копировально-множительной техникой, имеют свободный доступ к информационным ресурсам справочно-поисковых систем «КонсультантПлюс» и «Гарант-Максимум», а также глобальной сети Интернет. Ведется работа по формированию сводного электронного каталога «Краеведение». На данный момент объем базы данных составляет около 12 000 записей.

В своей работе библиотеки плодотворно сотрудничают с Министерством национальной политики УР, Домом дружбы народов, Управлением Федеральной миграционной службы РФ по УР, издательскими и книготорговыми организациями, средствами массовой информации, общественными национально-культурными объединениями, творческими союзами.

Положительным примером организации этой работы может служить соглашение между Домом дружбы народов и МУ ЦБС об оказании взаимной поддержки инициатив и помощи в осуществлении информационно-просветительской деятельности, направленной на формирование культуры межнационального общения.

Соглашение содержит ряд конкретных действий и мероприятий. Это встречи с представителями национальных литератур, писателями, художниками, издание рекламно-

информационных материалов, проведение совместных акций, конференций, Дней финно-угорских народов, Дней славянской письменности.

Мир между народами начинается с мира между отдельными людьми, знакомства с историей, культурой, литературным наследием разных народов. А потому просветительская деятельность занимает большое место в работе муниципальных библиотек.

Заметное событие 2009 года – очередной проект библиотеки им. В. Азина «Финноугория». Наиболее интересным мероприятием стало проведение мастер-классов по нанесению росписи на камнях. Расписанные камни у финно-угорских народов считались оберегами и избавляли от несчастий, злых людей и природных бедствий. Более 50 человек стали участниками этих занятий. Их творческие работы экспонируются в читальном зале библиотеки.

Истинные друзья библиотеки им. Азина – писатели и поэты, художники и актеры, редакторы, теле- и радиоведущие. Яркие впечатления у читателей библиотеки остались от встреч с Люзой Бадретдиновой, автором книги стихов «Сердечные узоры», и Ниной Ермолаевой, автором книг «Ложится на душу узор» и «Разноцветные встречи». Традиционными стали встречи с учеными УР: здесь побывали Михаил Гаврилович Атаманов, Людмила Степановна Христюлова, Анна Сергеевна Измайлова-Зуева.

Образному раскрытию темы «Финноугория» способствуют книжные выставки с использованием предметов быта удмуртского и марийского народов и фильм-слайд с одноименным названием, созданный сотрудниками библиотеки.

Особым вниманием пользуются у читателей викторины «Моя Удмуртия», «Удмуртские сказки», «Наши соседи – финно-угры», которые учат самостоятельной работе с книгой.

В этом году библиотека стала лауреатом 15-го Всероссийского фестиваля «Экология. Творчество. Дети» с проектом «Фантики».

В городе знают и любят библиотеку им. М. Джалиля – центр татарской культуры и литературы. Любая творческая инициатива библиотеки находит живой отклик в сердцах жителей города. Цифры – яркое тому подтверждение: с начала года проведено 318 культурно-творческих мероприятий. Их посетили около 8 тысяч человек.

Знают библиотеку и в республике – около 50 экземпляров книг выслано по запросам пользователей по МБА. Третий год библиотека исполняет функции методического центра для библиотек республики по работе с татарским населением, информируя о новых поступлениях, об интернет-ресурсах.

Для Центра русской культуры и литературы «Берегиня», созданного на базе библиотеки им. Л. Толстого, нынешний год стал точкой отсчета. При поддержке Министерства национальной политики УР, Управления по культуре и туризму Администрации г. Ижевска, Общества русской культуры УР в канун Дня славянской письменности состоялась торжественная церемония открытия центра.

Коллектив давно и целенаправленно шел к этому событию. Библиотека – победитель республиканского конкурса «Сохраним многообразие русской культуры», городского конкурса «Ижевская кругосветка». Согласно основному направлению деятельности строится вся работа библиотеки. Программа летних чтений «Навстречу мудрости народной» отличается яркостью, неординарностью, креативностью. И вновь читатели библиотеки – жители улицы Ворошилова – вовлечены в подготовку и проведение комплексного мероприятия «Книжная осень». Дети и взрослые пишут стихи и сказки на родном языке, рассказывают об обычаях и обрядах в своих межнациональных семьях.

В Центре «Берегиня» проходят встречи с подвижниками русской культуры. Среди почетных гостей – Надежда Владимировна Волконская, представительница рода Толстых. Благодаря ей налажена переписка с Ассоциацией друзей и потомков Л. Толстого в Париже.

2009 год – организационный период для библиотеки как информационного центра по комплектованию книжного фонда, информационно-методических материалов, установлению партнерских связей. В планах на 2010 год – проведение Рождественской елки совместно с Удмуртской Епархией для детей из малообеспеченных семей, цикл мероприятий из серии «Один день из жизни усадьбы "Ясная Поляна"».

В основу деятельности Центра «Радуга культур» (Библиотека-филиал им. И. Пастухова) в текущем году была положена идея широкого знакомства с проектом Совета Европы «Межкультурные города».

Оформлена постоянно действующая выставка «Мы в межкультурном пространстве», где представлена информация о городах – участниках европейского проекта и раскрыта тема межкультурного взаимодействия на примере Ижевска. В рамках подготовки к молодежному дискуссионному столу с тем же названием прошли встречи с представителями национально-культурных объединений удмуртской молодежи «Шунды», немецкой «Югендхайм», азербайджанской «Одлар Юрду». Для детей разработан цикл мероприятий «Вокруг Европы за 90 дней», реализованный в ходе Летних чтений. Сюда вошли программы «Знакомьтесь – наши европейские соседи», «Улицы Мелитополя», «Родина этих растений – Европа» и многое другое.

Новый проект библиотеки – создание информационно-правового центра поддержки мигрантов на базе общедоступной библиотеки. Сейчас разрабатывается механизм взаимодействия различных сторон – библиотеки, Управления федеральной миграционной службы РФ по УР, Министерства национальной политики УР, Правовой академии, национально-культурных объединений. 16 ноября, в Международный день толерантности, с представителями этих учреждений в библиотеке прошел круглый стол.

Обобщая опыт деятельности муниципальных библиотек в рассматриваемом направлении, следует сказать и о Центральной муниципальной библиотеке им. Н. А. Некрасова. Не позиционируя себя как информационный *национальный* центр, она тем не

менее на протяжении последних десяти лет ведет активную работу по продвижению национальных культур и литератур через книгу и чтение. Это фестиваль индийской культуры и литературы «Дивали», совместный российско-итальянский издательский проект «Чао Пинокио», российско-венгерский PR-проект «Мосты дружбы», Дни культуры Латинской Америки, презентации книг Петера Домокоша, Александра Абдуллаева, Тофика Керимова, Вячеслава Ар-Серги, круглые столы «В языке – душа народа» (с представителями общественных молодежных национально-культурных объединений) и «Межкультурные города – проект Совета Европы» (с представителями Комиссии Совета Европы и Администрации города) и многое другое.

Положительный резонанс в городе вызвала встреча с редакцией российского литературного журнала «Дружба народов» в рамках проекта ЦМБ им. Н. А. Некрасова «Молодежный ЛитФест». Этот проект стал победителем городского конкурса социокультурных проектов «Ижевск – межкультурный». Признанные деятели культуры – прозаик, переводчик Александр Эбаноидзе и литературный критик, писатель Лев Аннинский подвели итоги виртуального молодежного конкурса «неСпам» по теме «Человек мира». Московские гости рассказали о современном литературном процессе как в России, так и в странах СНГ.

ЦМБ им. Н. А. Некрасова как методический центр координирует информационно-библиографическую деятельность библиотек системы.

За последние два года, совместно с библиотеками – центрами национальных культур и литератур, выпущены буклеты по их деятельности, по творчеству классиков удмуртской и татарской литературы «Кузубай Герд», «Ашальчи Оки», «Флор Васильев», «Владимир Романов», «Абдулла Алиш».

Опыт работы муниципальных библиотек в 2009 году был представлен на Всероссийском библиотечном конгрессе Российской библиотечной ассоциации в Вологде, на научно-практической конференции РБА «Деятельность библиотек по обслуживанию мультикультурного населения Российской Федерации» в Новоуральске, а также в российской профессиональной печати.

Мы убеждены, что мультикультурная деятельность – мощный импульс для развития муниципальных библиотек, способствующий росту их авторитета и позитивному имиджу в городском социуме. Тем не менее необходимо обозначить проблемы, которые на сегодняшний день стоят перед библиотеками.

Это, в первую очередь, библиотечные фонды. Они в большинстве своем устарели и не соответствуют запросам пользователей. Практически отсутствуют документы на нетрадиционных носителях, библиотеки не выписывают периодические издания, в т. ч. на национальных языках. Причина одна – отсутствие бюджетных средств на комплектование.

Слабо используются в работе муниципальных библиотек фонды национально-культурных объединений.

Следующая проблема заключается в том, что библиотеки не всегда могут качественно, оперативно, в полном объеме предоставлять пользователям необходимую информацию в связи с низким уровнем технической оснащенности. Причина та же – отсутствие бюджетных средств.

Слабо освоенными можно назвать такие аспекты деятельности, как партнерские связи библиотек – центров национальных культур с посольствами государств ближнего зарубежья. Активизация их могла бы стать дополнительным источником комплектования и информации о современном положении литературы и культуры этих стран.

На протяжении нескольких лет мы ищем пути сотрудничества со средствами массовой информации. Но и на сегодняшний день у нас нет постоянно действующей библиотечной рубрики ни в периодических изданиях, ни на радио, ни на телевидении.

С целью рекламы своей деятельности муниципальные библиотеки не используют информационный ресурс сайта Администрации города по межкультурным городам и плохо используют свои собственные сайты.

Но несмотря ни на что программа «Библиотека – территория мира» остается приоритетной для МУ ЦБС на 2010 год. Очень важно, что представители муниципальных библиотек – центров национальных культур вошли в рабочую группу Исполнительной Дирекции по реализации проекта Совета Европы и Европейской комиссии «Межкультурные города». Кроме того, 2010 год объявлен ООН Международным годом сближения культур, это имеет для нас особое значение.

В заключение хочу привести слова из «Манифеста ЮНЕСКО о публичных библиотеках» (1994 г.): «Настоящий манифест провозглашает веру ЮНЕСКО в публичную библиотеку как активную силу в сфере образования, культуры и информации и как существенный фактор в культивировании идей мира и духовности...».

Пропаганда национальных культур в библиотеках Глазовского района

На фоне возрождения национального самосознания, потребности людей в освоении истории и культуры своего народа возросла роль библиотек как центров пропаганды национальных культур. Происходит переориентация местных библиотек на родной край и удовлетворение потребностей читателей в этой информации. Значительно возросла роль библиотек в воспитании любви к малой родине, в патриотическом воспитании.

Краеведение в целом и пропаганда национальных культур народов, проживающих на севере Удмуртии, в частности в последние годы является одним из приоритетных направлений библиотечной деятельности.

Библиотеки ведут исследовательскую работу по сбору сведений об истории и культуре народов севера Удмуртии: удмуртах, татарах, бесермянах. При Районной библиотеке более 10 лет работает клуб краеведов, совместно с которым ежегодно летом организуются этнографические экспедиции по северным районам Удмуртии, близлежащим областям. Краеведам и привлекаемым к экспедициям студентам и учащимся школ интересна культура финно-угорских народов, чепецких татар, русских старообрядцев. Благодаря этой работе фонд библиотек пополняется видео- и фотодокументами, полевыми материалами. Собранный и обработанный материал обсуждается на заседаниях краеведческого клуба, краеведческих конференциях. Среди последних конференций можно отметить: «Из прошлого в настоящее: история развития народов севера Удмуртии XIX–XX вв.» (2005), «Из прошлого в настоящее: историко-культурные проблемы северного Прикамья» (2006), «Летопись родного края» (2008), «Из прошлого в настоящее: из истории Глазовского района» (2009). Кроме того, любители истории родного края принимают участие в научно-практических конференциях, проводимых в городах Глазове, Ижевске, Кирове.

Районная библиотека стала местом, где собирается и обрабатывается этнографический материал. На основе собранных материалов оформляются альбомы, книжные выставки, проводятся беседы.

Но мало собирать и хранить традиции, обряды, народное творчество. Они требуют своего воспроизведения, исполнения, повторения в жизни. Собранные и записанные, но хранящиеся только в записях и лежащие без движения, они перестают существовать, разрушаются, утрачивают связи с жизнью. Возрождением традиционных обрядов и праздников занимаются сельские библиотекари д. Золотари, д. Удмуртские Ключи, д. Гулеково, с. Октябрьский. Благодаря их работе воссозданы обряды: «Шорт миськон», «Солдатэ келян» – проводы в армию, «Пöртмаськон» – ряженье, «Йö келян» – проводы льда, «Гуждор» – проталинка, «Гершыд» – праздник плуга и др.

Проводимые библиотекарями устные журналы «Край мой родниковый» (Парзинская библиотека), «Бабушкин сундук» (Кочишевская библиотека), «День родного языка» (Слудская библиотека), конкурс рисунков «В семье единой дружной», фотовыставка «Мой край родной» (Люмская библиотека), традиционные праздники деревень в Пусошуре, Педонове, Кельдыково, Поломе и др. способствуют развитию интереса людей к родному краю.

Одной из главных функций библиотеки является популяризация этнографического материала среди широких кругов населения.

Находясь в рукописях, газетных подборках, альбомах, этнографический материал не всегда доступен широкому кругу читателей, поэтому методический отдел Районной библиотеки решил помочь сельским библиотекам и в компьютерном варианте издать брошюры с историко-этнографическими материалами. Работа была проделана огромная: подбор фотоматериала, редактирование, подготовка к печати. Результатом трехлетней работы стала серия сборников «Летопись родного края». Всего издан 21 сборник.

Собранный фотоматериал о культуре народов севера Удмуртии послужил основой для слайд-программ «Северные удмурты», «Бесермяне», «Чепецкие татары», которые представляют широкий интерес для учащихся школ и пользуются спросом у учителей краеведения, историков, студентов.

Материал о традициях, быте, о национальных культурах народов севера Удмуртии активно используется для создания презентаций при проведении мероприятий, вечеров встреч с интересными людьми и др. На сегодняшний день подготовлено более десяти электронных презентаций с разработанными сценариями: «Михаил Федотов – бесермянский поэт», «Ашальчи Оки», «Николай Первяков» и др.

Молодое поколение более восприимчиво к визуальной подаче информации и предпочитает получать ее на современных носителях. В отличие от бумажных документов, электронный вариант имеет ряд положительных свойств: оперативность, долговечность, возможность донести до пользователей видео- и фотоматериалы. С электронных носителей можно быстро копировать и распечатывать имеющийся материал, они расширяют доступ к наиболее используемым материалам, повышают эффективность информационно-библиографического обслуживания пользователей. Применение визуальных средств в массовой наглядной работе повышает ее эффективность, эмоциональное воздействие.

Для развития творческого потенциала и для поддержки местных самодеятельных поэтов при Районной библиотеке существует клуб «Муза» и детский клуб «Визыл». Они объединяют в своих рядах уже известных местных писателей, таких как В. П. Шашов, Л. Ф. Смелков, С. К. Статкус, и начинающих поэтов, таких как Валерия Аранкулова, Ксения Ложкина, Роксана Семенова. Районная библиотека самиздатом (в компьютерном варианте) выпустила несколько сборников местных поэтов и проводит по ним презентации. Прошли поэтические вечера по стихам Л. Н. Люкиной, Р. И. Резеновой, Н. М. Первякова, по сборнику

стихов «Я позову тебя в поле ветром», выпущенному ижевским издательством «Анигма» в 2009 г., и др. Стихи местных поэтов района вошли в сборники «Куда летят облака» (2000), «Серебряный родник» (2004), «Колокольчик зовет» (2007), «Я ушел, покинув дом родимый...» (2008), «Утчасько тупано гожьёс» (2008).

В Глазовском районе работает пять центров национальных культур.

В Удмурт-Ключевской библиотеке открыт Центр удмуртской литературы, который возглавляет лауреат премии имени Ашальчи Оки Лия Вениаминовна Каркина. При Центре работает детский клуб «Ошмес», на занятиях которого юные читатели изучают родной язык и знакомятся с произведениями удмуртских писателей.

В Золотаревской библиотеке в рамках деятельности Центра удмуртской культуры принята программа для юных читателей «Чеберлык пыр – чебер сям» («Через красоту к хорошим манерам»). Цель – пропаганда удмуртской культуры и литературы среди детей и подростков.

Центром русской культуры при Октябрьской библиотеке большое внимание уделяется пропаганде русской литературы и культуры среди различных категорий пользователей. В январе на базе Центра русской культуры был проведен республиканский зональный семинар «Работа центров национальных культур» для работников сельских учреждений культуры.

Центр татарской культуры при Кочишевской библиотеке совместно с ДК и музеем занимается сбором и фиксацией сохранившихся традиций и обычаев чепецких татар. На основе собранного материала работники МУК «Глазовский районный историко-краеведческий музейный комплекс» создали слайд-программу «Чепецкие татары».

Отогуртская библиотека входит в Центр бесермянской культуры, который открыт при сельском Доме культуры.

Деятельность МУК «Глазовская республиканская централизованная библиотечная система» по сохранению и пропаганде национальной культуры народов севера Удмуртии – это ежегодно более ста мероприятий, среди которых национальные обряды и праздники, встречи с удмуртскими писателями, творческими деятелями, официальными лицами. Пропаганда национальных культур оказывает заметное влияние на духовно-нравственное развитие людей, формирование атмосферы взаимопонимания, сотрудничества и терпимости. Районной библиотекой накоплен богатейший опыт работы с центрами национальных культур. Этот опыт закрепляется и распространяется благодаря целенаправленной деятельности: от обучения детей национальному языку до возрождения и сохранения утраченных традиций и обычаев народов севера Удмуртии.

Библиотека полиэтнического региона в системе межкультурных коммуникаций

Для современной культуры особенно актуально понятие диалога. Сам процесс взаимодействия людей и есть диалог, а формы взаимодействия представляют собой различные виды диалогических отношений.

Как известно, в библиотеках преобладает письменная коммуникация, которая характеризуется принципиальной дистанцией между «собеседниками» – непосредственного контакта нет вообще, а потенциальный контакт непредсказуем. Даже в случае так называемого внутреннего диалога между читателем и текстом реципиент сообщения подвергает исходную информацию активному переосмыслению, в результате чего текст может быть существенно «перекодирован».

Реальный же диалог читателя с другими пользователями библиотеки создает общую память для беседующих, а общая память со временем формирует и элементы общей культуры.

Именно поэтому с 2006 года муниципальное учреждение «Хасавюртовская городская централизованная библиотечная система» (Республика Дагестан, Россия) реализует программу «Диалоговое чтение как важнейший инструмент преодоления этнической нетерпимости».

Термином «диалоговое чтение» мы обозначаем совместную работу в группе двух и более человек над текстом художественного произведения или познавательной литературы, в процессе которой собеседники расширяют и обогащают взаимопонимание.

Идея программы состоит в том, что обмен духовными ценностями, знакомство с достижениями культуры других народов обогащает личность. С другой стороны, межличностное общение детей способствует взаимодействию культур. Расширяя источники социальной и культурной информации, межличностное общение может выступить важным фактором в преодолении стереотипизированного мышления и тем самым способствовать взаимообогащению духовного мира подрастающего поколения.

Одним из проектов программы стала открытая при библиотеке воскресная школа национального языка и литературы для подростков из семей четырех этнических меньшинств. С ними проводятся специальные интерактивные занятия по изучению родных языков, поскольку в школах им не предоставлена такая возможность.

Чтобы понимать язык чужой культуры, человек должен быть открыт к культуре отечественной. От родного – к вселенскому, только так можно постичь лучшее в других культурах. И только в таком случае диалог будет плодотворен.

Формируя позитивную этническую идентичность, библиотека в то же время развивает у подростков толерантное отношение к другим этническим группам. Эта задача решается посредством расширения доступа представителям целевой группы проекта не только к культурным ценностям своего народа, но и к информации о достижениях культуры, традициях, верованиях и обычаях других народов Дагестана.

Таким образом, проект создает, с одной стороны, условия для самостоятельного и стабильного существования малой этнической группы и, с другой, условия мирного межкультурного взаимодействия в полиэтническом сообществе.

Основным инструментом достижения цели проекта является диалоговое чтение. Каждая из четырех групп воскресной школы представляет собой читательскую группу. Библиотекарь через чтение специально подобранных книг стимулирует интерес членов группы к пониманию различных культурных феноменов.

Наиболее успешными моделями диалогового чтения в условиях нашей библиотеки стали реализованные в 2006–2008 годах программы летних чтений «Индийская деревня» – по познавательной и художественной литературе о культуре североамериканских индейцев, «Вверх тормашками и задом наперед» – по книге Астрид Линдгрен «Пеппи Длинныйчулок» и «Другой, другие, о других» – по одноименной книжной серии для подростков.

Библиотекари знакомили читателей с традициями совершенно далеких от них (и географически, и ментально) культур, с тем чтобы воспитать уважение и терпимость к незнакомым, чуждым и малопонятным культурным явлениям, снять устоявшиеся, зачастую негативные, клише, пробудить доброжелательный интерес к миру и, в конечном итоге, сформировать установки толерантного сознания.

В библиотечной деятельности активизируются также и непрямые (интуитивные) методы вовлечения читателя в ситуацию «поликультурности». Наше реальное бытие наполнено различными представлениями, нормами, предрассудками, мифами, обуславливаемыми различиями культур, причем эти явления внешней среды не всегда осознаются. В библиотеке создается особая среда всевозможных символьных форм, цель которых – исподволь погрузить читателя в обстановку многозначности, разноречивости, сосуществования различных культурных смыслов, с тем чтобы он «привык» к возможности подобного миропорядка и при встрече с ним в реальности не испытал культурного шока.

Наиболее адекватными с этой точки зрения представляются календарные праздники, имеющиеся во всякой культуре. Вот уже третий год мы формируем поликультурный

календарь, куда наряду со значимыми для большинства местных жителей памятными датами включаются такие события, как Валентинов день, Хэллоуин, Сабантуй, День сурка, китайский Новый год, Иван Купала, День Люсии, Ханука, День Синтерклааса, Мэрцишор.

Расширение культурного календаря – способ действенный и естественный: чтя собственные праздники наряду с праздниками других народов и культур, люди привыкают к тому, что их собственная культура не единственна, что на свете существуют и другие события, достойные внимания.

В соответствии с установками программы «Диалоговое чтение как важнейший инструмент преодоления этнической нетерпимости» меняется внутреннее пространство библиотеки: созданы специализированные читальные залы (детский, краеведческий, искусства); осуществлена искусственная «изоляция» определенных предметных областей для более глубокого в них погружения; книжные и художественные выставки организуются как в новых локальных пространствах, так и на границах отдельных локусов; установлены общие столы, за которыми могут работать, а также свободно общаться во время работы и обмениваться мнениями 4–8 человек.

В библиотеке поддерживается особый психологический климат, атмосфера гостеприимства, доброжелательства, заинтересованности в каждом пользователе. Это превращает библиотеку в экспериментальную модель многополярной действительности, с которой приходится иметь дело современному человеку. Эта площадка одновременно и пример, и возможность новой практики – она открытое пространство активного социального действия, в котором всякий может принять участие.

В описанных моделях библиотечной деятельности ценностями становятся не отдельные элементы местного сообщества, а связи между ними. При этом коммуникация (в форме обсуждений прочитанного, читательских диспутов, ролевых игр, тренингов межкультурной коммуникации и пр.) помогает усвоению самых «чуждых», «далеких», «неведомых» смыслов.

Библиотека, предоставляя свои помещения, информационные ресурсы и каналы связи для организации современных «переговорных площадок» с максимальным количеством сервиса для диалога, вовлекает в него в качестве оппонентов и соучастников не только конкретных людей, но и могучий арсенал своего главного богатства – книжный фонд. Таким образом, благодаря контактам с реальными человеческими проблемами и «живыми» участниками диалога «анимируются» накопленные библиотекой документные ресурсы.

Сведения об авторах

Базарова Дарима Васильевна, заведующая сектором оцифровки историко-культурного наследия Национальной библиотеки Республики Бурятия

Васютина Любовь Владимировна, заместитель директора по библиотечному обслуживанию Национальной библиотеки им. С. Г. Чавайна Республики Марий Эл

Вахабова Зульфия Чингизовна, студентка 3-го курса Американского университета в Благоевграде, Болгария

Вотякова Александра Николаевна, главный библиотекарь отдела литературы по филологическим наукам и искусству Национальной библиотеки Удмуртской Республики

Гайнутдинова Ирина Хандарзяновна, заведующая информационно-библиографическим отделом Научной библиотеки Удмуртского государственного университета

Гордеева Галина Семеновна, директор Коми-Пермяцкой центральной национальной библиотеки им. М. П. Лихачева

Григорьева Валентина Васильевна, заместитель директора по основной деятельности Национальной библиотеки Чувашской Республики

Калинина Галина Гавриловна, директор Национальной библиотеки Удмуртской Республики

Камалеева Рамиза Раисовна, заведующая библиотекой-филиалом им. М. Джаляля Централизованной библиотечной системы г. Ижевска

Камбеев Наиль Акрамович, директор Национальной библиотеки Республики Татарстан

Киреев Ильдар Салаватович, заведующий отделом рукописной и редкой книги Национальной библиотеки им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан

Козин Александр Захарович, администратор Центра общественного доступа Прибайкальской межпоселенческой центральной библиотеки Республики Бурятия

Коробейников Алексей Владимирович, издатель электронного журнала «Иднакар: методы историко-культурной реконструкции»

Лимонова Надежда Петровна, заведующая отделом краеведческой и финно-угорской литературы Национальной библиотеки Удмуртской Республики

Мун Михаил Енсонович, заместитель директора по новым технологиям Донской государственной публичной библиотеки

Наговицына Светлана Исламовна, главный библиотекарь отдела редких и ценных документов Национальной библиотеки Удмуртской Республики

- Орлова Ольга Сергеевна**, заместитель директора по информатизации Пермской государственной краевой универсальной библиотеки им. А. М. Горького
- Пронина Надежда Михайловна**, главный библиотекарь по связям с общественностью Национальной библиотеки Удмуртской Республики
- Проскурякова Ильсияр Кавиевна**, директор Янаульской районной межпоселенческой централизованной библиотечной системы Республики Башкортостан
- Сахарных Денис Михайлович**, редактор серии «Новые исследования» электронного журнала «Иднакар: методы историко-культурной реконструкции»
- Хамаганова Роза Иринчеевна**, ученый секретарь Национальной библиотеки Республики Бурятия
- Худяева Светлана Ивановна**, заведующая отделом электронного обслуживания Национальной библиотеки Республики Коми
- Чаднова Ирина Васильевна**, руководитель круглого стола «Библиотечное обслуживание мультикультурного населения» Российской библиотечной ассоциации, ведущий научный сотрудник отдела межбиблиотечного взаимодействия с Россией и странами СНГ Российской государственной библиотеки
- Шантурова Галина Юрьевна**, заместитель директора по библиотечно-информационному обслуживанию и связям с общественностью Национальной библиотеки Удмуртской Республики
- Шевчук Вероника Станиславовна**, заведующая библиотекой-филиалом им. И. Пастухова Централизованной библиотечной системы г. Ижевска
- Шудегова Валентина Сергеевна**, заместитель директора Централизованной библиотечной системы Глазовского района Удмуртской Республики
- Якубов Эльмир Нурмагомедович**, директор Централизованной библиотечной системы г. Хасавюрта Республики Дагестан
- Ялышева Вера Викторовна**, председатель секции по чтению Российской библиотечной ассоциации, старший научный сотрудник научно-методического отдела Российской национальной библиотеки